



Duhalde estudia seriamente impedir la venta de Pérez Companc a la brasileña Petrobras. Una historia de preocupación por la extranjerización de la economía y presiones empresarias

**El petróleo es mío, mío, mío**

Escritor Julio Hübner y Mario Wainisid

Páginas 4/5

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 2 de agosto de 2002 - Año 16 - Nº 4921 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23  
Opcional Revista con CD Caetano Veloso: \$8 - Opcional Revista con Video "Evita": \$12

## URUGUAY CADA VEZ MAS PARECIDO A LA ARGENTINA

Centenares de personas asaltaron más de 30 supermercados en Montevideo. Hubo represión, tiros y decenas de detenidos. A la conmoción se sumó una masiva marcha contra el ajuste que reclama el FMI. El gobierno, desbordado, convocó a la oposición para buscar un camino de salida

Páginas 2/3



Preparen el helicóptero, por Martín Granovsky

**LOS SAQUEOS CRUZARON EL CHARCO**

Gentileza La Republica

La enfermedad moral del capitalismo, por Joaquín Estefanía **19**

Hoy, a las 13, se celebrará una misa en el Salón Negro (Oficina 930) del Ministerio de Economía, para pedir a Dios que ilumine a nuestros gobernantes para que puedan resolver todos los problemas que se les presentan y sacar de la crisis a nuestro país". Con estas sencillas palabras anunciaba el evento la agencia católica AICA. No aclaraba, lamentablemente, si la iniciativa es una desinteresada contribución religiosa o la última estrategia oficial.

**ESTRATEGIA**

Zulema asegura que desconoce la cuenta suiza

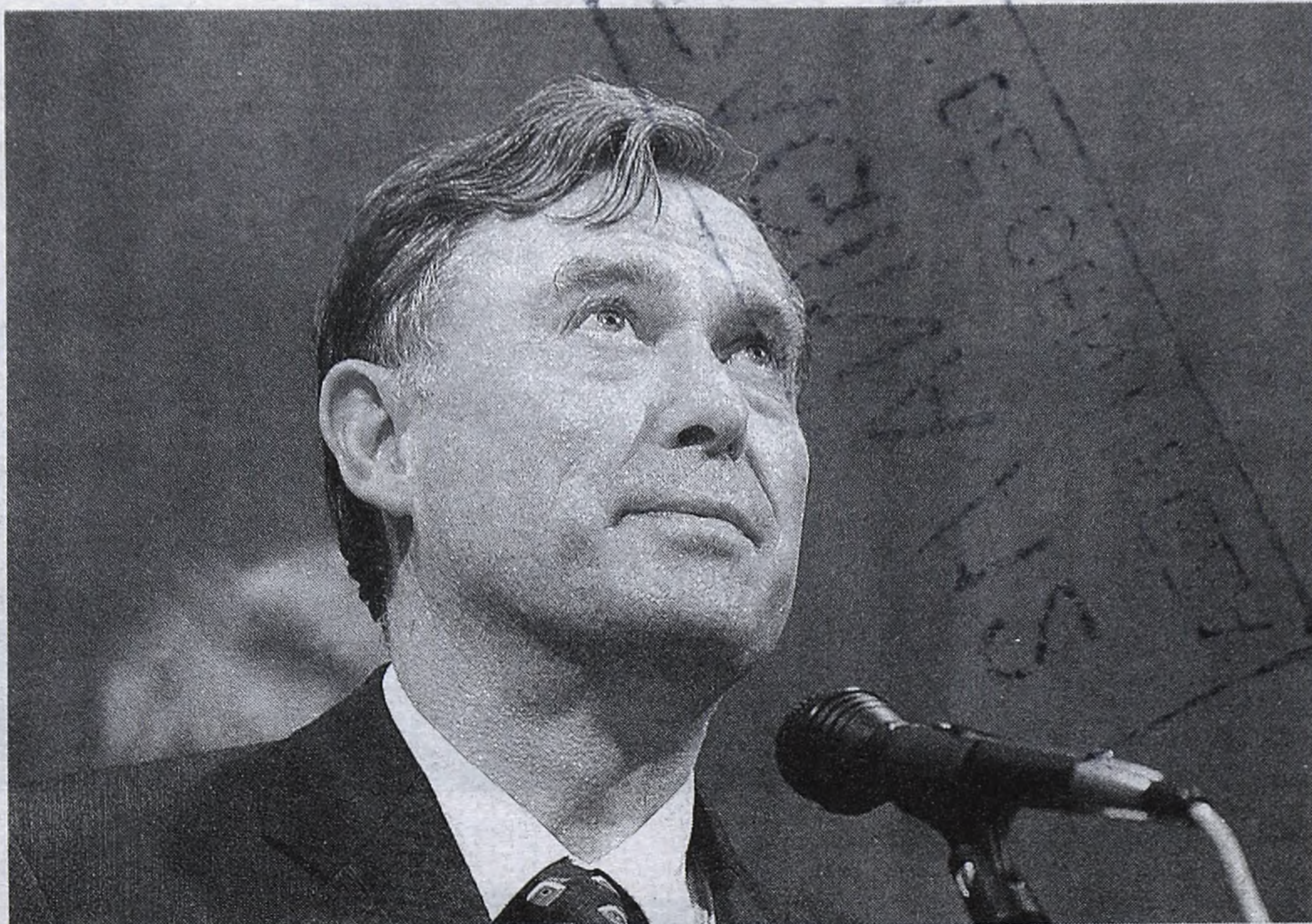
**"Pregúntenle a Menem"**

Páginas 8/9

Tom y Jerry, por Sandra Russo **32**



En conferencia de prensa, el vocero del FMI, Thomas Dawson, sostuvo que es "urgente" socorrer a Brasil y que Uruguay merece un tratamiento de "emergencia". En cambio, para un acuerdo con Argentina señaló que "todavía hay trabajo por hacer".



Horst Koehler, director gerente del FMI. Argentina todavía tiene condiciones por cumplir.

## El FMI, urgido por ayudar a Brasil y Uruguay, pero no a la Argentina

Nada cambió para Argentina con la crisis regional. El Fondo Monetario Internacional sigue demorando la firma de un acuerdo, mientras los funcionarios argentinos refuerzan la demanda de auxilio financiero con el argumento de que ayudaría a estabilizar la situación en América latina. "De ninguna manera ha sido todo firmado, sellado y entregado. Claramente hubo progresos, pero todavía hay trabajo por hacer", enfatizó ayer el portavoz del FMI, Thomas Dawson. Su declaración dejó en evidencia la dureza del organismo hacia la administración Duhalde, sobre todo porque en la misma rueda de prensa Dawson sostuvo que es "urgente" socorrer a Brasil y que la debacle uruguaya merece un tratamiento de "emergencia". En contraste con el nuevo cachetazo del FMI, el secretario del Tesoro de Estados Unidos, Paul O'Neill, dijo estar "ansioso" porque Argentina firme un acuerdo con el organismo. Otro consuelo para el Gobierno es que volvió a bajar el dólar: 6 centavos en casas de cambio.

O'Neill suavizó su discurso hacia la Argentina después de una semana en la que sus declaraciones sobre la región le valieron una lluvia de críticas. El funcionario había dicho que no tiene sentido darles dinero a países que después lo utilizan para abrir cuentas en Suiza. Ayer fue consultado sobre el tema, pero se negó a reabrir la discusión. En cambio, se pronunció a favor de un pronto acuerdo de Argentina y Uruguay con el FMI, preparando el terreno para un mejor recibimiento en estos países cuando los visite la próxima semana.

"Estamos ansiosos de que el FMI concluya un acuerdo con el presidente de Argentina para crear las bases de la estabilidad y el crecimiento", afirmó. "Los argentinos han sufrido las turbulencias económicas y estamos ansiosos por ver que el país regrese a una posición de fuerza y estabilidad", completó el funcionario, quien atraviesa un momento difícil no sólo por sus comentarios sobre Latinoamérica sino por el manejo de la crisis de las corporaciones en su país.

En los siete meses que llevan las negociaciones con Washington, el

FMI y el Departamento del Tesoro se alternaron en críticas y palabras de aliento, pero el resultado siempre fue la postergación de la ayuda. En ese marco, el papel de duro, lo hizo ayer el FMI, mientras que O'Neill hizo un gesto favorable a la conclusión de las negociaciones. El Gobierno, en tanto, mantuvo el tono de protesta que está ensayando esta semana. El jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, dijo que "pensamos que el FMI debe acelerar sus tiempos y, en nuestro caso en particular, entendemos que debe apurar el acuerdo para que esa también sea una señal positiva de fortalecimiento en la región". "Es momento de que los organismos internacionales se decidan a actuar", completó.

En la misma línea se pronunció el secretario general de la Presidencia, Aníbal Fernández, para quien "no se debe abordar la situación en Argentina, Brasil y Uruguay como si se tratara de casos aislados, sino que es una realidad que hay que mirar como un todo". El funcionario

argumentó que el FMI "debería mirar que toda la situación de Latinoamérica es preocupante, porque de los diez países con mayor índice de riesgo país, siete son de la región", con Argentina y Brasil a la cabeza.

El Gobierno por ahora ve con alivio que la crisis regional no esté impactando directamente sobre el dólar, sino que por el contrario, ayer volvió a bajar. Se situó en 3,52/3,60 pesos en las entidades que operan por cuenta y orden del Banco Central, con un descenso de 4 centavos respecto de los valores del día anterior. En el mercado libre, la cotización de cierre fue 3,60/3,69, 6 centavos menos que la víspera. El Banco Central terminó con un saldo negativo de 6,9 millones de dólares, dado que en sus intervenciones compró 63,7 millones y vendió 70,6 millones, de los cuales 7 millones fueron en el segmento minorista.

Roberto Lavagna intentó apurar al FMI con una carta al director gerente, Horst Koehler, en la que le reclamó cerrar las negociaciones. La res-

puesta no fue la que esperaba el ministro. Dawson, principal vocero del organismo, señaló que la próxima semana viajará a Buenos Aires una misión del organismo para discutir la situación fiscal. "En este momento hay una misión que está discutiendo temas relacionados con el sistema bancario. La próxima semana otra misión discutirá temas fiscales, pero en ambas áreas todavía tiene que haber más progreso", remarcó.

Frente a la insistencia de los periodistas, Dawson precisó que "las conversaciones están en marcha. Creo que son buenas. Pero bajo ningún concepto ya están todas las condiciones cumplidas, de lo contrario las misiones no estarían en Buenos Aires". Entre los temas pendientes mencionó la necesidad de "ver cómo se desarrolla la política monetaria" y si hay o no un ancla a la emisión. Para que esto pase, se necesitan todavía algunas semanas. En el Gobierno, sin embargo, insisten en que en el transcurso de este mes finalizará este karma de negociar con el Fondo.

CRITICAS EN ESTADOS UNIDOS AL VERBORRAGICO O'NEILL

### Si sigue así, puede terminar afuera

"Opto por no comentar sobre aquello que dije o no dije antes", afirmó ayer el secretario del Tesoro de Estados Unidos, Paul O'Neill. Así, rehusó volver sobre sus dichos del domingo último: "la asistencia financiera (a Brasil, Argentina y Uruguay) llegará cuando se implementen políticas que nos aseguren que no terminarán en cuentas de bancos suizos", que desataron una dura replica del gobierno brasileño, y debieron ser aclaradas mediante un comunicado oficial del Tesoro en tono de disculpa. La prensa norteamericana sostiene que los sucesivos errores pueden costarle el cargo. Mientras que la embajadora norteamericana en Brasil lo excusó de una manera peculiar: "Está aprendiendo cuál es el peso de su cargo".

El domingo próximo, O'Neill comenzará una gira de dos días a Argentina, Brasil y Uruguay. Sus controvertidas declaraciones, referidas a que Washington temía que la ayu-

da financiera a la región terminara en cuentas suizas, sólo provocaron la reacción del gobierno brasileño, que amenazó con no recibirlo la semana próxima si no había retracción. La administración Duhalde sólo contestó tímidamente por canales informales. Tras sus declaraciones, Brasil y Uruguay sufrieron un agravamiento de la fuga de capitales.

Pero el terremoto que enfrenta el funcionario es aún mayor en su país, donde es fuertemente cuestionado por no haber fijado posición clara respecto de la seguidilla de escándalos contables descubiertos en las mayores empresas norteamericanas, los que amenazan con hundir a la economía en una nueva recesión.

"Tal vez O'Neill no se acostumbra a la idea de que, como secretario del Tesoro, sus comentarios pueden mover los mercados", aseguró ayer en una columna de opinión *The Washington Post*, que recuerda que el funcionario suele mostrarse porque "a todos les preocupa lo que yo

hago". Y agrega que "si no es más cuidadoso, puede perder su trabajo, en cuyo caso, su asombro habría terminado".

"Es cierto que existe el peligro de una fuga de capitales, pero invocar ese peligro por televisión no es inteligente, y puede hacer perder confianza en la región, por lo que la caída del valor del real en Brasil difícilmente pueda sorprender", señala el influyente diario norteamericano.

Por su parte, la embajadora norteamericana en Brasil también se esforzó por justificar la actitud de O'Neill. "Está aprendiendo cuál es el peso de su cargo", disparó Donna Hrinak, no se sabe si con la intención de ayudarlo o de desacreditarlo. En declaraciones al programa "Bom dia, Brasil", que se emite por la red O'Globo, "El (por O'Neill) no tiene carrera en el gobierno pero sí como ejecutivo de empresa. Sus declaraciones apenas afectaban a las empresas pero ahora afectan al mundo entero", reconoció la embajadora.

A LA CRISIS

## En la

Por Luis Bruschtein

En un estallido insólito para Uruguay, con una tradición política más ordenada que la argentina, las barriadas humildes de Montevideo fueron conmovidas ayer por enfrentamientos entre la policía y grupos de pobladores que intentaban saquear comercios para conseguir alimentos. Dieciséis pequeños supermercados fueron desvalijados y otros 14 pudieron evitarlo. Hubo enfrentamientos con la policía y más de 30 detenidos, en incidentes que continuaban entrada la noche. Mientras se producían los saqueos en los suburbios, miles de trabajadores marchaban por el centro de la ciudad convocados por la central PIT-CNT contra un plan de ajuste público que discute el gobierno. Este plan es exigido por el FMI para completar la entrega de tres mil millones de dólares que ya fue aprobada.

El ministro del Interior uruguayo, Guillermo Stirling, denunció que los saqueos no fueron espontáneos. "Es demasiada casualidad que llegaran todas las personas al mismo tiempo, muchos se llevaron perfumes y cosméticos, que no tienen nada que ver con el hambre." El ministro sugirió la existencia de un complot similar al que denunció el ex presidente argentino Fernando de la Rúa. "Estamos frente a una organización muy bien planificada que quiere romper con la tradicional tolerancia y el respeto con que ha vivido el pueblo uruguayo", afirmó.

Pero a la hora de encontrar responsables las cosas son más difíciles. El Frente Amplio, que cuenta con las simpatías de los sectores populares en Montevideo, es el más favorecido por las encuestas preelectorales y sería al que menos le convendría la interrupción del proceso institucional. Y los dos partidos tradicionales uruguayos, el Blanco y el Colorado, están actualmente en el gobierno. Los tres partidos emitieron declaraciones públicas donde aclaran que sostienen las instituciones democráticas. Este estallido social se produjo, además, luego de que el presidente Jorge Batlle removiera al ministro de Economía, Alberto Bension, y designara en su lugar al senador Alejandro Atchugarry, con lo cual aquietó las duras críticas a su política económica. Al finalizar el día, Batlle convocó a la plana mayor de su equipo económico: el ministro Atchugarry, el presidente del Banco Central, Julio de Brum, y el director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, Ariel Davrieux. También participaban los principales dirigentes del Frente

**Denuncia: El ministro del Interior uruguayo sugirió la existencia de un complot similar al que denunció el ex presidente argentino Fernando de la Rúa.**

Amplio, Tabaré Vázquez; del Partido Colorado, Julio María Sanguinetti, y del Partido Blanco (Nacional), Luis Alberto Lacalle, con los que estuvo hasta altas horas de la noche para analizar la delicada situación socioeconómica.

Los uruguayos descreen de la idea



FINANCIERA LA SIGUEN LOS SAQUEOS A SUPERMERCADOS

# ruta del modelo argentino

Desocupados y "changadores" se lanzaron sobre comercios que venden alimentos. La falta de efectivo por el feriado bancario dejó a muchos habitantes de barrios marginales sin recursos.

Enfrentamientos con la policía y más de 30 detenidos.



La policía reprimió a los pobladores que invadieron supermercados, pizzerías y carnicerías. Hubo 30 intentos de saqueo. Lograron ingresar en 16 comercios, principalmente en barrios pobres.

del complot. El feriado bancario decretado este martes por el gobierno se prolongó hasta hoy, con lo cual no habrá bancos hasta el lunes, lo que generó inseguridad e inquietud sobre el futuro del país y secó la plaza de dinero. No se compra ni se paga más que lo estrictamente necesario. De esa manera los changarines y el sector informal de la economía dejaron de recibir dinero.

Al igual que en Argentina, los saqueos se extendieron a partir de una situación económica difícil, en especial para los sectores más humildes y los desocupados que, según las mediciones oficiales, abarcan al 15 por ciento de la población. Los saqueos se extendieron ayer, pero comenzaron el miércoles cuando varias decenas de personas irrumpieron en un supermercado del centro. Hubo enfrentamientos con las fuerzas policiales y ocho detenidos.

Cuando ya habían comenzado los enfrentamientos ayer, cerca de diez mil trabajadores convocados por la central obrera PIT-CNT se concentraron frente al Parlamento y marcharon dos kilómetros hacia la Presidencia. La manifestación fue contra el ajuste anunciado por el gobierno y para reclamar políticas de incentivo a la actividad industrial y al sector productivo. Los trabajadores piden además aumentos salariales porque señalan que en los últimos meses hubo 50 por ciento de inflación.

Ayer a la mañana el ejemplo se expandió como un reguero de pólvora. Comenzó con el saqueo de una carnicería en el barrio Cerro y en la primera hora de la tarde con otro en el Borro. Tras el saqueo del miércoles, el gobierno había desplegado las fuerzas policiales en distintas zonas de la capital uruguaya, lo que no impidió que a media tarde se produjeran saqueos también en Cementerio del Norte, Colón y Nuevo París.

Son todas barriadas muy humildes, de construcciones bajas y espaciadas, con mucho descampado. Los locales saqueados en esta oportunidad no fueron grandes supermercados, sino pequeños comercios, algunos de los cuales habían sido cerrados por sus dueños. Panaderías, pizzerías y almacenes fueron atacados por los asaltantes, la mayoría de ellos muchachos jóvenes con los rostros cubiertos con bufandas y pa-

samontañas que en esta época de frío son de uso común en Montevideo.

En el barrio Borro, los saqueadores intentaban romper las puertas del pequeño supermercado y en ese momento llegaron efectivos de la policía antimotines con cascos, escudos, chalecos antibalas y armas de fuego. El grupo cruzó entonces de vereda y trató de entrar a la carnicería, enfrentándose a pedradas y palazos con los policías. Tampoco pudieron ingresar allí y optaron entonces por una pizzería de la que salieron con bollos de masa bajo el brazo. "Con el pizzero está todo bien, siempre te da algo, pero a éstos de la carnicería siempre les venís a pedir y no te dan ni un hueso", dijo uno de los muchachos a los periodistas. Una vecina que se protegía de la lluvia

de piedras protestaba porque "decían que si robabas comida nadie iba a ir preso, pero hoy le dieron una paliza tremenda a una chica de catorce años; a veces agarran a los que no tienen nada que ver". Otro muchacho afirmaba que "la gente está con hambre y quiere comer algo, no hay trabajo ni nada y entonces vienen a meterse acá como pueden; es lo que hay, es el trabajo de ellos".

Los saqueadores lograron ingresar en 16 de los 30 comercios afectados, mientras que sus intentos resultaron frustrados en los otros 14. Como señaló el ministro Sterling, los saqueadores estaban organizados aunque eso no quiere decir que tuvieran intenciones políticas. Un pequeño grupo ingresaba al local como si se tratara de clientes y una vez

adentro franqueaba la entrada a otro grupo más numeroso que aguardaba en las inmediaciones. La mayoría ya iba preparada con grandes bolsas de plástico, de las que se usan para los residuos en los consorcios, que llenaban de mercadería para luego fugarse a la carrera, sorteando a veces los bastones policiales, que debían soportar a su vez una lluvia de piedras y palos. A la noche ya había más de treinta detenidos, aunque fuentes policiales estimaban que en los incidentes no habían participado más de 300 personas. A altas horas de la noche seguían los enfrentamientos en el barrio Palomares de Casaval, al norte de Montevideo, e incluso se escuchaban disparos de armas de fuego, aunque no se reportaron heridos.

UN GUIÑO DE O'NEILL "PINCHO" EL DÓLAR EN BRASIL

## Balón de oxígeno para el real

Paul O'Neill, el polémico secretario del Tesoro estadounidense, llevó a Brasil al infierno el último fin de semana, y ayer le dio un respiro al hacer un intento por desandar ese camino. Dijo que el equipo económico brasileño realizó un "trabajo remarcable", manteniendo políticas monetarias y fiscales "sanas". Los dichos de O'Neill se sucedieron a otra manifestación del FMI sobre que negocia con Brasil de manera "urgente" un entendimiento hasta el 2003. Las declaraciones fueron interpretadas como indicio de que el Fondo Monetario no le soltará la mano a Brasil, lo que provocó una fuerte revalorización del real. La moneda brasileña cerró en 3,15 por dólar, contra los 3,46 del miércoles, y el Banco Central de Brasil habría vendido 400 millones de dólares.

No bien empezó la jornada financiera, el dólar parecía disparado hacia un nuevo record. A media mañana, la cotización se ubicaba en 3,50 reales por dólar. Primero las declaraciones de Thomas Dawson, vocero del FMI, y luego las pronunciadas por el propio O'Neill, desin-

flaron a la moneda estadounidense. Cuando Dawson señaló que las negociaciones eran "urgentes", diferenciando la situación brasileña con la argentina, el dólar bajó en minutos de 3,50 a 3,28. Y acentuó la tendencia, tocando un mínimo de 3,12, después del guiño de O'Neill. El cierre fue a 3,15 reales por dólar.

"Tengo el mayor respeto por el pueblo brasileño y su lugar en la economía mundial", sostuvo el secretario estadounidense desde Washington. Las declaraciones deben contextualizarse en el viaje que O'Neill iniciará pasado mañana hacia Brasil, Uruguay y la Argentina. Y ayudaron a descomprimir un incidente provocado por el propio funcionario el último fin de semana, cuando dio a entender que no habría ayuda financiera extraordinaria para esos países porque existía el riesgo de que el dinero se desviara hacia cuentas bancarias en Suiza. La respuesta del gobierno brasileño fue durísima, al punto tal de convocar a la embajadora estadounidense en Brasilia para pedir explicaciones formales y exigir disculpas, requerimiento que la Administración Bush cumplió anteayer.

Durante la conferencia de pren-

sa brindada en Washington, O'Neill fue tan benevolente con Brasil que se negó a brindar una opinión sobre la abultada deuda pública. Fue cuando uno de los periodistas le preguntó si Brasil deberá reestructurar la deuda, tal como empezó a hacerlo la Argentina. "No tengo una visión independiente sobre el tema", dijo a modo de disculpas. La deuda del país vecino asciende a 377.000 millones de dólares y los financistas sostienen que podría caer en default como ya lo hizo la Argentina si el dólar sigue escalando: la mayor parte de esos pasivos se encuentran atados a la suerte de la divisa.

En lo que resta del año, Brasil debe pagar vencimientos por unos 70 mil millones de reales, que se suman a 13.300 millones de dólares que debe encarar el sector privado. Precisamente, esta circunstancia presionó sobre el tipo de cambio en los últimos días y posiblemente lo hará en los próximos: cortado el crédito externo para refinanciar los vencimientos, las empresas y bancos se lanzaron a comprar dólares en el mercado con sus excedentes en reales para poder cumplir con sus acreedores.

## OPINION

Por Martín Granovsky

### Preparen el helicóptero

El 'Titanic' ya se hundió", dijo bien gráfico Tabaré Vázquez, presidente del opositor Encuentro Progresista-Frente Amplio y el político mejor rankeado del país, preocupado ayer por lograr que el gobierno no lo comprometa con una crisis que el centroizquierda no generó. Está claro quiénes son los que no consiguieron bote: los desesperados que saquearon supermercados en los barrios pobres de Montevideo con el estímulo doble de la miseria y de la tecnología aprendida por televisión al ver los saqueos argentinos. Y aún queda por ver quiénes consiguen aunque sea una tabla si el lunes, cuando se termine el feriado bancario, la semana arranca con la caída de dos o tres entidades financieras. Si, además, el gobierno uruguayo evita un corralito a la Argentina y los depositantes de los bancos que sobrevivan retiran su dinero, Uruguay verá muy cerca el default. Las reservas vienen cayendo a un ritmo de unos 500 millones de dólares por mes y hoy el Banco Central tiene sólo 655 millones.

El Uruguay plaza off shore, refugio de argentinos a tiro de Buquebús, se terminó. Y también se terminó el presidente Jorge Batlle, un muerto en vida. Cuando Batlle dijo que los argentinos eran "ladrones del primero al último", un importante político uruguayo, un blanco que apoya al presidente colorado, comentó en reserva: "Ustedes los argentinos se dieron por satisfechos con las disculpas de Batlle, pero no cayeron en la cuenta de que los que no perdonaron fueron los uruguayos, que están enojados por los desplantes cuando la situación económica es tan mala".

El gran problema, para Batlle, es que le quedan casi tres años de gobierno de su período de cinco. Las elecciones presidenciales están pautadas para octubre del 2004, el ballottage será en noviembre y el traspaso del mando en marzo del 2005. Falta una eternidad y Batlle ya no existe, con su poder carcomido por la crisis y erosionado por la perplejidad de los colorados, que huyen de él como del diablo.

Batlle tiene pocas cartas en la manga. Gorila de alma, hizo sin embargo de menemista cuando intentó congraciarse con los Estados Unidos rompiendo con Cuba. Pero no hubo ayuda externa para evitar el contagio de la Argentina y el descenso brusco de las exportaciones a los mercados argentino y brasileño, todo eso sumado a la peor temporada de Punta del Este en toda su historia.

Crisis financiera, crisis política, saqueos: ¿les suena esa combinación? Batlle corre peligro de ser un presidente off shore, pero puede estar tranquilo. Si Fernando de la Rúa no lo aburre, tendría un lugarcito asegurado en la quinta de Villa Rosa. Un helicóptero ahí, por favor.





# evita la tumba sin paz

UN FILM DE TRISTÁN BAUER  
CON INVESTIGACIÓN Y GUIÓN  
DE MIGUEL BONASSO

*Cuando la Marina irrumpió en la CGT  
comenzó la odisea para el cuerpo  
embalsamado de Eva Perón*

*Un secreto de Estado que se mantuvo 40 años*

*La historia de una profanación*

*Las fotos que el propio Perón le tomó al  
cadáver de su esposa*

YA ESTA EN SU KIOSCO  
VIDEO OPCIONAL \$ 12

**Página/12**

## OTRAS VOCES



◆ **Claudio Lozano**, economista de la CTA: "La necesidad de la intervención del Estado en la revisión y regulación de la situación vigente en el mercado petrolero era imprescindible antes de la venta y lo sigue siendo hoy. Desde que se planteó el proceso de privatización del petróleo en la Argentina jamás se cumplió con el declamado objetivo de la convergencia entre los precios locales e internacionales. Argentina es el único país que teniendo petróleo no se beneficia ni cuando el precio sube en el mundo, al capturar la diferencia para su propio desarrollo, ni tampoco se traslada al mercado local cuando el precio internacional baja. Acá siempre sube. Por lo tanto, se trata de promover una intervención estatal que capture la renta petrolera y energética de manera que la ventaja de estar dotado de recursos naturales sea una disponibilidad para el conjunto de la sociedad a través del sector público, que a su vez nos permita financiar una nueva estrategia productiva. También la intervención estatal debe garantizar un uso razonable de un recurso natural que es no renovable. Es una barbaridad que Argentina tenga un crecimiento tan significativo de las exportaciones petroleras, ya que no es un país petrolero, por lo tanto es un abuso que se transforme en un país exportador. Hay que mantener una relación adecuada entre la explotación y las reservas".

◆ **José Rigane**, secretario general de Luz y Fuerza, Mar del Plata: "En el 2001 se exportaron 6900 millones de dólares, que es igual al 60 por ciento del presupuesto nacional. Si estos recursos estuvieran en manos nacionales no le tendríamos que estar pidiendo ayuda al FMI. Petrobras va a tener una concesión de 23 áreas productivas que van a representar el 14 por ciento del petróleo y un 13 por ciento de gas natural en sus manos. Con esta compra se transforma en el primer socio que opera con la Transportadora de Gas del Sur que maneja el 55 por ciento del transporte de gas, que a su vez incluye al polo petroquímico de Bahía Blanca y la planta de etano de General Cerri. Ahora va a poseer un tercio del capital de Metrogas que es la distribuidora más importante, en sociedad con YPF. También se transforma en socio de Edesur y va a tener en sus manos tres refineras, la de Bahía Blanca, Refisan y Refinor, las cuales suman el 16 por ciento de la capacidad del país. Tendrá asimismo 700 estaciones de servicio, lo que es el 10 por ciento de la venta del país. En los años '70, se pensaba en una integración YPF y Petrobras. Ahora se arman oligopolios de carácter vertical, que contrarían las leyes del país, en manos de empresas extranjeras. El petróleo es un bien social y debe estar en nuestras manos, ya que es un recurso no renovable y que las empresas privadas extranjeras le están quitando al pueblo argentino".

DUHALDE QUIERE EVITAR QUE

# Combatiendo

Por Julio Nudler

▲ Eduardo Duhalde estaría resuelto a impedir que se materialice la adquisición de Pérez Companc por parte de Petrobras, porque ve en esa venta un paso decisivo hacia la completa desnacionalización empresarial argentina. Pero como este propósito político no puede ser esgrimido como razón legal para frustrar el negocio, el Presidente procurará frenarlo apelando a la legislación antimonopólica, con el argumento de que la compañía brasileña pasaría a detentar una "posición dominante", con presencia simultánea en diversos niveles del sector energético. Otra razón para rechazar el traspaso se hallaría en la Ley de Hidrocarburos, que excluye a empresas estatales de otros países. Para incluir a Petrobras en esa categoría, a la que no pertenece formalmente, será preciso demostrar que el Estado brasileño detenta su control, tarea que resultaría sencilla. De todas formas, aunque Duhalde elegirá mostrarse en esta determinación como un defensor del capital nacional, no podrá evitar que se lo vea habiendo actuado bajo la presión de un fuerte lobby empresario, interesado en cerrarle el paso a Petrobras.

El tema abrió una profunda grieta en la flamante Asociación de Empresarios Argentinos, precisamente presidida por Oscar Vicehte, alto cargo de Pérez Companc. Aunque la entidad nació como un club de compañías ansiosas por aunar su poder de lobby para conseguir del Estado un seguro de cambio sobre sus deudas externas, agigantadas por la devaluación, no han tardado en aflorar los conflictos de intereses. La presión sobre la Rosada la llevan las cementeras, las aceiteras y las generadoras eléctricas (las ajenas a los alfiles do-

**Dominio: Además de comprar reservas, lo que busca Petrobras con la absorción de Pérez es afianzar su posición dominante en el Cono Sur.**

minantes del mercado), todas grandes usuarias de gas. A la AEA la unió la deuda, pero el gas la separa. Una de las fuentes empresarias consultadas por *Página/12* se atrevió a sugerir dudas sobre el verdadero papel de Pérez en esta polémica. Como dato, señaló que PeCom acaba de concluir el canje de sus cuatro series de Obligaciones Negociables, por un total de

No se sabe si por nacionalismo, para impedir que prosiga la extranjerización de empresas, o por el lobby de grandes usuarios de gas, como la cementera Amalita Fortabat, el Presidente apelaría a las normas antimonopólicas y a la Ley de Hidrocarburos para frustrar la venta de Pérez.

998 millones de dólares. Si bien esta renegociación de la deuda constituye un paso indispensable para la concreción de la venta de la empresa a Petrobras, la fuente especuló que quizás ese acuerdo haya disminuido el interés de Gregorio Pérez Companc en desprenderse de la firma. "No lo creo: sería muy poco serio", terció otro empresario.

En cualquier caso, según se encargan de recalcar los detractores de la operación, tanto la ley eléctrica como la del gas prohíben a un mismo jugador actuar en diversos niveles de la actividad al mismo tiempo. Cualquiera puede operar como generador, transportista, distribuidor o usuario, pero lo no permitido es jugar varios o todos esos roles.

En este sentido, se afirma que la compra de Pérez por parte de Petrobras le dará a ésta una posición dominante en TGS (Transportadora de Gas del Sur), en Edesur, en Transeñer y en Transba (que operan redes de alta tensión en diferentes regiones), y en Refinor (dueña del gasoducto que enlaza a la Argentina con Bolivia). Además empezará a tener rol de generador eléctrico al adueñarse de la central de Genelba —una de las más eficientes y modernas usinas térmicas del país, ubicada en Ezeiza— y de Pichi Picún Leufú. Además, en los combustibles líquidos tendrá una posición fuerte por su presencia en Eg3. En cuanto a oleoductos, des-

FUE VENDIDA DINAR LINEAS AEREAS

## El timón en otras manos

▲ Dinar Líneas Aéreas cambió finalmente de dueño. La empresa aerocomercial perteneciente a un grupo empresario encabezado por Alberto Desimone pasó ayer a manos de la sociedad American Falcon, cuyo accionista mayoritario, Fayeze Chehab, es un libanés radicado en Argentina desde hace 30 años. El resto del paquete societario, según comentó aquél a *Página/12*, le pertenece a

profesionales estadounidenses de la ciudad de Chicago.

Dinar se encuentra en convocatoria de acreedores y, según se señaló, estaba a punto de cesar en su actividad en los próximos días de no haber podido concretar la operación de venta. "Tratamos de sobrellevar la crisis terminal del sector, pero no tuvimos eco en los sectores gubernamentales", se quejó Desimone al anunciar la venta.



PEREZ COMPANC SEA ENTREGADA A PETROBRAS

# al capital... brasileño

pués de YPF la posición más gravitante la tiene Pérez, que controla las boyas de Caleta Olivia y de Caleta Córdoba.

En cuanto a la ley de Hidrocarburos, 17.319, el artículo 51 determina que no podrán inscribirse en el registro creado por esta norma "ni presentar ofertas válidas para optar a permisos y concesiones regidas por esta ley las personas jurídicas extranjeras de derecho público en calidad de tales". Quienes se oponen a la venta de Pérez evocan la sentencia del juez Lozada en el caso Swift Deltac, aplicando el criterio de que es preciso correr el velo societario en homenaje a la verdad material de las cuestiones. Esto en cuanto a la naturaleza de Petrobras como empresa estatal brasileña. Sin embargo, hay varios antecedentes de petroleras públicas foráneas operando en el país, como Enap, Pemex y el ENI.

Aunque al revelarse la operación se sostuvo que Petrobras compra Pérez como una forma de adquirir reservas de hidrocarburos, otros indican que su principal intención sería afianzar una posición dominante en el Cono Sur. Ya hoy controla los dos reservorios gasíferos más importantes de Bolivia y también maneja el transporte del gas de ese país, con lo cual está en condiciones de fijarle el precio. Además, según algunas fuentes, Petrobras es una de las compañías (las otras son BP, Shell y Total) interesadas en comprar activos de Repsol YPF, habiendo sido habilitada para acceder al data room de la hispana.



Oscar Vicente en el debut de AEA, con Amalia Fortabat como miembro de la barra brava.

La deuda externa los unió (buscando un seguro de cambio estatal), pero el gas los separó.

♦ **Jorge Lapeña**, ex secretario de Energía: "Pérez Companc es un grupo empresario muy grande y diversificado, que tiene intereses en energía. Está integrado verticalmente y tiene integración subsectorial entre el sector eléctrico, el gas natural y el petróleo. El problema es complejo y el Gobierno debería estar seguro en el cumplimiento de la legislación vigente para que no haya una afectación de los mercados y que no se altere el funcionamiento de algún sector, como el nuclear. No está analizado cuál puede ser impacto del cambio de un socio argentino a otro que es brasileño y estatal. Lo que tiene que hacer el Estado es custodiar el funcionamiento de los mercados".

♦ **Pino Solanas**, del grupo Moreno: "El Estado debe recuperar los hidrocarburos por razones estratégicas y económicas. La mayor parte de las concesiones de petróleo de la compañía naviera Pérez Companc nacieron en la época de la dictadura y fueron prorrogadas por Carlos Menem con un simple decreto que violó la ley nacional de hidrocarburos. De ninguna manera el Estado debe salir a socorrer ni a petroleras ni a bancos que han vivido violando las reglamentaciones legales. Sería excelente que de una vez por todas el Estado defendiera el interés de la nación e hiciera cumplir la ley para impedir que se siga desnacionalizando el patrimonio argentino".

## OPINION

Por Mario Wainfeld

### Una repentina epidemia de nacionalismo

El Gobierno —y por decirlo con más precisión el propio Presidente— está dispuesto a analizar si es posible frenar la venta de Pérez Companc a Petrobras. Preocupado ante un posible escenario de total desnacionalización de las pocas grandes empresas propiedad de argentinos que van quedando en este suelo, Eduardo Duhalde maquina si es posible impedir esa venta, basándose en la vigente legislación antimonopólica. Se trata, valga recordarlo, de la transferencia de un activo privado de capital argentino a una empresa estatal brasileña.

La necesidad de la existencia de una "burguesía nacional" es una obsesión del Presidente. La fallida —y hasta patética— gestión de José Ignacio de Mendiguren tuvo esa marca. Por formación, por historia, Duhalde no cree posible un capitalismo exitoso sin la existencia de algunos barones de la industria. La venta de Pérez Companc apareció a sus ojos como el anticipo de un escenario prolijamente asimétrico con ese objetivo. "Ahora venden Pérez Companc, después caerán otras empresas, como Loma Negra, y luego será un dominó, nadie podrá resistir", comentó Duhalde a sus íntimos no bien se enteró de la venta. Y rezongó porque —a su ver— el futuro estratégico de la economía argentina bailaba al son de las veleidades de los herederos de algunos grandes capitalistas, como Goyo Pérez Companc.

Sin embargo, el primer reflejo del Presidente no pasó de expresar su desconsuelo y hasta su ira, quizá porque advertía que no tenía fuerza política para desviar la decisión que tanto lo incordiaba. A partir del domingo pasado comenzó a cambiar de parecer. Es que ese

día, mientras comenzaba a palpar la primera fecha del Torneo Apertura de fútbol, recibió una llamada desde Italia. Era uno de los principales empresarios del país quien le manifestaba su preocupación por la venta a Petrobras. Los argumentos fueron, en sustancia, los que fundaron el planteo que se desarrolla en la nota central de esta página: posibilidad de monopolio u oligopolio extranjero en gas.

El lunes el teléfono presidencial no dejó de sonar. Las conversaciones fueron informales y el gobierno no las confirma. Página/12 puede aseverar, más allá de esa negativa, que Amalia Lacroze de Fortabat, Paolo Rocca, Benito Roggio y Carlos Bulgheroni (quien también llamó desde el exterior) adhirieron a la postura de pedirle al Presidente que "hiciera algo" para evitar la total desnacionalización de la economía local. Se trata de toda una curiosidad: esos empresarios han sido prebendarios del Estado y han acompañado la fiesta privatizadora que se vivió desde 1991. Su súbito nacionalismo parece aludir sólo a los riesgos que advierten en caso de que sea una empresa foránea —y poderosa— la que los provea de gas.

En la Rosada eran conscientes de estar ante una disyuntiva bien peliaguda. Poner algún escollo a la negociación implica la posibilidad de un enfrentamiento más o menos frontal con el gobierno brasileño, precisamente cuando el país vecino afronta una dura coyuntura económica y está en la recta final de la campaña por la elección presidencial.

Mientras urdía su decisión, Duhalde se fue curando en salud. Lo primero que hizo fue adelantarle a su par brasileño las dudas que le generaban la venta y sus eventuales

consecuencias legales en la Argentina. Además se ingenió para darle largas y no atender a los representantes de Petrobras que le venían pidiendo audiencia desde fines de la semana pasada.

En el ínterin fue sumando argumentos a favor de una posible intervención estatal, algunos surgidos de su propio pensamiento, otros arrimados por el secretario de Energía Alieto Guadagni y otros alimentados por los integrantes del lobby empresarial. "Las ventas a empresas estatales extranjeras de Aerolíneas y de YPF fueron errores garrafales que cometimos en el pasado, y aceptar esta transferencia sería un desastre similar", comentó algún empresario, repentinamente enrolado en el nacionalismo: en la década pasada era privatista y, por añadidura, menemista.

Los empresarios le sugirieron al Presidente algunos cursos alternativos a seguir. Entre ellos, el de capitalizar parte de la empresa y garantizarse su continuidad. El argumento es que —tras haber colocado miles de millones de dólares en el tonel sin fondo del sistema financiero— el Gobierno no podría mezquinar "unos pocos cientos de millones" verdes para sacar de la asfixia a una de las más grandes empresas productivas. Otros le hablaron de la posibilidad de conformar un holding entre el Estado y el grupo en cuestión.

Las presiones de lo que queda del gran empresariado nativo no pueden ser sospechadas de patrióticas o autárquicas. Los antecedentes de Fortabat, Roggio, Bulgheroni y Rocca —ausentistas, cómplices principales y alegres del desguace estatal y de la concentración económica— los relevan de suspicacias sobre altruismo o patriotismo. Defienden

el precio de insumos que les son útiles, envueltos en la bandera celeste y blanca y en un discurso favorable a la libre competencia. Ellos, que vivieron años de la, por entonces, turgente teta del Estado y que se asociaron de cualquier modo con el capital extranjero para lucrar con las privatizaciones de las que ahora abominan.

"¿Qué opina Roberto Lavagna?", preguntó este diario a uno de los hombres del Presidente. "No creo que esté muy al tanto acerca de lo que Duhalde está analizando", fue la respuesta. En efecto, todo indica que Lavagna será uno de los sorprendidos y —como mínimo, en su fuero íntimo— de los opositores si Duhalde decide impedir, de algún modo, la venta.

Duhalde guarda su decisión bajo siete llaves pero todo indica que será drástica y que hoy la hará pública. Por lo pronto, ha resuelto (al fin) recibir a los emisarios de Petrobras. Se reunirá en Olivos a las 11.30 con el presidente de la filial argentina de la megaempresa brasileña José Caro Cosenza y con el director de asuntos internacionales de la firma, Jorge Marques de Camargo. Antes o durante el cónclave, aseguran sus íntimos, le avisará a Cardoso de su veto a la venta. Luego anunciará en público la decisión. Si así fuera, obraría un giro significativo en las políticas públicas de los doce últimos años. Un ataque de intervencionismo estatal.

Si eso ocurre, le quedaría a Duhalde una tarea difícil por delante. Debería explicar cómo compatibiliza su repentina opción reguladora y nacionalista con lo que fue casi su único ítem de agenda en política económica durante siete meses: el alineamiento con el Fondo Monetario Internacional.



IMPACTO DE LA CRISIS DE BRASIL SOBRE LA ECONOMIA ARGENTINA

# El riesgo de dormir con un gigante

Aunque no esté formalmente en recesión, la crisis financiera golpeará la economía brasileña y resentirá sus importaciones.

Por Cledis Candelaresi

Brasil, el socio más importante del Mercosur, trataba. Si se tratara de una competencia deportiva, Argentina podría celebrar la devaluación del real o animarse con la idea de que disminuyan las desventajas respecto de su rival, porque éste afronta una drástica suba del riesgo país. Pero, definitivamente, no hay nada para celebrar. Por el contrario, la crisis brasileña y su inminente recesión son una pésima noticia para la Argentina.

Brasil es un preciado destino de las exportaciones argentinas: un tercio de las ventas externas tienen por destino manos de importadores brasileños, esos que ahora están complicados por la suba del dólar frente al real. Junto a otras naciones latinoamericanas es, además, objetivo preferencial de la modesta cuota de manufacturas *made in Argentina* que se vende afuera.

Aún no hay acuerdo entre los economistas acerca de si el país vecino puede ser declarado formalmente en recesión o no. Lo cierto es que las proyecciones de crecimiento ya se corrigieron hacia abajo y, según las estimaciones privadas, Brasil ya no crecerá un 2 por ciento sino, en el mejor de los casos. Ayer la Cepal arriesgó un optimista pronóstico de crecimiento —a la luz de los últimos desbarajustes económicos— del 1,5 por ciento para el año.

Para frenar el ascenso del dólar, el titular del Banco Central brasileño, Arminio Fraga, tiene previsto sostener la política de tasas de interés altas (aunque lejos del 45 por ciento anual que alcanzó en 1999, la tasa básica hoy se ubica en el 18,5 por ciento). Los jugosos rendimientos bancarios y la incertidumbre cambiaría irremediablemente desalientan las inversiones productivas.

Según advierten algunos analistas de riesgo, la magnitud del mercado brasileño está dejando de ser, incluso, un atractivo para la inversión extranjera directa, hasta ahora pilar del ingreso de capitales a ese país. Posiblemente por el temor de que un nuevo gobierno declare el *default* de la deuda, aumente la presión tributaria o hasta llegue al extremo de expropiar, tanto los inversores directos como los institucionales prefieren ir a opciones más conservadoras, como los títulos del gobierno de los Estados Unidos. Brasil todavía está lejos de colapsar, pero el cóctel de problemas externos e incertidumbre política está frenando su economía y, como corolario, aplasta aún más a la argentina.

En la medida que el real siga depreciándose, la competitividad que habían ganado los productos argentinos después de la dramática devaluación del peso terminará diluida. Así, los productores locales corren el riesgo de perder este atajo, con el que algunos compensaban la depresión interna.

Lo que para algunos sectores es simplemente una mala noticia, para otros puede ser una tragedia. Es el caso de la industria automotriz argentina, que apuesta a sostenerse vía exportación, colocando en el mercado brasileño los excedentes que genera la escuálida demanda local. Ayer mismo, Fiat anunció la suspensión de parte de su personal, argumentando que debería suspender ventas previstas a Brasil.

Aún hay muchas incógnitas por develar respecto del futuro inmediato del país que Fernando Henrique Cardoso gobernará hasta el 31 de diciembre. Entre ellas, si seguirá el actual proceso de deterioro y con qué velocidad. De lo que no hay dudas es de que será difícil sostener la situación actual.

Entre las fortalezas brasileñas está su sistema financiero sólido, hasta ahora con pocas posibilidades de sufrir una corrida de depósitos. Su economía, mucho menos dolarizada que la Argentina, puede soportar mejor una devaluación sin que esto se transfiera a precios de inmediato. Y, hasta ahora, los organismos multilaterales no le bajaron el pulgar como sí se lo hicieron a Buenos Aires luego del *default*. Como contrapartida, sus debilidades ubican a la principal economía de Sudamérica al borde del abismo. Entre ellas, un enorme déficit fiscal y una alta deuda pública de alrededor del 55 por ciento del PBI; el grueso está contraída en reales, pero un tercio de ella se ajusta por el tipo de cambio, con lo que la depreciación de su moneda hace cada vez más pesada esta carga.

LA VENTA DE AUTOMOTORES CAYO 23% EN JULIO

## Bajando sin frenos por la autopista

La venta de vehículos usados bajó el 23 por ciento en julio, con respecto al mismo mes del año anterior, pero registró un leve aumento del 5 por ciento en comparación con junio. Así lo informó la Cámara del Comercio Automotor (CCA) que precisó que en julio se comercializaron 41.588 usados contra 53.884 unidades del mismo mes de 2001, y 39.470 vehículos vendidos durante junio.

En los primeros siete meses del año, las ventas cayeron el 34 por ciento, comparado con igual período de 2001. En lo que va de 2002



Los desequilibrios financieros en Brasil se reflejarán en la economía real a corto plazo.

El salto del dólar resiente las compras externas. Argentina envía un tercio de sus ventas a ese país.

LA RECAUDACION DE JULIO CRECIO 30 POR CIENTO

## Con la manito de la inflación

La recaudación del mes de julio alcanzó un "record histórico" de 4986,8 millones de pesos, lo que implica un aumento de 29,3 por ciento, respecto a igual mes del año pasado. La suba se debe principalmente a los efectos de la inflación de más del 30 por ciento en el primer semestre, y al aumento en la alícuota del impuesto al cheque.

El director de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), Alberto Abad, aseguró que "este resultado afirma una tendencia" y vaticinó que "hasta fin de año persistirán las variaciones positivas".

El aumento de la recaudación en julio se explica en parte por el incremento en la alícuota del impuesto al cheque, que representan más del 10 por ciento de la recaudación

total, y en los aportes extras obtenidos a través de las retenciones a las exportaciones (cerca del 20 por ciento). No obstante, el principal componente de la suba nominal de ingresos fue la inflación.

Abad consideró que si bien en agosto se espera que se mantenga la tendencia creciente, es probable que el aumento "no sea del mismo nivel", por el impacto de los adelantos del impuesto a las Ganancias que operaron en julio.

El impuesto a las Ganancias recaudó el mes pasado 763,8 millones de pesos, con un incremento de 2,2 por ciento, frente a igual mes del año pasado. Ganancias DGI recogió 732 millones (2 por ciento) y Ganancias Aduana obtuvo 31,8 millones (7,4 por ciento).

Por IVA ingresaron al fisco

1412,9 millones de pesos, lo que implica una mejora de 11,7 por ciento en la comparación interanual. IVA DGI aportó 1250,4 millones de pesos (21,7 por ciento), IVA Aduana 507,8 millones (20,5 por ciento), mientras que hubo devoluciones por 345,3 millones (87,2 por ciento).

En concepto de "comercio exterior" se recolectaron 864,9 millones de pesos, lo cual significa un aumento de 299,5 por ciento. Aquí se incluyen 733 millones provenientes de las retenciones a las exportaciones, que el año pasado no existían, de ahí la magnitud del aumento interanual.

El impuesto al cheque le permitió al Estado conseguir 472,4 millones de pesos, cifra 61,9 por ciento superior a la de julio de 2001. Como se dijo, aquí incidió la suba de la alícuota, que pasó de 0,4 por ciento a 0,6 por ciento, y la inflación.

Por las naftas ingresaron a la AFIP 171 millones (23,7 por ciento más) y por "otros combustibles" se recaudaron 206,2 millones de pesos (46,6 por ciento más). En este segmento el salto de las tarifas explica la mejora.

Los reintegros a las exportaciones fueron de 87,6 millones de pesos, con un alza de 88,9 por ciento. Por impuestos internos coparticipados hubo pagos por 136,4 millones de pesos (53,6 por ciento más).

El impuesto por "ganancia mínima impresa" agregó 53,1 millones de pesos (28,8 por ciento), mientras que "bienes personales" creció 58 por ciento a 31,9 millones de pesos. En cambio, los aportes personales cayeron 38,2 por ciento, de 657,1 millones a 406 millones de pesos, debido a la reducción de alícuota, del 11 al 5 por ciento. En tanto que los aportes patronales recolectaron 709,2 millones de pesos, con un aumento del 11,6 por ciento.

Sobre el total recaudado de 4986,8 millones de pesos, 2921,7 millones serán para la administración nacional, 865,2 millones son contribuciones a la seguridad social, 1036,2 millones se girarán a las provincias, siendo 163,8 millones ingresos no presupuestarios.

### ESTAFA

En los últimos dos meses, falsos vendedores se presentaron a diversos comercios ofreciendo publicidad en *Página 12*, cobrándola en efectivo. Por ello, ante cualquier duda por favor comunicarse con el Departamento de Publicidad de este diario.

TEL 4342-6000

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



# PRECIOS REBAJADOS

## ESPECIAL JUGUETERÍA

**TODO X**

**\$1.99**

<b>Set de Té</b> (varios modelos) (3) (Stock disp. 2400 u.)*1	<del>\$3.99</del>
<b>Soga de saltar</b> (3) (Stock disp. 3000 u.)	<del>\$2.99</del>
<b>Pelota de plastisol</b> (2) (Stock disp. 10000 u.)	<del>\$2.49</del>
<b>Juego de Ludo</b> (3) (Stock disp. 4500 u.)	<del>\$2.59</del>
<b>Autos de colección</b> (varios modelos) (3) (Stock disp. 15000 u.)	<del>\$2.49</del>

~~\$2.59~~ **Juego de Ludo** (3)  
(Stock disp. 4500 u.)

~~\$2.49~~ **Autos de colección**  
(varios modelos) (3)  
c/u- (Stock disp. 15000 u.)



**TODO X**

**\$2.99**

<b>Soldaditos en bolsa</b> (3) (Stock disp. 3400 u.)	<del>\$3.49</del>
<b>Pizarra mágica en blister</b> (3) (Stock disp. 12000 u.)	<del>\$3.99</del>
<b>Bloques en bolsa, x 40 u.</b> (varios modelos) (1) (Stock disp. 1800 u.)	<del>\$3.99</del>
<b>Mini electrodomésticos</b> (3) (Stock disp. 6000 u.)	<del>\$3.99</del>
<b>Rompecabezas</b> Zona EI, 4 modelos (1) (Stock disp. 4000 u.)	<del>\$3.49</del>

~~\$3.99~~ **Mini electrodomésticos**  
(varios modelos)  
(3) c/u- (Stock disp. 6000 u.)

~~\$3.49~~ **Rompecabezas**  
Zona EI, 4 modelos  
(1) c/u- (Stock disp. 4000 u.)



**TODO X**

**\$3.99**

<b>Set de belleza</b> (3) (Stock disp. 4000 u.)	<del>\$4.99</del>
<b>Juegos de mesa</b> (varios modelos) (1) (Stock disp. 5000 u.)	<del>\$4.99</del>
<b>Sonajero para bebé en caja</b> (3) (Stock disp. 6000 u.)	<del>\$4.90</del>
<b>Camión con acoplado</b> (varios modelos) (3) (Stock disp. 3500 u.)	<del>\$4.99</del>

~~\$4.99~~ **Sonajero para bebé**  
en caja (varios modelos) (3)  
c/u- (Stock disp. 6000 u.)

~~\$4.99~~ **Camión con acoplado**  
(varios modelos) (3) c/u-  
(Stock disp. 3500 u.)



**TODO X**

**\$4.99**

<b>Auto Fórmula 1</b> (1) (Stock disp. 4000 u.)	<del>\$6.99</del>
<b>Set de policía</b> (3) (Stock disp. 8000 u.)	<del>\$5.99</del>
<b>Ametralladora 48 cm.</b> (3) (Stock disp. 4000 u.)	<del>\$6.99</del>
<b>Cuna para muñeca</b> (1) (Stock disp. 1200 u.)	<del>\$6.99</del>

~~\$6.99~~ **Ametralladora 48 cm.** (3)  
(Stock disp. 4000 u.)

~~\$6.99~~ **Cuna para muñeca** (1)  
(Stock disp. 1200 u.)



**Oferta vigente del 02/08/02 al 08/08/02.** (1) Origen Argentina, (2) Origen Brasil, (3) Origen China.

Oferta válida para las siguientes sucursales: 45/46/51/56/60/61/63/64/65/66/75/78/80/85/90/91/92/94/96/103/104/105/107/108/109/117/129/131.

\*1 Productos disp. sólo en Suc.: 61/63/64/75/91/107/129/131. Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal. FONOCOTO 0800-888-4848.

Visita nuestro sitio en internet: [www.coto.com.ar](http://www.coto.com.ar). Las fotos son en carácter ilustrativo.

**CONSULTE POR PAGOS**  
**HASTA EN 6 CUOTAS CON**

**TARJETA SHOPPING**

**COTO ACEPTA PATACONES y LECOP POR EL 100% DE SU COMPRA**  
Se tomarán al 100% del valor nominal.

**Se aceptan por el 50% de su compra.**  
Exclusivamente para tenedores primarios. Presentar recibo de sueldo y DNI.  
Válido para sucursal Paraná.



# COTO



## Operativo clamor

El senador justicialista Oscar Lamberto admitió que "se está gestando en forma muy espontánea" un movimiento de adhesiones para que el gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann, reconsidere la posibilidad de presentarse como precandidato presidencial. "No sé si hay un operativo, pero sí hay voces de distintos lugares del país que están planteando que Reutemann revea su posición, el hueco ante su negativa a ser precandidato no lo llena nadie", afirmó Lamberto, quien reconoció que en los dirigentes del justicialismo santafesino "hay una esperanza" de que Reutemann vuelva a convertirse en aspirante a la Presidencia de la Nación. La versión de que Reutemann podría modificar su decisión empezó a escucharse ayer a partir de una nota de la revista 3puntos. La hipótesis no fue desmentida por los operadores del gobernador santafesino —que no siempre interpretan su pensamiento— y es funcional a la preservación del poder en la provincia, ya que a partir de que Reutemann se bajó de la candidatura los punteros santafesinos comenzaron a escuchar propuestas de otros participantes de la interna del PJ. Mientras tanto, Reutemann realiza reposo absoluto en su campo Los Aromos, de la localidad santafesina de Llambí Campbell, después de haber sido operado del talón de Aquiles hace diez días.

## De la Sota en Racing

El gobernador cordobés, José Manuel de la Sota, comenzará mañana, acompañado por el aparato duhaldista, su campaña como precandidato presidencial en la provincia de Buenos Aires. Lo hará con un acto organizado por el PJ de Avellaneda en el miniestadio del Club Atlético Racing. De la Sota también almorzará con intendentes bonaerenses y ministros y funcionarios del Poder Ejecutivo nacional y provincial.

## Matzkin con la UCR

El Gobierno decidió demostrar la firma de los decretos de convocatoria a elecciones internas para el 24 de noviembre y generales para el 30 de marzo del 2003 por las "observaciones" planteadas desde la cúpula del radicalismo. El ministro del Interior, Jorge Matzkin, recibirá a hoy representantes de la UCR, encabezadas por el gobernador chaqueño y titular del Comité Nacional, Angel Rozas.

## Adolfo, de visitante

Referentes del precandidato presidencial justicialista Adolfo Rodríguez Saá iniciaron en la tierra del ex presidente Carlos Menem contactos con dirigentes disidentes del PJ local para establecer "una mesa de conducción de la campaña electoral" del ex gobernador puntano en La Rioja.



Zulemita Yoma cuando tomó posesión de "La Rosadita", la casa de Anillaco de la que echó a su padre. La niña nunca aceptó la relación de Menem con Cecilia Bolocco. Desde entonces, la casa está cerrada.

# La increíble fortuna de la hija del riojano insolvente

Por José Natanson

**La fortuna de Zulemita Menem es impresionante: incluye propiedades en Buenos Aires, La Rioja y Miami, cuentas bancarias, acciones y una interminable serie de autos, joyas y vestidos. Oficialmente, la hija del ex presidente declaró dos años atrás un patrimonio de casi 6 millones de dólares, aunque de la confusa lista de bienes, sociedades y empresas se infiere que en realidad tiene mucho más. Sea como fuere, después de repasar la fortuna de Zulemita algo queda claro: la cuenta suiza de 600 mil dólares es, para ella, apenas un vuelto.**

En su declaración ante la DGI del año 2000, la hija del ex presidente admitió bienes por casi 6 millones de dólares, divididos del siguiente modo: 1 millón en acciones y sociedades en el exterior, 4 millones en la Argentina y el resto en propiedades compradas a través de una sociedad anónima uruguaya, Ondisur.

Su evolución patrimonial es notable: en 1996 declaró 425.916; en 1997, 1.404.997; en 1998, 2.132.550; en 1999, 3.596.100 y en 2000, 5.981.769.

Más allá de los números oficiales, no es sencillo determinar el patrimonio real de Zulemita. Algunos bienes figuran a su nombre, otros están anotados por sociedades en las que ella tiene alguna vinculación; muchos aparecen compartidos con su madre o incluso con su tío Emir. Unos cuantos figuraban a su nombre, aunque todo indica que el propietario real era su padre. La búsqueda se complica, además, por los vaivenes de la relación entre su Zulemita, sus socios y sus familiares.

Conviene empezar por las empresas. Aunque se ha desvinculado de algunas, Zulemita tuvo vinculación probada con unas cuantas firmas: la inmobiliaria Videncia SA, el negocio de venta de motos Motohouse, el de venta de autos Toyota Núñez Autos, el de compra y venta de repuestos Karte SA, y Charenn SA, dedicado a la gastronomía.

Entre las propiedades figuran la lujosa casona de la calle Esteban Echeverría, donde Menem se alojó cuando finalizó su mandato. Su precio es de unos 500 mil dólares.

El piso en el Palacio Alcorta, donde vive cuando se encuentra en Buenos Aires, costó 250 mil dólares, y Zulemita invirtió 400 mil en remodelarlo: entre otros lujos, instaló un sistema que permite manejar a través de un control remoto el agua, la luz, la calefacción y las cortinas.

En Anillaco, Zulemita es dueña de La Rosadita, la casa donde se alojaba su padre hasta que decidió casarse con Cecilia Bolocco. Su valor ronda los 500 mil dólares si se incluyen los muebles y pinturas.

Pero su pasión no son las casas. Igual que James Bond, el verdadero amor de la joven son los autos, cuanto más lujosos mejor. En 2001, en el registro automotor figuraban a su nombre un Suzuki Vitara 3 puertas; un Mazda cupé 2 puertas, una Isuzu todoterreno Rodeo y un Twingo. Además, tres autos importados —Honda y Yamaha— aparecían a nombre de la empresa Motohouse; tres camionetas Toyota doble cabina, dos Ford Transit, un Megane cupé, un Scort y un Clío están anotados a nombre de Scatter, otra de las empresas atribuidas a Zulemita. La firma Núñez Autos tenía en ese momento un Mercedes SLK 230, un Clío Sport, un Peugeot 605 y seis camionetas Toyota. Un BMW figuraba a nombre de la Fundación Carlos Menem Jr., de la que la joven supo ser titular. Nunca declaró como propio el yate que sus mucamos ucranianos limpiaban todas las semanas.

Igual que Antonito de la Rúa, Zulemita pasa varios meses al año en Miami. Allí se mueve en una camioneta 4X4 BMW, valuada en 74 mil dólares, y se aloja en un departamento carísimo en el edificio Majestic, ubicado muy cerca de las tiendas de Bal Harbour, donde mitiga sus angustias a puro shopping: le gustan sobre todo el Aventura Mall y el Dadeland.

A la lista habría que sumarle un increíble guardarropa, lleno de prendas Gucci, Armani y Versace. Sus amigas han dicho que tiene ochenta joyas Bulgari y unos 20 relojes Cartier. Poco tiempo atrás, Zulemita

LOS TECNICOS DE RENAULT, CONTUNDENTES EN EL JUICIO

## El coche bomba fue una Trafic

Por R.K.

**En las jornadas del miércoles y de ayer del juicio por el caso AMIA, los técnicos de la fábrica Renault fueron contundentes al evaluar unos cien trozos, pequeños y medianos, recogidos en las inmediaciones de la mutual judía: "se trata de llantas, pedazos de ejes, espirales, amortiguadores y piezas de carrocería que corresponden a un vehículo Trafic". En especial el técnico mecánico Fernando Cingolani se mostró muy sólido y seguro, ensambló piezas, mostró trozos para concluir que los daños que tenían las partes no se debían a roturas mecánicas sino a que fueron sometidos a temperaturas enormes y a una presión muy grande, con lo que de hecho señaló que se utilizó la Trafic como coche bomba para realizar el atentado.**

El propio Cingolani señaló que el

trozo de amortiguador que se incrustó en el torso del portero Ramón Díaz también es original Renault, "porque así se verificó en el logo, el número de serie y el número de pieza". Esa es otra evidencia de que el coche bomba existió ya que el amortiguador se convirtió en una especie de misil a raíz de la explosión del vehículo.

Asimismo, el técnico de Renault aseguró que una bomba de nafta encontrada entre los escombros no tiene relación con un vehículo Trafic y que incluso no estuvo en la explosión porque está intacta. La presunción es que alguien tiró ese elemento para confundir o sembrar una pista falsa. Por otro lado, ayer declararon técnicos en pintura de Renault. Según el diagnóstico de Hugo Ricardo Pérez, las chapas analizadas pertenecen a un vehículo fabricado entre 1987 y 1989, lo que contradice lo dicho hasta ahora por Carlos Telleldín. El principal imputado en la causa sostiene que armó la camioneta con una carrocería robada a un disc-jockey de apellido Sarapura. Esa carrocería era del año '91. Es muy probable que Telleldín pida volver a declarar en los próximos días para aclarar o refutar lo dicho por el técnico en pintura: El Enano, como le dicen a Telleldín, asegura que la carrocería de Sarapura tenía varias manos de pintura porque se le hicieron sucesivos arreglos. En esto tendrá que confrontar con los técnicos.

Las dos ex primeras damas refutaron a Carlos Menem. "Nosotras no sabemos nada. Ignoramos el tema", señaló Zulema. La inexistencia de una necesaria donación. Menem y Ramón Hernández nombraron sus abogados en Suiza, el del primero, ex defensor de un secuestrador. La asombrosa riqueza de Zulemita.

compró junto a Claudia Maradona la última colección completa de Louis Vuitton, cuyas carteras no bajan de los mil dólares cada una.

Se podrían agregar otros gastos —los pasajes en primera, los almuerzos en Carpaccio de Miami o en los restaurantes más caros de Buenos Aires— para redondear un estilo de vida digno de una princesa. Aunque es muy complicado llegar a un número concreto, la interminable lista de empresas, sociedades, propiedades y gastos permiten hacerse una idea sobre su verdadera fortuna.

Zulemita vive sin preocuparse por justificar su patrimonio. Pocas veces se toma el trabajo, y cuando lo intenta sólo logra aumentar las sospechas. La última vez que le preguntaron por su fortuna, la hija del ex presidente respondió: "Heredé el negocio de mi hermano y gracias a Dios tengo muchas empresas que me apoyaron. ¿Por qué no tengo derecho a que me haya ido bien? Mi patrimonio está absolutamente claro?", aseguró.

Para la acusación, Telleldín armó varias Trafic: una para atentar contra la AMIA y las otras para despistar y que ahora miente reiteradamente para ocultar qué sabía del atentado. Los defensores del Enano, en cambio, sostienen que Telleldín dice la verdad y que no es tan loco como para armar una Trafic que estaba a su nombre para que se use como coche-bomba en la matanza.



ZULEMA Y ZULEMITA DIJERON DESCONOCER LA CUENTA DE SUIZA

# Nada más lindo que la familia unida

Por Raúl Kollmann  
e Irina Hauser

Carlos Menem dijo que la cuenta en Suiza donde tiene 650.000 dólares está a nombre de Zulema y Zulemita. Ayer, las dos ex primeras damas sostuvieron públicamente que no tienen ninguna cuenta en Suiza y que si esos fondos existen, a ellas nunca se lo dijeron ni jamás los tocaron. La conclusión es obvia: alguien miente. Y por lo que la Justicia suiza ha informado hasta ahora en forma oficial, en la cuenta de 650.000 dólares Carlos Menem es el que tiene firma. Además, en el país europeo informan que el ex presidente también tiene poder sobre otra cuenta, más voluminosa, en la que hay depositados más de seis millones de dólares. Desde el punto de vista judicial, si Menem quiso regalarle esos fondos a su ex esposa y a su hija debió hacer una donación, pero ello requiere que los que reciben el donativo lo acepten judicialmente.

A una pregunta de **Página/12**, el decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, Atilio Alterini, sostuvo que "el Código Civil dice que una donación debe ser aceptada. Si Zulema Yoma y Zulemita Menem dicen que el dinero no es de ellas, equivale a decir que la donación no fue aceptada. Por ello, la donación no se consumó."

—¿Y qué significado tiene?

—Para la Justicia, en ese caso el bien es del donante, Carlos Menem, y hay que ver si esos fondos fueron bienhabidos —concluyó Alterini.

Zulema y Zulemita aseguraron que desconocen la existencia de la cuenta abierta a nombre de ambas por Carlos Menem, en la Unión de Bancos Suizos, en Ginebra. "Nosotras no sabemos nada. Ignoramos el tema", señaló Zulema en una tumultuosa conferencia de prensa destinada a explicar el expediente por la muerte de Carlos Menem Jr.

—¿Pero usted sabe si Carlos Menem cobró o no cobró una indemnización del Estado por haber estado preso durante la dictadura? —le preguntó una periodista a Zulema.

—Bueno, sí, tengo entendido que cobró una indemnización. Pero no sé nada más. Además eso era un bien

**Alterini: "Si Zulema Yoma y Zulemita Menem dicen que el dinero no es de ellas, equivale a decir que la donación no fue aceptada, no se consumó".**

ganancial —respondió la señora.

En verdad, aquí Zulema mencionó otro costado del ocultamiento de Carlos Menem: en el juicio de divorcio entre ambos, ese dinero tampoco figuró, por lo que podría ser motivo de una nueva controversia judicial.

"Nosotras no abrimos ninguna cuenta. Tendremos que tener acceso a algo. En todo caso se resolverá en el ámbito familiar", redondeó después la hija del ex presidente.

Más bien parece que tendría que resolverse en el ámbito de la Justicia, por cuanto Carlos Menem hizo numerosas declaraciones juradas ante la AFIP y una en el año 2000



Zulema Yoma y Zulemita Menem dijeron desconocer la existencia de una cuenta a su nombre en Ginebra.

"Nosotras no abrimos ninguna cuenta. En todo caso se resolverá en el ámbito familiar," dijo Zulemita.

ante la Oficina Anticorrupción (OA) sin que aparezca ni se mencione la cuenta en ninguna de esas declaraciones. Tampoco Zulema ni Zulemita incorporaron la cuenta en sus respectivas declaraciones juradas porque, según juran y rejurán, nunca supieron que ese dinero estaba a su nombre. Por lo tanto, es obvio

que algunas de las declaraciones, las de Menem o las de Zulema y Zulemita, contienen una falsedad; dicho en términos jurídicos, una "omisión maliciosa", un delito que tiene penas de 15 días a dos años de cárcel e inhabilitación perpetua absoluta a ejercer cargos públicos.

Esta situación hizo que el juez

Norberto Oyarbide resolviera no llamar a declarar a ninguno de los tres protagonistas de esta historia. La base es que los tres pueden ser imputados en la causa. Sin embargo, ayer la Oficina Anticorrupción, a cargo de José Massoni, le reiteró al magistrado su pedido de que cite a las dos mujeres. "Que les pida

OYARBIDE MANDARÁ LOS EXHORTOS POR LAS CUENTAS EN SUIZA

## Menem tiene quien lo defienda en Ginebra

Por I.H. y R.K.

Un equipo de traductores irá hoy al juzgado de Norberto Oyarbide para llevar al alemán, al inglés y al francés el texto de un exhorto que enviará en los próximos días a Suiza pidiendo información sobre cuentas y movimientos financieros de Carlos Menem y Ramón Hernández. Mientras tanto, tal como anticipó el domingo **Página/12**, el ex presidente y su ex secretario siguen preparando su defensa en territorio suizo y la estrategia parece no apuntar a que se aclare la situación sino a evitar el levantamiento del secreto bancario. La causa judicial, de todos modos, podría dilatarse porque no hay certezas de que sea Oyarbide quien la siga instruyendo.

En los intentos por trabar la investigación, Menem y Hernández vie-

nen trabajando con abogados que los asisten en la Confederación Helvética. El ex mandatario cuenta con los servicios de Pascal Maurer ya desde el año pasado, cuando se conocieron los primeros datos sobre la fortuna que tendría en el exterior. Ese letrado defendió en los '80 al ex agente de inteligencia de la dictadura Luis Martínez. Al multimillonario secretario lo representa Maurice Harari quien, según fuentes judiciales, patrocinó al ex director del Banco Nación, Alfredo Aldaco, en la causa IBM-Banco Nación. Una de las próximas inicia-

**Abogado: Menem cuenta desde hace un año con los servicios de Pascal Maurer, quien defendió en los 80 al ex agente de inteligencia de la dictadura Luis Martínez.**

tivas de los abogados sería apelar un posible envío de información de la jueza Christine Junot a la Argentina.

Oyarbide recibió ayer dos solicitudes para librar un exhorto judicial a las autoridades suizas: uno del fiscal Eduardo Freiler —que subroga a Carlos Stornelli durante la feria— y otro de la Oficina Anticorrupción (OA), el organismo que presentó la denuncia por posible "omisión maliciosa" y "evasión impositiva" que dio origen al expediente después de que Menem confesó tener una cuenta en ese país, con algo más de 600 mil dólares, que nunca incluyó en sus declaraciones juradas de bienes.

Hasta ahora en otras causas hubo dificultades para que Suiza contes-

tara a los exhortos enviados por Argentina. Eso tendría que ver con que fueron mal formulados por no señalar, por ejemplo, figuras penales allí tipificadas. El fiscal y la OA apuntan a salvar ese problema. El pedido de Freiler es para que Suiza diga si Menem, Zulema Fátima, Zulemita María Eva y Hernández son titulares, socios o accionistas de alguna sociedad, empresa o cuenta bancaria, más todos los detalles de lugares y fechas de constitución, antecedentes, movimientos de fondos, transferencias y montos. En igual sentido, un escrito del titular de la OA, José Massoni, hace hincapié en el carácter de urgente del trámite e indica que el pedido debe ser enviado directo al juez a cargo del tema. Como el Código Penal suizo no especifica la "omisión maliciosa" sugiere señalar "falsificación de documento y encubrimiento de dinero obtenido de un delito". Oyarbide dice estar preocupado por mandar los papeles en perfectas condiciones y se tomaría unos días más para terminarlos.

Otra novedad es que ayer declaró el diputado Gustavo Gutiérrez, demócrata mendocino, a quien Oyarbide convocó a raíz de declaraciones que había hecho a **Página/12** anteayer, en las que contó qué le informaron al viajar a Suiza con Elisa Carrió (ARI) cuando investigaban el lavado de dinero. El legislador le dijo al juez que en la Procuración helvética le confirmaron "verbalmente" que existían dos cuentas vinculadas a Menem, que no sabe ni qué número tienen ni en qué banco están. Freiler, además, intenta establecer si el ex secretario de la Presidencia Al-

una primera explicación, lo cual no es un obstáculo para que, más adelante, las vuelva a citar con carácter de indagatoria", señaló una fuente de la OA.

Por su parte, Carlos Menem ya adelantó a través de sus abogados que se presentará espontáneamente ni bien se termine la feria judicial. El exmandatario daría sus explicaciones ya conocidas: que abrió la cuenta en 1986 en base a 208.000 dólares que cobró a raíz del juicio que le hizo al Estado por su detención ilegal durante el Proceso. Menem dirá también que esos 208.000 se convirtieron en 650.000 gracias a los exuberantes —y asombrosos— intereses que le pagaron en todos estos años.

De la otra cuenta, seguramente Menem no dirá nada. Se trata de la que tendría en conjunto con Ramón Hernández a nombre de la Red Spark Foundation Incorporated. La justicia suiza ya dijo oficialmente que Menem tiene firma y que lo depositado ascendería a alrededor de seis millones de dólares, aunque originalmente había en la cuenta diez millones. Esa suma es la que mencionó el testigo C, un arrepentido iraní, como pago a Menem por frenar las acusaciones contra Irán por los atentados. Pero también podrían ser fondos originados en coimas del caso Armas o dinero sacado ilegalmente en otros delitos. Eso es justamente lo que deberían aclarar la Justicia de aquí y la de Suiza.

berto Kohan, también tiene una cuenta extranjera. Rastrea si tiene o no "el cien por cien" de acciones de una sociedad comercial con movimientos bancarios en Suiza.

Más allá de lo que Oyarbide haga en estos días, aún no está confirmado que él sea el juez competente, ni que quiera serlo. El juez penal económico Julio Speroni investiga a Menem por enriquecimiento ilícito —uno de los delitos que analiza Oyarbide—, aunque sólo dijo que quería hacerlo en relación a la venta de armas. Eso fue apelado por la fiscal Alicia Sustaita ante la Cámara en lo Penal Económico, que también tiene otro expediente por el mismo delito proveniente del juzgado de Juan José Galeano y, tarde o temprano, deberá decir algo.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

**INGLES**

Profesores nativos  
3 CLASES GRATIS

4816-3616

Web: www.profesoresdeingles.com



Ex secretario Ramón Hernández. En problemas con la Justicia.



## OPINION

Por Marcelo Vensentini \*

## Un Estado solidario

La crisis nacional que atravesamos, sin parangón en nuestra historia, marca el derrumbe de un modelo de producción y distribución que, mediante la complicidad de una amplia capa política con poderosos intereses privados, transformó al país en neto exportador de capitales, con un devastador efecto en la producción y el desarrollo social.

El paisaje hoy no puede ser más cruel, con más de la mitad de la población argentina en la pobreza, con un índice de desempleo record del 21 por ciento, con más de cinco millones de argentinos sin trabajo o con chingas que no alcanzan para pagar la canasta básica de alimentos.

En diciembre del año pasado, cuando la debacle económica y social ya había impactado de lleno en la Ciudad de Buenos Aires, se sancionó la Ley de Emergencia Económica, que facultó al Poder Ejecutivo a disponer la revisión de las condiciones de la totalidad de los contratos de compras y contrataciones de bienes, servicios, suministros y obra pública, celebrados con sus proveedores con anterioridad a la vigencia de dicha ley y que se encontraran en curso de ejecución. La norma permitió suspender, modificar o rescindir esas contrataciones en virtud de razones de oportunidad, mérito o conveniencia, previo dictamen de la Procuración General. Esta facultad fue decisiva para que se mantuviera, e incluso llegara a reducirse, el precio de los contratos durante el transcurso del primer semestre del presente año, sin que se descuidara el pago de salarios en tiempo y forma.

Hoy, seis meses después, la crisis ha empeorado dramáticamente y, en consecuencia, las demandas sociales son más acuciantes. De ello da cuenta la evolución de las prestaciones en salud, educación, alimentos y alojamiento, que absorbieron el 70,8 de la recaudación del primer semestre, cuando ese rubro nunca había superado el 55 por ciento. No obstante, la nueva Ley de Emergencia chocó con la resistencia de los bloques del PJ, ARI y de la izquierda, que intentan trabar la acción del Gobierno porteño, obviando lo que está en el centro del debate: qué tipo de Estado queremos, si el Estado abandonado, indiferente a los dolores sociales e identificado con los poderosos que inauguró el menemismo, o un Estado solidario y sustancialmente democrático, cuyo eje de gestión es hoy luchar contra las indignantes desigualdades que trajo la concentración desmesurada de la riqueza producida en la pasada década. Por eso hemos invitado reiteradamente a debatir todos los aspectos de la gestión relacionados con la situación de emergencia social.

\* Presidente del bloque del FG en la Legislatura porteña.

# Menemistas y duhaldistas a los arañazos en el bloque del PJ

Por Eduardo Tagliaferro

La interna peronista promete dejar un nuevo herido al borde del camino. En esta ocasión, la víctima podría ser el bloque de diputados nacionales. La amenaza de una virtual ruptura quedó flotando en el aire, luego del encuentro de un grupo de parlamentarios del PJ con el jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof. "Si no cambian de actitud habrá una escisión en el bloque justicialista", advirtió el riojano Ricardo Quintela, expresando así "la molestia" del menemismo por las definiciones de Eduardo Duhalde, en las que aseguró que Carlos Menem tiene "una relación obsesiva con el poder". Antes del encuentro en La Rosada, el propio ex presidente había marcado el camino de sus seguidores cuando sostuvo que Duhalde "se ha quitado la máscara de la presunta neutralidad".

Si bien Duhalde había logrado erizar la piel de los menemistas, fueron los dichos de Hilda "Chiche" González los que pusieron a los diputados enrolados con el hombre de Anillaco, en virtual estado de guerra. La primera dama había dicho que "la interna peronista va a terminar con Menem, si no termina antes la Justicia".

No pasaron 24 horas de los dichos de la esposa del Presidente, para que el riojano tomara el guante y denunciara la existencia de "una campaña sucia". No lo dijo, pero como quien pesca en el río revuelto, de esta manera también pretendió desacreditar las denuncias presentadas luego de que en una entrevista con la CNN, aceptó públicamente la existencia de una cuenta en Suiza que nunca había reconocido en sus declaraciones juradas.

Quintela trasladó su queja al Gobierno cuando participaba junto al titular de la bancada el cordobés Humberto Roggero, Omar Becerra y Carlos Alessandri de un encuentro en el que pretendían llegar a un acuerdo con el Ejecutivo para prorrogar por 60 días la implementación del CER. La sorpresa de los parlamentarios que acompañaban al riojano no podía ser mayor.

"No es conveniente que quienes tienen responsabilidad de gobierno participen con palabras o acciones en la discusión interna del Partido Justicialista", dijo Roggero, a través de un comunicado de prensa, apenas retornó a Diputados. La preocupación del cordobés no es menor, es que desde el '97 que no se presentan fracturas dentro del bloque legislativo del peronismo. Para que no quedaran du-

"Si no cambian de actitud, habrá una escisión en el bloque justicialista", dijo el menemista riojano Ricardo Quintela. El propio Carlos Menem consideró que Duhalde se quitó "la máscara de la neutralidad".



El presidente del bloque del PJ, Humberto Roggero, quiere contener al menemista Manuel Baladrón. El cordobés que preside la bancada oficialista hace equilibrio para evitar escisiones.

das de su espíritu conciliador, Roggero agregó que "no es conveniente que quienes tienen responsabilidad de gobierno participen con palabras o acciones en la discusión interna del Partido Justicialista".

Desde la durísima discusión que se produjo cuando los integrantes de la Comisión de Juicio Político fundamentaron la necesidad de acusar a los integrantes de la Corte Suprema de Justicia, los compañeros no volvieron a reunirse en forma plenaria. Ciertamente es que entre las discrepancias internas, las campañas proselitistas y la estructural debilidad

del Gobierno, el funcionamiento del Congreso está lejos de ser el normal.

Entre los apoyos del duhaldismo y de los cordobeses, detrás de la precandidatura de José Manuel de la Sota se encolumnan unos 63 diputados. Es decir cerca del 52 por ciento del bloque. El menemismo cuenta con cerca de 40 legisladores. Unos 5 diputados adhieren a Néstor Kirchner, la misma cantidad responde a Adolfo Rodríguez Saá, unos 3 se embanderan con Carlos Reutemann y dos respaldan al salteño Juan Carlos Romero.

Uno de los legisladores más cer-

canos a De la Sota, el cordobés Carlos Alessandri también pretendió poner paños fríos en la interna. Así fue que dijo que la disputa no tendría que derivar en la fractura del bloque. Lo hizo diciendo que "estos son momentos de fortalecer el espíritu y las propuestas para luchar contra la pobreza y no de arrebatos personales". Para Adrián Menem, la "unidad" se mantiene si se logra "detener este ataque virulento contra el candidato que va ganando la interna". Lo cierto es que nadie está seguro de que en esta ocasión la pelea sea como cuando maúllan los gatos.

EL SENADO VOLVIO A SESIONAR DESPUES DE UN MES

## Un pobre regreso de las vacaciones

Por E.T.

Ayer fue Diputados. Hoy fue el Senado el que rompió con el largo receso parlamentario. Los senadores volvieron a sesionar luego de casi un mes de inactividad y al igual que sucedió anteayer en la Cámara baja, los temas más polémicos fueron

diferidos para la próxima semana. Por momentos no hubo quórum para votar los pocos proyectos que estaban a consideración del cuerpo, pero al momento de alzar la mano, el más importante fue la media sanción de un proyecto que posterga hasta el 2004 la entrada en vigencia de una disposición constitucional que da por tierra con toda la legislación delegada por el Congreso al Poder Ejecutivo a lo largo de más de un siglo.

De esta manera se evitaría que casi 2 mil decretos y normas jurídicas caduquen automáticamente. Claro que para que eso suceda, los diputados tendrían que dar su media sanción a la iniciativa antes del próximo 24 de agosto. La cláusula transitoria octava de la Constitución reformada en 1994 había dado cinco años de plazo para que todas las facultades delegadas fueran normalizadas.

Si los diputados no respaldan lo votado ayer por los senadores, el Banco Central perdería su capacidad para establecer sanciones a entidades financieras, la Aduana, la facultad de fijar un régimen de infracciones o de dictar requisitos para ex-

portar o importar determinados productos. También perderían vigencia varias circulares del BCRA y de la DGI. La cláusula transitoria de la Constitución contemplaba que el 25 de agosto de 1999 caducarían todos los poderes cedidos por el Parlamento al Poder Ejecutivo desde hace más de 130 años.

En el '99, al igual que ayer, los legisladores votaron una prórroga que precisamente vence en agosto de este año. En aquella ocasión se argumentó que en dos años estaría confeccionado definitivamente un Digesto Jurídico Argentino. Es decir una recopilación y ordenamiento de normas jurídicas. Hasta el momento la tarea está inconclusa. Por eso los legisladores apostaron a seguir ganando tiempo y de esta manera evitar un vacío legal de consecuencias impredecibles.

Los senadores también se mostraron sensibles con las críticas de la santacruceña Cristina Fernández de Kirchner por la inacción de la comisión bicameral de fiscalización de los organismos de inteligencia y recomendaron a sus pares poner manos a la obra. Todo mientras pateaban los temas polémicos para la semana que viene.

### Luis Alberto Ananía

*Sostenemos la historia, no nos conformamos, seguimos buscando por caminos inciertos y, entretanto, construimos algunas certezas: que vale la pena pelear por una vida digna, que no nos avergüenza tu lucha, que más tarde o más temprano podremos conocer tu destino. No olvidamos y no perdonamos*



Tus sobrinas Cristina y Leticia



CITARON A DE SANTIBAÑES EN CATAMARCA POR UNA ESTAFA

# Las cuitas del ex banquero

▲ Fernando de Santibañes venía bien en Tribunales porque varias de las acusaciones que pesaban en su contra quedaron en la nada y si bien en la causa Inducuer —en la que se investiga un fraude contra el Estado de por lo menos 38 millones de dólares— continúa imputado, podría terminar zafando en virtud de la posible prescripción del caso. La racha de suerte, sin embargo, se le cortó ayer: el juez federal de Catamarca, Ricardo Moreno, lo citó a indagatoria por una presunta estafa cometida en una concesionaria de automóviles que operaba en esa provincia. El ex titular de la SIDE durante el gobierno de Fernando de la Rúa habría participado del ilícito en su condición de presidente del ex Banco de Crédito Argentino.

El ex funcionario delarruista deberá presentarse en el juzgado federal catamarqueño el próximo 3 de septiembre. Un día antes tendrá que hacerlo el empresario Manuel Antelo, quien fue titular de Ciadea, la firma que durante años operó la marca Renault en la Argentina. En los días previos y posteriores a la indagatoria de De Santibañes, también desfilarán frente a Moreno varios miembros de la familia Gorodish vinculados con el directorio del ex Banco de Crédito Argentino y otros ex directivos de la firma automotriz.

“Este es el comienzo de la investigación de grandes estafas que se han cometido en el rubro automotor”, anticipó Miguel Haarscher, autor de la denuncia que dio lugar a la causa en la que ahora De Santibañes fue convocado a indagatoria. Haarscher, quien fue diputado provincial por el justicialismo y también titular de la Cámara de Valores Inmobiliarios de Buenos Aires, era dueño de la concesionaria de automóviles Renault Fortaleza de la Frontera y asegura haber sido perjudicado por una maniobra irregular cometida, en forma conjunta por el ex Banco de Crédito Argentino, Ciadea y Plan Rombo.

Haarscher sostuvo en su presentación que “mediante el manejo abusivo” de un poder que en su momento concedió al ex Banco de Crédito Argentino, esa entidad “generó deudas en cabeza de Fortaleza de la Frontera, se quedó con sus bienes y Renault fundió el concesionario y se quedó con el mercado”. Además afirmó que “la administración fraudulenta fue totalmente probada durante la etapa de instrucción de la causa”, a partir de las pruebas presentadas por sus abogados, Carlos Bertorelo, Pablo Argibay Molina y Mariano Goyeneche Argibay.

Los cargos que pesan sobre De Santibañes son concretamente “estafa, defraudación por administración fraudulenta y falsificación de documento público”. En verdad, no se trata de imputaciones desconocidas para el ex funcionario y amigo de De la Rúa. La otra causa en la que está imputado viene también de su época en el ex Banco de Crédito, cuando en su condición de presidente de esa entidad participó como socio de la curtiembre Inducuer, a través de la cual se habría cometido un fraude en perjuicio del Estado de al menos 38 millones de dólares.

El ex titular de la SIDE durante la gestión de la Alianza será indagado por el juez federal de Catamarca, Ricardo Moreno, por una presunta estafa realizada mientras él era presidente del ex Banco de Crédito.

Gustavo Mujica



El ex titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), Fernando de Santibañes.

Hasta ahora zafó del procesamiento en la causa Inducuer por una estafa de 38 millones de dólares.

SE ABRIÓ EL PROCESO PARA DESTITUIR A KAMMERATH

## Kammerath con el liquid paper

Por Mónica Gutiérrez  
Desde Córdoba

▲ Germán Kammerath tiene los días contados en la intendencia de la ciudad de Córdoba si prospera la recolección de 100 mil firmas y un posterior referéndum vinculante para destituirlo. Sería el primer funcionario electo en el país removido del cargo por esta vía. El proceso se inició después de que la Junta Electoral Municipal hiciera lugar al pedido de un abogado local por mal desempeño de funciones del intendente, quien no logró llevar a buen puerto ningún proyecto de su gestión. Ayer se conoció públicamente que el abogado de Kammerath será el cordobés Oscar Roger, el mismo que defendiera a Carlos Menem en el proceso por el contrabando de armas y con la misma expectativa: apelar hasta la Corte Suprema de Justicia, donde los amigos puedan

ayudar. Paralelamente, Kammerath considera con sus íntimos hasta la posibilidad de llamar anticipadamente a elecciones, con tal de no irse echado por la ciudadanía.

El 24 de julio pasado se abrió el proceso de revocatoria al intendente Kammerath. La Junta Electoral hizo lugar al pedido del abogado socialista Carlos Bellotti, quien, entre otros fundamentos, argumentó que el funcionario no cumplió los deberes de funcionario comprometidos con los cordobeses. La Carta Orgánica Municipal prevé que si 100 mil ciudadanos, el diez por ciento del padrón en la elección que consagró a Kammerath, apoyan con su firma la solicitud de Bellotti, el futuro del intendente debe ser decidido en un referéndum obligatorio y vinculante. Si se produce la revocatoria, el viceintendente Adán Fernández Lima completará el mandato. No son pocos los que leen en este proceso la mano del delasotismo, enemista-

do abiertamente con la UCeDé en los últimos meses y enfrentado a su aliado en la interna presidencial, Carlos Menem.

Kammerath apeló la decisión y la jueza electoral municipal, Cecilia Mathieu, rechazó el recurso. Oscar Roger comenzó a trabajar hace varios días para defender a Kammerath, aunque su designación se hizo pública recién ayer. El abogado sostuvo que no es posible la destitución por esta vía porque se está tramitando un juicio político contra el intendente en el Concejo Deliberante. La Justicia electoral descartó el argumento, porque ese proceso no prosperó, gracias a la intransigencia oficialista y le aclaró al intendente que sólo podrá presentar nuevas impugnaciones cuando se hayan recolectado las firmas, tal como lo establece la Carta Orgánica. La idea de Roger es recurrir por vía extraordinaria ante la Corte Suprema de Justicia de la Nación.

### Compromiso de Duhalde

El presidente Eduardo Duhalde descartó la posibilidad de modificar las leyes de Defensa o Seguridad Interior o cualquier otro cambio que implique que las Fuerzas Armadas actúen en inteligencia interna. Lo hizo en la reunión con la delegación de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. Allí, el comisionado Robert Goldman, el secretario ejecutivo del organismo, Santiago Cantón y la abogada Elizabeth Abi Mershed hablaron con Duhalde sobre la situación socioeconómica y las garantías individuales de los ciudadanos argentinos en el contexto de la crisis social e institucional que atraviesa el país. Particularmente le plantearon el problema de la criminalización de la protesta. Miembros de la CIDH aseguraron que la entrevista fue “franca y positiva”. También ayer —antes de partir para Neuquén, donde analizarán el conflicto de Loma de la Lata— los representantes del organismo internacional recibieron de la diputada del ARI María América González una denuncia por la situación de los jubilados debido a las políticas que se instrumentan desde 1991.

### El PO en un estadio

Mañana, a las 16, el Partido Obrero (PO) difundirá su posición ante las elecciones. Será en un acto en el miniestadio del club Ferrocarril Oeste, donde hablará el legislador porteño Jorge Altamira. “Es necesario terminar con el plan oficial por medio de la movilización, y convocar a una Asamblea Constituyente con poder, sobre la base de un nuevo gobierno, de piquetes y asambleas”, indicó Altamira en un comunicado de prensa.

### Señora Alemana

Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**4825-0026**

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



#### Norberto Habegger

Periodista - escritor - militante político

02-08-1978 - 02-08-2002

Secuestrado en Brasil  
Hace 24 años  
como parte del Operativo Cóndor

*Tu militancia y tu entrega nos muestran que otro país es posible, sin corruptos y vendidos. Aunque te cortaron las alas, tus ideales persisten en aquellos que buscan justicia social, solidaridad y un mundo mejor.*

*Estás presente en sus luchas.*

*Tu mujer, hermanos, hijos y nieta.*



**Silvia Emilia Miguens - 01/07/1977**

**Mario Marrocca - 01/07/1978**

**Angel Marrocca - 01/07/1978**

*“Cómo queríamos haberlos guardado en lo profundo del corazón y ahí haberlos protegido.” Con todo nuestro amor, reivindicamos hoy y siempre vuestros ideales de solidaridad y justicia.*

Sus familiares y amigos.



## Medicina sin anestesia

El consejo directivo de la Facultad de Medicina (UBA) resolvió "exigir al Gobierno un urgente incremento del presupuesto universitario" tras considerar los escasos subsidios existentes para la investigación y la cantidad de docentes que trabajan ad-honorem (en esa facultad son el 66 por ciento de los más de 3800 docentes). Además, el consejo repudió "el enriquecimiento que por mecanismos lícitos e ilícitos alcanzaron diferentes actores del sector financiero a expensas de la salud y la educación del pueblo argentino".

### EL DATO

## Congreso de teatro

El Grupo de Estudios de Teatro Argentino (Filosofía y Letras, UBA) convoca a participar del XI Congreso Internacional de Teatro Iberoamericano y Argentino que se hará la semana próxima, del 7 al 11, en homenaje a los cien años de la consolidación del teatro en el país. Habrá talleres, ponencias y mesas redondas a cargo de dramaturgos, directores, actores e investigadores. Informes e inscripción: en 25 de Mayo 217, 4º piso, 4334-7512 y 4343-1196 (interno 119), getea@com-net.com.ar.

# "Que se vayan todos", en una versión muy económica

La disputa de poder interna afloró ahora con un proyecto para que se vayan todas las autoridades. Para el decano "es poco serio".

Por Javier Lorca

En una curiosa pírueta política, el grito que despidió al último presidente radical ahora es bandera de un sector universitario del mismo partido. Consejeros graduados de la UCR presentaron un proyecto para "que se vayan todos" en la Facultad de Ciencias Económicas (FCE) de la UBA: la propuesta consiste en que renuncien el decano (también radical), el vicedecano y los consejeros directivos—todos elegidos antes de octubre pasado—y que luego se los reemplace con una nueva elección. Al igual que los violentos incidentes revelados la semana pasada por este diario, el proyecto es un emergente más de las disputas internas entre los grupos de poder que recorren Económicas.

El promotor del recambio es José Luis Giusti, hoy consejero por el claustro de graduados, ayer dirigente de Franja Morada y secretario de Hacienda de la UBA durante parte del rectorado de Oscar

Shuberoff.

"El 20 de diciembre marcó un punto de inflexión en la sociedad argentina—argumentó Giusti—. Todos los que fuimos electos antes tenemos la obligación de reelegir los mandatos. Está idea la estoy impulsando en todos los espacios donde milito, en el comité Capital de la UCR y en la facultad". Pero también apeló a la cuestión interna: "En Económicas, tenemos un decano electo que se alió con la oposición para gobernar, rompiendo sus proyectos preelectorales. Eso genera un clima de zozobra que amerita que la facultad renueve a sus autoridades".

En su texto, el proyecto justifica la necesidad del recambio con frases como éstas: "La FCE no ha sido ajena a las prácticas políticas rechazadas por la sociedad, a través de distintos contubernios que desnaturalizaron el resultado de las elecciones" y "la facultad se encuentra viviendo un momento de expresa crisis institucional como lo demuestra... la falta de gobernabilidad que prima en las reuniones del consejo directivo". Más significativa es la siguiente: "La mayoría de los consejeros se encuentran contratados por la FCE en tareas diferentes a las de docencia e investigación y por fuera de las dedicaciones establecidas por la normativa de la UBA de tal manera que incrementan sus ingresos personales".

Para el decano Carlos Degrossi, "el proyecto de Giusti es poco serio. Va en contra del proceso de renovación que se inició en la UBA con la elección de Guillermo Jaim Etcheverry como rector. Es la pretensión de algunos sectores de volver por la ventana expul-



**Cambio: "Para cambiar realmente habría que permitir que voten todos los docentes. Si no, sería 'que se vayan todos' para que vuelvan los mismos", señaló TNT.**

sando a quienes han ganado legítima y democráticamente la conducción de la facultad y la universidad", dijo a *Página/12*. Más duros fueron en su entorno: "El tipo que estuvo siempre, cuando pierde, quiere que se vayan todos. Es una chantada. Como perdió en la facultad y perdió su candidato a rector, ahora quiere volver pero sin esperar cuatro años".

El bloque que era oficialismo en el consejo directivo se fracturó después de haber reelegido al decano por cuatro años más. Además

de los grupos radicales que encabezan Degrossi y Giusti en docentes y graduados, en el consejo tienen representación profesores y egresados liberales (lista Azul), alumnos independientes (TNT) y socialistas (Belgrano, MNR). En ese escenario, el proyecto tiene pocas chances de prosperar. Sobre todo por la postura de TNT, que tiene la mayoría del claustro. Ellos están de acuerdo con el recambio de la gestión, pero no con el planteo de Giusti. "Es una movida mediática. Para cambiar realmente habría que permitir que voten todos los docentes, no sólo los concursados. Si no, sería 'que se vayan todos' para que vuelvan los mismos—confió un militante—. Lo que Giusti quiere es voltear al decano porque, con el paso del tiempo, va perdiendo cada vez más poder y no tiene acceso a prebendas para repartir".

## Argirópolis

### Periódico Virtual Universitario

<http://www.argiropolis.com.ar>



de la Revista Pensamiento Universitario

El fin del populismo académico autoritario

Por Roger Bartra

Las Políticas Universitarias en América Latina en los años noventa: del Estado Proveedor al Estado Gerente

Por Nicolás Betancur

Una ciudad sin proyecto.  
Notas sobre la cuestión urbana en Buenos Aires

Por Arq. Pedro C. Sonderguer

La ciudad y el transporte. El destino de los terrenos del Sistema Ferroportuario Porteño

**Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes**  
**Netizen - Fundación Argentina Siglo 21**

Página/12

## OPINION

Por Juan M. Di Teodoro\*

## "Militantes de la intolerancia"

A pesar del tiempo que lleva nuestra democracia, todavía existen militantes de la intolerancia y el desprecio hacia los que piensan diferente. Diferente de quienes sostienen que mantener este modelo económico, social y político es lo fundamental. Existe desprecio hacia quienes piensan diferente y, por eso, desde su radio, su diario y sus programas televisivos, denostan a defensores de derechos humanos, luchadores sociales, piqueteros, periodistas independientes, políticos honestos, entre otros. Pero sus ideas nunca han sido mayoritarias en la sociedad y mucho menos en la universidad, por eso no soportan ni la autonomía universitaria, ni la gratuidad de los estudios. Muchas veces inventan hechos y otras los tergiversan para argumentar sus retrógradas posiciones. Eso fue lo que hicieron cuando el decano de Filosofía y Letras contrató para cumplir tareas administrativas a un alumno que estudia bajo la modalidad del Programa UBA XXII. Hasta aquí hablaríamos de un hecho más, si no fuera porque el alumno se llama Roberto Felicetti. UBA XXII permite a quienes se encuentran privados de su libertad y poseen estudios secundarios iniciar una carrera dictada por docentes de la UBA y con todos los requisitos académicos con que se dictan en las facultades. Los alumnos que cursan en las cárceles son considerados estudiantes de la UBA al igual que quienes cursan en las facultades. Es oportuno mencionar que el índice de reincidencia de quienes han cursado materias o terminado su

carrera bajo UBA XXII es prácticamente nulo. Es decir que quienes estudian en las cárceles, cuando salen en libertad, no vuelven a delinquir. A los militantes de la intolerancia esto les molesta, ¿cómo puede ser que les paguemos los estudios a los delincuentes? Antonio Laje y Eduardo Feinman se preguntaron en sus programas esto y comenzaron una infame campaña, digna de los servicios de inteligencia, contra el decano Félix Schuster y los militantes estudiantiles que avalaron la contratación de Felicetti. Los discípulos de Goebbels tergiversaron los hechos y pidieron que algún fiscal denunciara a Schuster por un supuesto incumplimiento de los deberes de funcionario público. Una manera más de perseguir a quienes piensan distinto. No les alcanzó con su infame campaña mediática, sino que se encargaron de presionar a operadores del Poder Judicial para lograr sus fines: amedrentar al que piensa distinto. Lo cierto es que no existe, ni existió impedimento legal alguno para la contratación de Felicetti por parte de la Facultad de Filosofía y Letras. Por lo tanto, no hay delito que imputarle al decano. Como bien han aprendido Feinman y Laje, "miente, miente, que algo queda". Los que no tienen derecho a utilizar los medios de comunicación para predicar el odio, la intolerancia y la persecución ideológica son los discípulos de Goebbels.

\*Subdirector del Programa de Derechos Humanos de la UBA.



EL ASESINATO DEL EMPRESARIO ROBERTO CHIOSSONI

# Un sospechoso "muy cercano"

Por A.D.

El crimen del empresario de Belgrano estaría a punto de resolverse. El autor de los dos disparos que estallaron contra la nuca de Roberto Chiossoni no es de su entorno familiar ni del entorno de trabajo del empresario: "Es alguien muy cercano y conocido tal vez con quien mantuvo cierta relación comercial", dijo a este diario una fuente calificada de la investigación. Buena parte de los datos que está usando la Policía Federal y la Justicia fueron aportados por la hija de Chiossoni, su ex mujer y dos profesionales con quienes tenía una relación estrecha: son su contador y el abogado. En el departamento se encontraron pagarés; "lo que aún no sabemos -dijo la policía- es si falta documentación". Hasta anoche no se habían ordenado detenciones, sin embargo los investigadores siguen "cada uno de los pasos" del sospechoso.

Chiossoni recibió dos disparos mortales en la nuca. Quien soltó las balas no necesitó hacer ningún tipo de rodeos, no hizo fuerza, ni ejerció violencia para someter al empresario: los dos tiros salieron de una pistola calibre 22 a muy poca distancia. Por eso los investigadores piensan que el asesino usó alguna excusa para distraer al empresario y tenerlo de espaldas a la hora de ejecutar el arma.

El crimen se conoció el martes a la noche, cuando un vecino del edificio de la avenida Libertador 6270 se comunicó con la policía para avisar que había fuego en uno de los departamentos. Con esa alerta, los bomberos forzaron la puerta del departamento del segundo piso y, además del fuego,

La policía sostiene que el asesino sería un hombre con estrecha relación con la víctima, pero no del círculo familiar.

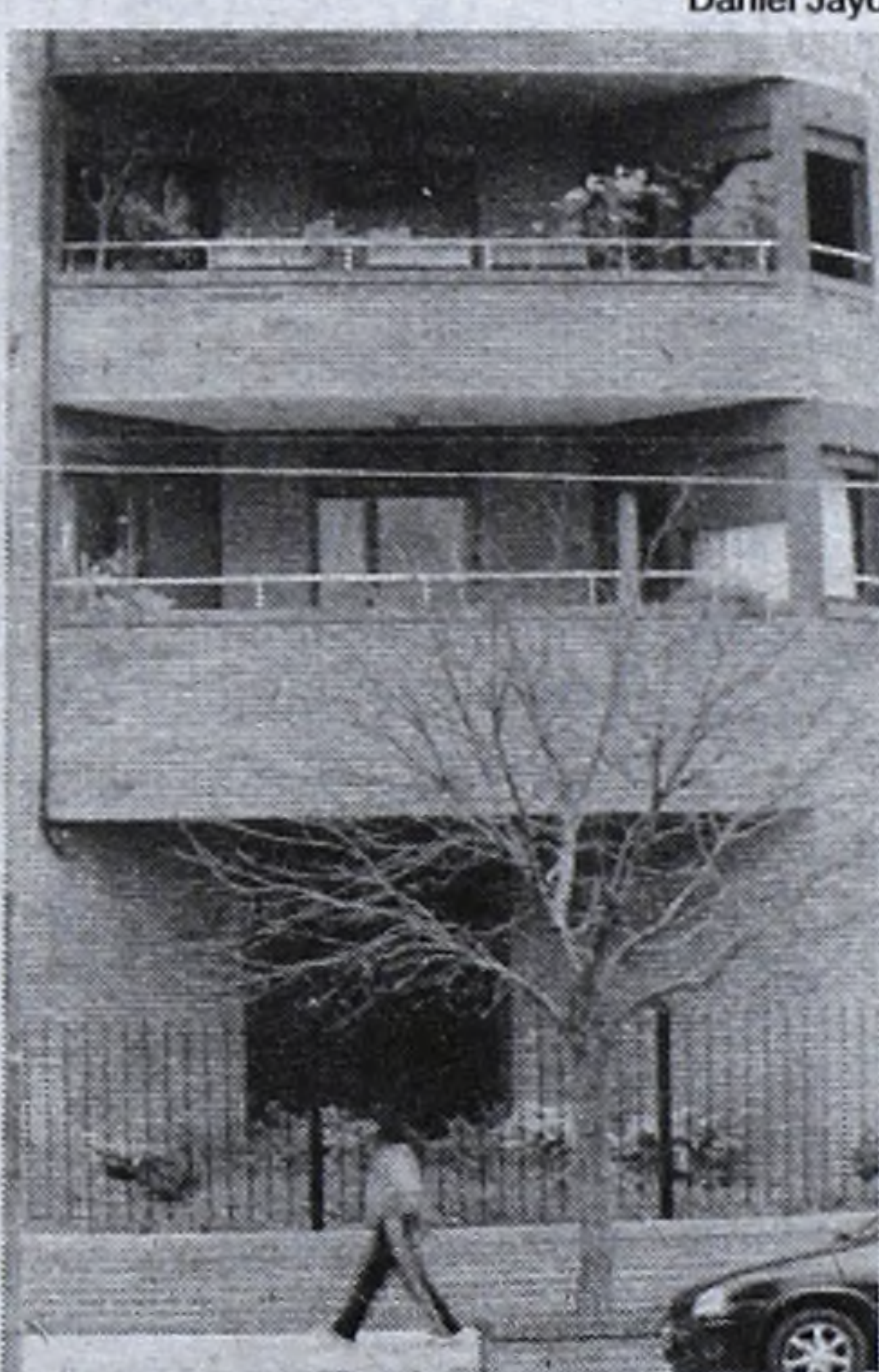
encontraron en el living el cuerpo muerto del empresario.

El hombre tenía 64 años, una novia de 40, una ex mujer y dos hijos, uno de ellos instalado en Canadá desde hace años. De acuerdo al relato de varios vecinos, Chiossoni tenía muy poca actividad laboral en este tiempo. Desde hace años se dedicaba a la compra y venta de metales ferrosos como cobre y lo que suele comercializarse como chata-

**Frecuente: "Estamos siguiendo a una persona del círculo cercano, no era vecino, ni familiar ni podría decirse que era amigo: simplemente tenía un trato muy frecuente con él".**

rra. De esa actividad creció una empresa que está ubicada en la zona sur del conurbano: "No era un holding ni una megaempresa pero sí se trata de un negocio importante", contó ayer uno de los investigadores. Además de esa actividad, tenía algunos ingresos por rentas y al menos cuatro juicios ejecutivos que inició como demandante.

El edificio donde vivía contaba con la seguridad habitual en las zonas residenciales de Belgrano. Además del portero, hay dos vigiladores de una empresa privada y monitores en la entrada. Ni el portero ni los vigiladores vieron nada sospechoso ese martes a la tarde cuando alguien con un arma entra-



El edificio del empresario. Nadie escuchó los disparos.

ba al departamento de Chiossoni.

Los datos recogidos hasta ahora forman parte del expediente que compila el fiscal Daniel Morín y para el que está trabajando la División Homicidios de la Federal y la comisaría 51 de Belgrano. Ellos fueron quienes recibieron estos días a

la hija y a la ex mujer del empresario y también fueron quienes desvincularon de la causa a su novia. No hicieron lo mismo con otros allegados. "Estamos siguiendo a una persona del círculo más cercano, no era vecino, no era familiar ni podría decirse que era un amigo: simplemente tenía un trato muy frecuente con él", dijo escuetamente Carlos Cheroni, jefe de la comisaría 51. Para dar con el principal sospechoso la policía tuvo en cuenta varios indicios, entre ellos, que en el departamento no había señales de intento de robo. Chiossoni tenía algo de dinero y llevaba puestas algunas cadenas de valor y nada de eso desapareció de su casa. Además, la policía encontró su BMW guardado en el estacionamiento.

Aunque el autor estaría ya identificado, la policía está investigando los antecedentes policiales de otros allegados que podrían haber intervenido en el crimen. El principal sospechoso no es mujer sino hombre y, siempre de acuerdo a los datos conocidos, no tendría ni antecedentes penales ni entrenamiento en el uso de armas: "No era un profesional -dicen en la comisaría- y por cómo hizo las cosas no tenía noción de cómo planificar un crimen". Esa falta de experiencia lo llevó a cometer varios errores como pretender prender fuego la casa para borrar las huellas y las pruebas de la muerte.

## Familia atropellada

Cuatro integrantes de una familia de nacionalidad boliviana murieron en un accidente automovilístico ocurrido en el puente San Pedro en Jujuy. Teófilo Rodríguez, de 42 años, su esposa Nélida Mercado, de 35 años, y sus dos hijas de ocho y cinco años fallecieron cuando se trasladaban en un vehículo desde la ciudad de Libertador General San Martín hasta la capital de Jujuy. La familia llevaba un cargamento de tomates cuando a un camión que se dirigía en sentido contrario, se le soltó el acoplado que pasó por encima del vehículo de Rodríguez y los decapitó.

## Allanaron hoteles

La policía realizó 140 allanamientos en hoteles porteños que forman parte del plan Sin Techo del gobierno local, por una investigación de sobreprecios presentada a la Justicia por la Defensoría del Pueblo de la Ciudad. La defensoría había investigado entre 2000 y mayo de 2001 y concluyó que se abonaban 4,50 pesos por persona y por día, lo que mensualmente habría permitido pagar el alquiler de un departamento. Además, las inspecciones permitieron constatar malas condiciones de vida. El vocero de la Secretaría de Desarrollo Social, de la que dependen los planes, aclaró que la tarifa actual va de 2,70 a 3 pesos.

LA POLICIA RASTRILLO UN BAÑADO

## Sin noticias de Diego

Los operativos de búsqueda del adolescente Diego Peralta, secuestrado hace ya 27 días cuando se dirigía en remis a su colegio de la localidad de El Jagüel, siguen sin aportar novedades. Entre las últimas horas de ayer y la madrugada de hoy, la policía inspeccionó sin éxito un bañado ubicado en el límite entre Monte Grande y El Jagüel, adonde tres lugareños juraban haber visto un cuerpo dentro de una bolsa y hasta se rumoreó que dos de ellos habían reconocido la cara del chico. Así, mientras la familia y los allegados a Diego no ocultan su bronca por la ausencia de noticias, el caso se nutre de incógnitas sobre la identidad de los secuestradores y la promesa del gobierno provincial de intensificar las investigaciones.

"Ya va a ser casi un mes y no tenemos ninguna respuesta, esto no puede seguir así", sintetizaba con impotencia un amigo de siempre de la familia Peralta, mientras recorría las calles deshabitadas del barrio junto con otros vecinos, en busca de un hallazgo que brindase pistas más confiables que las recibidas hasta ahora.

Respecto de las pericias realizadas en el bañado ubicado en la intersección entre la avenida Fair y Antonio Cervetti, fuentes policiales informaron que "se llevó a ca-

bo un rastillaje durante toda la noche", a pesar de lo cual no se hallaron ni el supuesto cuerpo ni pistas sobre el secuestro. Del procedimiento, ordenado por el juez federal Carlos Ferreiro Pella, participaron efectivos de la Brigada Antisecuestros a cargo del comisario Miguel Angel Casafuz y de Caballería, quienes actuaron en conjunto con personal de comisarías de la zona y fueron asistidos por un helicóptero de la Policía Bonaerense.

"Estamos recibiendo a diario numerosas llamadas anónimas y tenemos que investigarlas todas", señalaron las fuentes, que aseguraron que "desde la semana pasada se perdió todo contacto con los secuestradores" por lo que "las investigaciones se están viendo obstaculizadas". Por su parte, voceros del gobierno de la provincia anunciaron que "se incrementará la cantidad de personal" abocado al caso. "Se dispondrá de más efectivos con mayor dotación operativa", aseguraron.

Finalmente, consultado acerca de la posible participación de miembros de la fuerza en el secuestro de Diego, el comisario Casafuz sostuvo: "Por ahora no abandonamos ninguna hipótesis sobre quiénes fueron los secuestradores. Y todas las hipótesis las estamos trabajando con absoluta seriedad". Como desde hace casi un mes, los familiares esperan.

Página/12 presenta

# LOS GRANDES PARA LOS CHICOS

una selección de cuentos que grandes maestros de la literatura universal crearon para los chicos



Oscar Wilde  
José Martí  
León Tolstói  
Anton Chejov  
Mark Twain  
Rudyard Kipling  
George Sand  
Guy de Maupassant

Ilustrados por Rep

Mañana, gratis con el diario  
**Fábulas**  
de Jean de la Fontaine

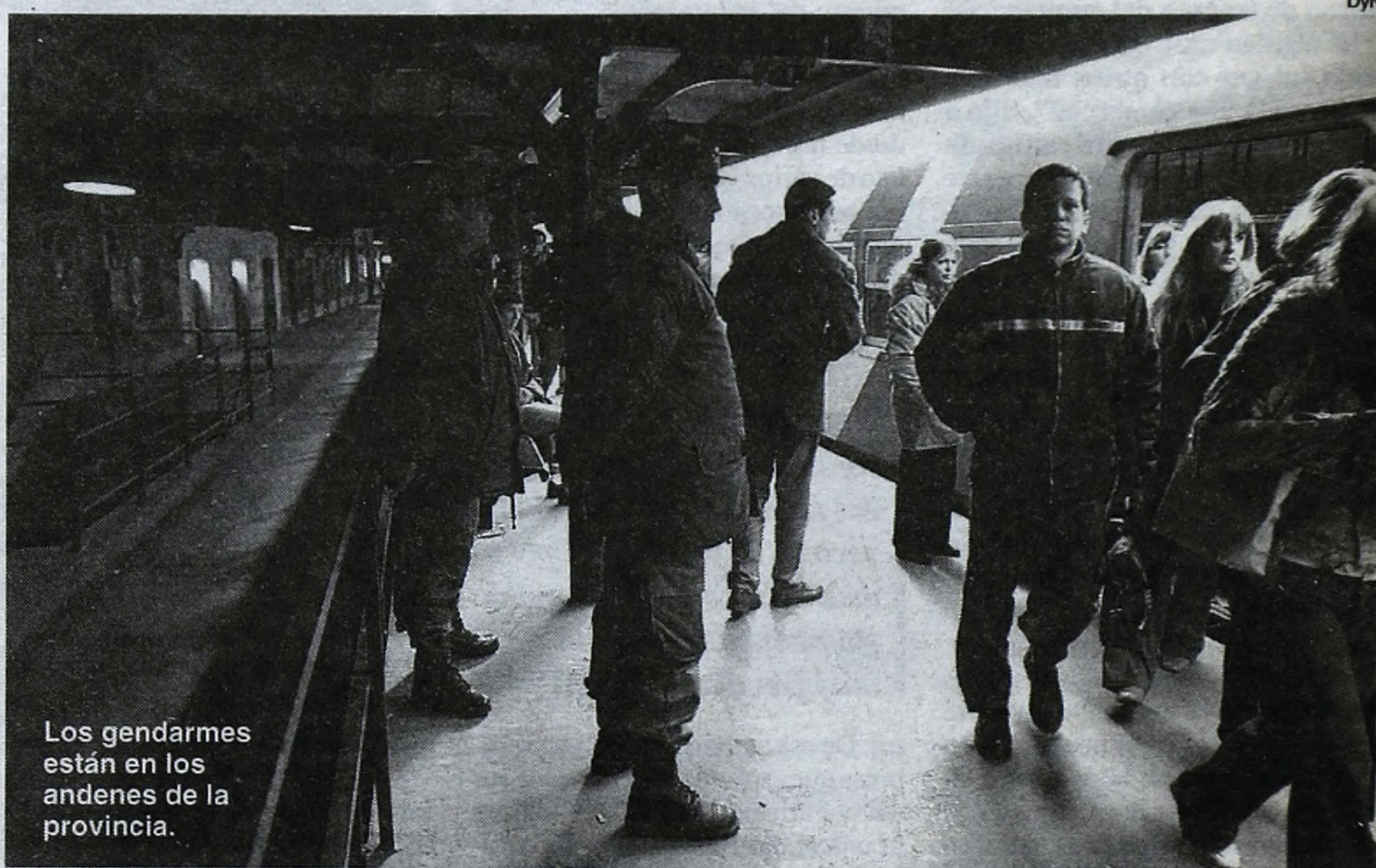
**Página/12**



EMPEZO EL NUEVO ESQUEMA DE SEGURIDAD EN ESTACIONES

# Los trenes, ultravigilados

El plan prevé que más de 2700 efectivos, entre policías y gendarmes, se sumarán a la seguridad de todas las líneas de trenes. El costo del programa suma 17 millones de pesos por año.



Los gendarmes están en los andenes de la provincia.

## SEMAFOROS

Enrique Carelli es el subsecretario de Seguridad porteño. El miércoles a la mañana lo despertaron con una noticia insólita: en un barrio de Lugano habían desaparecido las tapas de luz de 33 semáforos. "Imagínese —dice ahora—: yo no puedo armar un esquema de prevención porque ahora se roban las tapas de los controladores". Las tapas que menciona son unos rectángulos que cubren el sistema eléctrico con el que se activan los semáforos. Suelen estar a cincuenta centímetros del piso y "si no fuera por esto —sigue el funcionario— seguramente ni usted ni yo sabíamos que esas tapas existían". Tampoco se sabía hasta ahora que estaban hechas de aluminio, uno de las materiales mejor pagos en épocas de devaluación dentro del mercado de chatarras. Cada tapa, de hecho, puede revenderse por unos tres o cuatro pesos. Todos los robos ocurrieron en la misma zona y en un solo día: el miércoles. Este caso en Lugano es algo así como el primer antecedente del género en la Ciudad. Carelli no conoció hasta ahora otros casos similares. Esa misma tarde, el gobierno dispuso el corte de todos los semáforos sin tapas para proteger a los transeúntes más chicos capaces de meter sus manos en las cajas de luz. Además, y hasta que se repongan todas las tapas y tres semáforos dañados, habrá policías en las esquinas de Lugano.

Gendarmes y policías son desde ayer los nuevos encargados de custodiar la seguridad de todas las líneas ferroviarias —incluyendo el premetro y el subte— a partir de un acuerdo firmado entre el Gobierno y las empresas concesionarias. Sin embargo, los cambios no fueron tan notorios en el primer día de puesta en marcha del sistema, que prevé la presencia de más de 2700 efectivos en los diferentes ramales. Los agentes de la Policía Federal vigilarán las estaciones de Capital y estarán a bordo de las formaciones, mientras que los gendarmes desarrollarán su tarea en los andenes ubicados del otro lado de la General Paz.

"Vi algunos gendarmes en las estaciones de provincia y me parece bien que se lleve adelante este operativo, porque hace un tiempo me tocó a mí y me asaltaron", cuenta Estela, mientras mira de reojo la planilla de horarios del ferrocarril San Martín. Pero Elsa, que descendió en Palermo y baja apurada las escaleras de la estación, la contradice. "Fue como todos los días, no observé para nada ningún policía extra", dice enojada. Ahora la seguridad está a cargo de la División Metropolitana de la Policía Federal y —según las líneas— de vigiladores privados que se dedican fundamentalmente al control de evasión, es decir, a asegurarse que nadie ingrese o salga de los andenes sin boleto. El convenio que las secretarías de Transporte y de Seguridad firmaron con las empresas establece

el agregado de gendarmes y policías federales a los actuales custodios.

"La gente va a notar la presencia policial", se entusiasma Jorge Molina, gerente de Relaciones Institucionales de Trenes de Buenos Aires (TBA). Y detalla que en su empresa habrá 40 efectivos de Gendarmería en la línea Sarmiento y otros 90 en la línea Mitre, en las estaciones bonaerenses y durante los días hábiles. Los fines de semana y feriados habrá una reducción en la cantidad de agentes, salvo que un acontecimiento especial —un partido de fútbol, por ejemplo— exija lo contrario. Los gendarmes trabajarán en prevención y control del delito, del mismo modo que los efectivos de la Policía Federal. Molina confía en que ambas fuerzas actuarán en forma coordinada para lograr una mayor eficacia.

"Viajar en tren, y sobre todo los

**Riesgo: "Viajar en tren, y sobre todo los fines de semana, es jugarse la vida, por eso me parece muy importante que haya más control", opina una usuaria.**

fines de semana, es jugarse la vida, por eso me parece muy importante que haya más control", opina Rosa, usuaria cotidiana de este medio de transporte que se mostró sorprendida por haber visto a un policía en su estación habitual. El plan piloto que había iniciado hace tres meses la empresa Metropolitano con la incorporación de gendarmes en los vagones se amplió a partir de ayer en el marco del acuerdo general. "Habrá dos tipos de controles: primero el de Gendarmería en

la estación y luego el de la Policía Federal a bordo del tren", señala Fernando Jantus, vocero de la compañía. "En el Roca, por ejemplo, tendremos 153 gendarmes y 95 policías durante los días de semana", agrega Jantus. Los efectivos de la Federal serán los que lleven a cabo los controles móviles, mientras que habrá cuatro gendarmes en las terminales de la línea Roca durante las 24 horas y otros dos en el resto de las estaciones en turnos de 12 o 18 horas.

El costo total del programa ronda los casi 17 millones de pesos al año, de los cuales un 60 por ciento corresponde a la Policía Federal y un 40 por ciento a la Gendarmería. Y los efectivos de las fuerzas de seguridad pueden estar tranquilos, ya que se prevé pagar por adelantado estos servicios adicionales.

Producción: Romina Ruffato.

futuro



LOS HERMANOS ROSACRUZES Y EL PADRE DE LA MODERNIDAD

## El sueño de Descartes

Aunque pareciera sencilla (y hasta una corrección), los inicios de la modernidad tienen dentro de sus múltiples causas a un sueño y a místicos rosacruces. Un sueño lo llevó al joven soldado Ramonón René Descartes que debía abandonar la carrera militar y adentrarse en los miedos de la Modernidad, ese lenguaje con el que se expresa la Humanidad. Y los rosacruces —esos místicos alquimistas a quienes el admiraba— le indicaron que había que reconstruir el edificio de las ciencias. En esta edición de Futuro, Pablo Caprera cuenta cómo los rosacruces, que propugnaban una "ciencia real", influyeron en el padre de la Modernidad y el Racionalismo, y qué tuvieron que ver esos misteriosos nocturnos con todo esto.

## MAÑANA CON EL DIARIO

**Tapa. El sueño de Descartes:** la insólita relación entre el padre del racionalismo y los místicos rosacruces. **Física:** entrevista con Gabriel Mindlin. **Astronomía:** el asteroide de la falsa alarma. **Filosofía:** un pensador medieval contra la devaluación. **Además:** final de juego, novedades, publicaciones y agenda científica.

Página 12

EL FISCAL PIDIO 8 AÑOS PARA EL EX MAGISTRADO

# Hora decisiva para Bernasconi

La ironía impregnó la reducida sala de audiencias del Tribunal Oral Federal 5, donde se lleva a cabo el juicio contra el ex juez federal de Dolores Hernán Bernasconi. Durante la jornada, además de las quejas de la hermana de Bernasconi, se escucharon los alegatos del fiscal de la causa, Ernesto Rizzi, y de la representante de Alberto Tarantini, Elena Rombolá, quienes pidieron para el imputado 8 y 10 años de cárcel, respectivamente. Rizzi finalizó un monólogo de 5 horas acusando a Bernasconi por los delitos de "falsedad ideológica de documento público" y "asociación ilícita", mientras que la abogada lo presentó, en un filoso discurso, como el jefe de una asociación ilícita que tramó un "plan perverso" para encarcelar a ricos y famosos.

"Quiso convertirse en adalid para la sociedad y se valió de su investidura de juez para cometer to-

do tipo de abusos." Así comenzó la mañana para Bernasconi. Impasible, el ex magistrado escuchó, grabadora en mano y registrando cada detalle significativo en su computadora portátil, a la letrada querellante, y, más tarde, a la fiscalía. La representante del Conejo Tarantini no ahorró críticas y su tono le valió un airado entredicho con la hermana del ex juez, que siguió los discursos sentada en primera fila. "¡Qué barbaridad, cómo se atreve a decir eso!", increpó la mujer a la abogada, luego de que ésta acusara a Bernasconi de "destruir los trofeos y robar la medalla de un Campeón del Mundo de 1978".

La discusión subió tanto de tono que a la vuelta de un cuarto intermedio el presidente del Tribunal, Luis Di Renzi, amenazó con expulsar al escaso público presente si las escenas se repetían. Luego del episodio, llegó el turno del fiscal Rizzi, ya que, sorprendentemente, los abogados del otro gran damnifica-

do, Guillermo Coppola, renunciaron a alegar y dejaron todo en manos de la abogada de Tarantini.

Rizzi pidió entonces ocho años de prisión para el ex juez federal, luego de bajar la calificación inicial con que lo había imputado de "jefe" de la asociación ilícita a "integrante". "Era uno más, porque se redujo a la par de los otros integrantes ya condenados, perdió su autoridad como juez porque para ellos no era el juez, era el tío", definió también irónico Rizzi, en el transcurso de su exposición. El alegato del fiscal concluyó con una acusación a Bernasconi como autor de falsedad ideológica de instrumento público en siete oportunidades, que incluirían desde la inserción de datos falsos en actas de allanamiento hasta la falsificación de firmas. El próximo lunes se escuchará el alegato de la defensa y se fijará fecha y hora para dictar el veredicto y, de ser éste condenatorio, la sentencia.





# CAETANO VELOSO

en cinco discos de colección con arte de tapa original



## CAETANO Y CHICO JUNTOS Y EN VIVO

Bom conselho  
Partido alto  
Tropicália  
Morena dos olhos d'agua  
Rita  
Esse Cara  
Atras da porta  
Voce nao entende nada  
Cotidiano  
Barbara  
Ana de Amsterdam  
Janelas abertas Nº 2  
Os Argonautas

Grabado en vivo en el Teatro Castro Alves de Bahía, Brasil. Participación especial de MPB-4 y los músicos Jurandir, Ronaldo, Tuzé, Moacyr, Perinho, Perna, Tutti y Bira (percusión)

EL CD 5 DESDE ESTE DOMINGO CON EL DIARIO COMPRA OPCIONAL \$ 8

**Página/12**



LOS EFECTOS DE LA OBESIDAD EN CHICOS

# El colesterol alto y la autoestima baja

Por M.C.

De la mano del aumento de la obesidad infantil, hay cada vez más chicos con problemas ortopédicos provocados por el sobrepeso (como el pie plano), con colesterol alto en la sangre y con una forma de diabetes que antes sólo existía entre adultos, reveló a *Página/12* Olga Ramos, jefa del servicio de Nutrición y Diabetes del Hospital de Niños Pedro de Elizalde. "Estamos viendo casos de obesidad muy severa a edades muy tempranas, a partir de los 6 y 8 años", informó Carmen Mazza, jefa de Nutrición del Garrahan. Las especialistas coincidieron en que la enfermedad afecta principalmente a menores de clase media baja y clase baja. "Que tengamos gordura en la pobreza no implica que no estamos tan mal como parece sino que es otra forma de desnutrición", advirtió Jorge Braguinsky, director del posgrado de Nutrición de la Universidad Favaloro.

Aunque la obesidad es una "epidemia global que avanza velozmente", en cada región adquiere una forma particular de presentación. Hay diferencias importantes entre un chico gordo rico y uno pobre. "El primero puede tener un exceso de grasa, pero está fuerte, juega al rugby y si te da una trompada te deja sentado; el otro, en cambio, tiene mayor proporción de tejido graso que de masa muscular, y seguramente tiene carencia de nutrientes como hierro, zinc y proteínas completas", aclaró Braguinsky.

En la Argentina, según precisó Mazza, el sobrepeso en la población infantil se superpone con el retraso

Los especialistas cada vez ven más chicos obesos con problemas ortopédicos, colesterol alto y diabetes. Los efectos en su vida social.

de crecimiento crónico, otra manifestación de la desnutrición. Son mayoritariamente chicos gordos y petisos. ¿Las causas? Comidas con un alto valor calórico e inactividad, coinciden las especialistas. "Como consecuencia de la inseguridad, los chicos no salen a la calle, no corren, no andan en bici. La gordura les genera consecuencias psicoemocionales y sociales. Sufren disminución de la autoestima, timidez, retracción social. Los obesos no tienen lugares asignados en los juegos, se encierran cada vez más porque son rechazados por sus pares y así se va cerrando el círculo: cada vez salen menos y comen más", señaló Ramos, titular, además, de la Sociedad Argentina de Nutrición.

Con el aumento de los casos de obesidad y sobrepeso infantil, en los hospitales de niños están apareciendo otros cuadros asociados: problemas ortopédicos provocados por el sobrepeso como el pie plano, y osteoarticulares como el genu valgus, que es cuando las rodillas se juntan.

También, más chicos con colesterol alto en la sangre, y un número creciente de adolescentes con diabetes tipo II, conocida como diabetes del adulto, que es aquella que no es insulino dependiente y es motivada por la obesidad. "Son jóvenes que en la adultez van a tener precozmente enfermedades cardiovasculares como infartos", explicó Ramos. Tanto Mazza como Ramos informaron que en los hospitales públicos hay programas individualizados para tratar este tipo de pacientes.

Braguinsky destacó que la obesidad es actualmente una enfermedad que afecta a todas las edades en todo el mundo. La última cifra en Estados Unidos indica que el 63 por ciento de la población total está afectada por sobrepeso y obesidad. "Porcentajes similares fueron detectados en Asunción del Paraguay y en un estudio que realizamos cuatro años atrás en Venado Tuerto", precisó el especialista. La obesidad, añadió, tiene raíces muy profundas, muchas de las cuales "todavía son desconocidas". "Pero sin dudas, está relacionada con el modo de respuesta del genoma humano ante una situación de disponibilidad excesiva de alimentos con un sedentarismo obligado como ocurre actualmente, con excepción de las situaciones de indigencia. Es lo que indica la llamada *teoría del genotipo ahorrador*. El genoma humano fue fabricado hace un millón de años para persistir en condiciones de extrema hambruna y está acostumbrado a amarrocar lo que pueda. Pero ahora se encuentra con disponibilidad de comida, aunque sea mala en calorías, y junto con el sedentarismo, nos está enfermando", explicó Braguinsky.



Focus

LOS CONSEJOS DE NUTRICIONISTAS PARA LA DIETA

## Cómo comer bien y gastar poca

Por M. C.

¿Se puede gastar menos sin perder calidad nutricional en las comidas? ¿Es posible comer bien cuando no se tiene tiempo para cocinar? ¿Cómo lograr que los chicos aprendan a comer sano? Estas y otras preguntas serán respondidas durante una serie de charlas gratuitas abiertas a la comunidad programadas en la primera jornada del Congreso Argentino de Nutrición. Una de las especialistas a cargo de la actividad, adelantó a *Página/12* algunos de los consejos y estrategias que se darán ese día.

"De chicos siempre nos dijeron que sin carne no podíamos crecer sanos porque las proteínas de origen animal son completas, y que, en cambio, las legumbres y cereales, que son alimentos más baratos (como polenta, fideos y arroz), tienen proteínas incompletas, que no alcanzan para que el organismo pueda formar estructuras que le permitan funcionar eficientemente. Pero ahora sabemos que cuando se come cereal con legumbre, la proteína se completa. Entonces, hay for-

mas sencillas y baratas de mantener la calidad nutricional. Por ejemplo, combinando arroz con arvejas o con lentejas; polenta o fideos con salsa con un poquito de carne picada; o arroz con leche. Todos estos platos son fáciles de armar con los bolsones de comida que dan en los planes sociales", explicó Marcela de la Plaza, médica especialista en nutrición. La proteína vegetal, además, tiene una gran ventaja: aporta al organismo grasas que son "bue-

nas" para la salud, al contrario de lo que ocurre cuando se ingiere carne asada o queso, alimentos que aportan grasas saturadas que contribuyen a aumentar el nivel de colesterol, agregó.

Otro secreto que mejora la calidad nutricional de un plato, cuenta De la Plaza, es aprender a agregar al menú frutas y verduras de varios colores. Hay que saber -dice- que las de color naranja tienen principios nutritivos distintos a las verdes.

### Actividades del Congreso

Actividades abiertas a la comunidad durante el Congreso Argentino de Nutrición. Son el domingo, en el Hotel Sheraton, de Retiro, y tienen entrada libre y gratuita.

**9 a 9.45:** Caminata para la salud. Reunión en la Torre de los Ingleses.

**◆ Charlas:**

**10.30 a 11.30:** "Canasta familiar: ¿se puede gastar menos sin perder calidad nutricional?"

**12 a 13:** "Adolescencia, menopausia, vejez: tres etapas críticas. ¿Cómo ayudar desde la alimentación?"

**14 a 14.45:** "Un desafío del que trabaja o estudia: comer bien cuando no se tiene tiempo para cocinar".

**15 a 15.45:** ¿Cómo lograr que los hijos aprendan a comer sano?"

**16 a 17.30:** Obra de teatro infantil (entrada, un alimento no perecedero).



La mala alimentación está entre las causas de la epidemia. Sumada al sedentarismo, provoca serios problemas de salud.

PLAN CUATRIENAL EN MARCHA



EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA  
DE SANTA CRUZ

llama a LICITACION para la Construcción de:

ESCUELA ESPECIAL N° 6  
en RIO GALLEGOS

LICITACION PUBLICA N° 31 / IDUV / 2002

Presupuesto Oficial: \$ 1.600.000 - Plazo: 12 meses

Fecha de Apertura: 19/08/2002 a las 11 hs.

Lugar de Apertura: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos

Valor del Pliego: \$ 1.600

Venta de Pliegos: A partir del 01/08/2002

Lugar: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos

Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales

Avda. Roca N° 1651 - 9400 - Río Gallegos



INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA  
Por una nueva Santa Cruz



LOS EFECTOS DE LA OBESIDAD EN CHICOS

# El colesterol alto y la autoestima baja

Por M.C.

De la mano del aumento de la obesidad infantil, hay cada vez más chicos con problemas ortopédicos provocados por el sobrepeso (como el pie plano), con colesterol alto en la sangre y con una forma de diabetes que antes sólo existía entre adultos, reveló a *Página/12* Olga Ramos, jefa del servicio de Nutrición y Diabetes del Hospital de Niños Pedro de Elizalde. “Estamos viendo casos de obesidad muy severa a edades muy tempranas, a partir de los 6 y 8 años”, informó Carmen Mazza, jefa de Nutrición del Garrahan. Las especialistas coincidieron en que la enfermedad afecta principalmente a menores de clase media baja y clase baja. “Que tengamos gordura en la pobreza no implica que no estamos tan mal como parece sino que es otra forma de desnutrición”, advirtió Jorge Braguinsky, director del posgrado de Nutrición de la Universidad Favaloro.

Aunque la obesidad es una “epidemia global que avanza velozmente”, en cada región adquiere una forma particular de presentación. Hay diferencias importantes entre un chico gordo rico y uno pobre. “El primero puede tener un exceso graso, pero está fuerte, juega al rugby y si te da una trompada te deja sentado; el otro, en cambio, tiene mayor proporción de tejido graso que de masa muscular, y seguramente tiene carencia de nutrientes como hierro, zinc y proteínas completas”, aclaró Braguinsky. En la Argentina, según precisó Mazza, el sobrepeso en la población infantil se superpone con el retraso

Los especialistas cada vez ven más chicos obesos con problemas ortopédicos, colesterol alto y diabetes. Los efectos en su vida social.

de crecimiento crónico, otra manifestación de la desnutrición. Son mayoritariamente chicos gordos y petisos. ¿Las causas? Comidas con un alto valor calórico e inactividad, coinciden las especialistas. “Como consecuencia de la inseguridad, los chicos no salen a la calle, no corren, no andan en bici. La gordura les genera consecuencias psicoemocionales y sociales. Sufren disminución de la autoestima, timidez, retracción social. Los obesos no tienen lugares asignados en los juegos, se encierran cada vez más porque son rechazados por sus pares y así se va cerrando el círculo: cada vez salen menos y comen más”, señaló Ramos, titular, además, de la Sociedad Argentina de Nutrición.

Con el aumento de los casos de obesidad y sobrepeso infantil, en los hospitales de niños están apareciendo otros cuadros asociados: problemas ortopédicos provocados por el sobrepeso como el pie plano, y osteoarticulares como el genuvalgo, que es cuando las rodillas se juntan.

También, más chicos con colesterol alto en la sangre, y un número creciente de adolescentes con diabetes tipo II, conocida como diabetes del adulto, que es aquella que no es insulino dependiente y es motivada por la obesidad. “Son jóvenes que en la adultez van a tener precozmente enfermedades cardiovasculares como infartos”, explicó Ramos. Tanto Mazza como Ramos informaron que en los hospitales públicos hay programas individualizados para tratar este tipo de pacientes.

Braguinsky destacó que la obesidad es actualmente una enfermedad que afecta a todas las edades en todo el mundo. La última cifra en Estados Unidos indica que el 63 por ciento de la población total está afectada por sobrepeso y obesidad. “Porcentajes similares fueron detectados en Asunción del Paraguay y en un estudio que realizamos cuatro años atrás en Venado Tuerto”, precisó el especialista. La obesidad, añadió, tiene raíces muy profundas, muchas de las cuales “todavía son desconocidas”. “Pero sin dudas, está relacionada con el modo de respuesta del genoma humano ante una situación de disponibilidad excesiva de alimentos con un sedentarismo obligado como ocurre actualmente, con excepción de las situaciones de indigencia. Es lo que indica la llamada *teoría del genotipo ahorrador*. El genoma humano fue fabricado hace un millón de años para persistir en condiciones de extrema hambruna y está acostumbrado a amarrocar lo que pueda. Pero ahora se encuentra con disponibilidad de comida, aunque sea mala en calorías, y junto con el sedentarismo, nos está enfermando”, explicó Braguinsky.



Focus

LAS CIFRAS DE OBESIDAD EN CHICOS Y ADOLESCENTES

# Una epidemia de alimentos malos y demasiada televisión

Por Mariana Carbajal

La obesidad entre prepúberes y adolescentes ya alcanza proporciones alarmantes. El primer estudio de prevalencia de esa enfermedad en la población de 10 a 19 años de todo el país que asiste a consultorios pediátricos, encontró que el 26,4 por ciento de los menores relevados tiene sobrepeso y el 13,5 por ciento, obesidad. El incremento está asociado a una mala alimentación por el empobrecimiento, al aumento de la inseguridad que impide a los chicos hacer actividades físicas en la calle y a la cantidad de horas que miran televisión. “Los datos son comparables con los de los países que consideran el problema como epidémico”, explicó la médica Irina Kovalskys, una de las autoras del trabajo. Las conclusiones, que hoy adelanta *Página/12*, serán presentadas durante el Congreso Argentino de Nutrición que comienza el domingo en Buenos Aires.

El estudio, auspiciado por la Sociedad Argentina de Pediatría, incluyó un total de 1972 niños y adolescentes de 10 a 19 años: 1232 mujeres y 740 varones. La muestra intentó respetar la proporción de población comprendida en esa edad en cada provincia. El relevamiento

El 26,4 por ciento de los chicos entre 10 y 19 años tienen sobrepeso y el 13,5, obesidad. Las cifras corresponden al primer estudio de prevalencia de esa enfermedad en prepúberes y adolescentes.

diovascular, que a su vez implican un alto gasto en salud.

“La prevención de obesidad debería ser de alta prioridad en salud pública”, alertó Kovalskys, pediatra especialista en nutrición del Servicio de Adolescencia del Hospital Argerich y una de las autoras de la investigación. El 26,4 por ciento de los menores relevados tiene sobrepeso y el 13,5, presenta obesidad. El último censo nacional de salud de Estados Unidos encontró más de un 25 por ciento de niños y adolescentes con sobrepeso y entre un 10 y un 15 por ciento de obesos. Chile presenta tendencias similares. En ambos países, las cifras se duplican entre principios de la década del 80 y mediados de los 90.

Ni Argentina ni Chile ni Estados Unidos son casos aislados. “La prevalencia de obesidad infantil está aumentando de manera alarmante tanto en países desarrollados como en vías de desarrollo, en el marco de un incremento del sobrepeso en la población general”, aclaró Kovalskys (ver aparte). La diferencia es que en regiones pobres como Latinoamérica, la obesidad puede significar además, cuadros de desnutrición por mala alimentación. El fenómeno está asociado también a una disminución de la actividad física de los chicos, explicó la especialista.

“Ha habido un cambio en la ingesta con un aumento de alimentos ricos en grasas y una disminución del consumo de frutas y verduras, la mayoría de las veces por un problema de costos, pero en algunos

casos también por una cuestión cultural: la cocción de verduras da más trabajo y hay una tendencia a comprar comida rápida. En un kiosco de una villa, por ejemplo, un alfajor, que es pura grasa de mal valor nutricional, puede costar 10 a 15 centavos. Los snacks también son muy accesibles. ¿Qué alimento de buena calidad puede competir con esos precios? Pero no es menos importante en el aumento de la obesidad la dificultad que tienen los chicos para disponer de espacios seguros para moverse y gastar energía. Hasta hace algunos años los chicos podían salir a andar en bici solos y jugaban a la pelota en la calle, hoy si yo le propongo a una mamá que su hijo haga esas actividades me dice que no lo puede dejar salir porque le roban las zapatillas en la puerta de su casa. Y si los papás trabajan todo el día, lo más seguro es que se queden en la casa viendo televisión”, señaló Kovalskys. La tele es una gran aliada de la gordura infantil. Al respecto, la especialista mencionó los resultados de un estudio realizado en Estados Unidos, que encontró una relación directamente proporcional entre la cantidad de horas que los chicos pasan frente a la pantalla y la obesidad. Entre los que ven una sola hora diaria, la enfermedad afecta al 7 por ciento. Y a medida

que aumenta el tiempo de exposición sube el porcentaje de obesos: 11 por ciento, entre los que miran dos horas por día; 15 por ciento, contres horas, y 17 por ciento cuando son cuatro o más. El trabajo, que estudió a 4000 chicos, fue publicado en la revista *Archives Pediatrics, Adolescence Medicine* en su edición de marzo de 2001.

Junto a Kovalskys trabajaron Enrique Berner, jefe de Adolescencia del Argerich; Luisa Bay, pediatra especializada en nutrición del Hospital Garrahan, y la psicóloga Cecilia Herscovici. Aunque no se trata de un censo, es decir, el relevamiento no abarcó a toda la población de 10 a 19 años del país, su importancia radica en que es el primer estudio nacional que mide sobrepeso y obesidad en ese grupo etario. Además, involucró a chicos de todas las provincias en una edad que es de difícil estudio. “La mayoría de los relevamientos se hacen en menores de 0 a 6 años porque están enrolados a planes materno infantiles”, indicó Kovalskys.

Los resultados completos del estudio serán presentados el miércoles durante la última jornada del XIV Congreso Argentino de Nutrición, que comienza el domingo en el Hotel Sheraton, con la participación de destacados especialistas locales y extranjeros.

## “Más actividad física”

Por M.C.

Para entender el fenómeno de la obesidad en prepúberes y adolescentes, Irina Kovalskys, integrante del Comité de Nutrición de la Sociedad Argentina de Pediatría, apela a una historia familiar, la de su padre: “Pertenecía a una familia pobre de judíos polacos de la Paterナル. Cuando era chico, caminaba todos los días unas diez cuadras para ir a la escuela y otro tanto para regresar a su casa. Por la tarde, iba al club y si no, jugaba en la calle. Por entonces, no existía la televisión ni los video juegos, a los que lo pediatras llamamos actividades de bajo voltaje, porque limitan el gasto de energía de forma increíble”.

Para revertir el elevado índice de obesidad y sobrepeso en chicos y púberes de sectores de menores ingresos, la médica especializada en nutrición opina que el Estado debería tener en cuenta dos frentes. Por un lado, revisar los alimentos que se entregan en planes sociales y en los comedores escolares. Por el otro, ofrecer recursos accesibles para que las familias tengan a los chicos en movimiento. “La escuela pública debería aumentar las horas de actividad física y a la vez, abrir sus puertas para brindar espacios seguros para que los chicos puedan asistir a jugar, mientras sus papás trabajan, en lugar de quedarse encerrados mirando televisión. Además de su efecto de sedentarismo, la televisión bombardea a los chicos con publicidad de alimentos de bajo valor nutricional como golosinas y snacks”, señaló Kovalskys, quien en dos semanas viajará a San Pablo en representación del país, para participar de una reunión de expertos convocada por la Organización Mundial de la Salud para tratar el problema de la obesidad en Latinoamérica.

LOS CONSEJOS DE NUTRICIONISTAS PARA LA DIETA

## Cómo comer bien y gastar poca plata

Por M. C.

¿Se puede gastar menos sin perder calidad nutricional en las comidas? ¿Es posible comer bien cuando no se tiene tiempo para cocinar? ¿Cómo lograr que los chicos aprendan a comer sano? Estas y otras preguntas serán respondidas durante una serie de charlas gratuitas abiertas a la comunidad programadas en la primera jornada del Congreso Argentino de Nutrición. Una de las especialistas a cargo de la actividad, adelantó a *Página/12* algunos de los consejos y estrategias que se darán ese día.

“De chicos siempre nos dijeron que sin carne no podíamos crecer sanos porque las proteínas de origen animal son completas, y que, en cambio, las legumbres y cereales, que son alimentos más baratos (como polenta, fideos y arroz), tienen proteínas incompletas, que no alcanzan para que el organismo pueda formar estructuras que le permitan funcionar eficientemente. Pero ahora sabemos que cuando se come cereal con legumbre, la proteína se completa. Entonces, hay for-

mas sencillas y baratas de mantener la calidad nutricional. Por ejemplo, combinando arroz con arvejas o con lentejas; polenta o fideos con salsa con un poquito de carne picada; o arroz con leche. Todos estos platos son fáciles de armar con los bolsones de comida que dan en los planes sociales”, explicó Marcela de la Plaza, médica especialista en nutrición. La proteína vegetal, además, tiene una gran ventaja: aporta al organismo grasas que son “bue-

nas” para la salud, al contrario de lo que ocurre cuando se ingiere carne asada o queso, alimentos que aportan grasas saturadas que contribuyen a aumentar el nivel de colesterol, agregó.

Otro secreto que mejora la calidad nutricional de un plato, cuenta De la Plaza, es aprender a agregar al menú frutas y verduras de varios colores. Hay que saber –dice– que las de color naranja tienen principios nutritivos distintos a las verdes.

“Una manera de abaratar los costos es cultivarlas en casa o comprar frutas y verduras de estación”, agregó.

Para que los chicos aprendan a comer sano, De la Plaza sugiere que se les explique “qué es lo bueno de comer frutas y verduras”. “Existe una creencia generalizada de que las verduras pierden nutrientes cuando se cocinan. Lo único que se les va es la vitamina C, pero no las fibras y está demostrado que la ingesta de fibras disminuye el riesgo de padecer cáncer de colon, divertículos y constipación”, detalló. También son importantes los fitoquímicos, las sustancias químicas responsables del color y el sabor de los alimentos. “Hoy se sabe que la mayoría resultan antitumorales cuando se consumen 5 porciones entre frutas y verduras por día y de distintos colores. Aquí nuevamente es importante la combinación”, señaló De la Plaza. El fitoquímico del tomate es el licopeno. “Se sabe que entre otros, previene el cáncer de próstata. No sólo no se va con la cocción, sino que con un poquito de aceite y al calor, es decir, preparado en salsa, es mejor aprovechado por el organismo”, contó la especialista.

## Actividades del Congreso

Actividades abiertas a la comunidad durante el Congreso Argentino de Nutrición. Son el domingo, en el Hotel Sheraton, de Retiro, y tienen entrada libre y gratuita.

**9 a 9.45:** Caminata para la salud. Reunión en la Torre de los Ingleses.

♦ **Charlas:** **10.30 a 11.30:** “Canasta familiar: ¿se puede gastar menos sin perder calidad nutricional?”.

**12 a 13:** “Adolescencia, menopausia, vejez: tres etapas críticas. ¿Cómo ayudar desde la alimentación?”.

**14 a 14.45:** “Un desafío del que trabaja o estudia: comer bien cuando no se tiene tiempo para cocinar”.

**15 a 15.45:** ¿Cómo lograr que los hijos aprendan a comer sano?”.

**16 a 17.30:** Obra de teatro infantil (entrada, un alimento no perecedero).



La mala alimentación está entre las causas de la epidemia. Sumada al sedentarismo, provoca serios problemas de salud.

PLAN CUATRIENAL EN MARCHA

**EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ**  
llama a LICITACION para la Construcción de:

**ESCUELA ESPECIAL N° 6 en RIO GALLEGOS**

**LICITACION PUBLICA N° 31 / IDUV / 2002**

Presupuesto Oficial: \$ 1.600.000 - Plazo: 12 meses  
Fecha de Apertura: 19/08/2002 a las 11 hs.  
Lugar de Apertura: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos  
Valor del Pliego: \$ 1.600  
Venta de Pliegos: A partir del 01/08/2002  
Lugar: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos  
Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales  
Avda. Roca N° 1651 - 9400 - Río Gallegos

**INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA**  
Por una nueva Santa Cruz

PLAN CUATRIENAL EN MARCHA

**EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ**  
llama a LICITACION para la Construcción de:

**TALLERES COLEGIO INDUSTRIAL N° 4 “José Menéndez” en Río Gallegos**

**LICITACION PUBLICA N° 32 / IDUV / 2002**

Presupuesto Oficial: \$ 2.300.000 - Plazo: 12 meses  
Fecha de Apertura: 20/08/2002 a las 11 hs.  
Lugar de Apertura: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos  
Valor del Pliego: \$ 2.300  
Venta de Pliegos: A partir del 01/08/2002  
Lugar: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos  
Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales  
Avda. Roca N° 1651 - 9400 - Río Gallegos

**INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA**  
Por una nueva Santa Cruz



LAS CIFRAS DE OBESIDAD EN CHICOS Y ADOLESCENTES

# Una epidemia de alimentos malos y demasiada televisión

Por Mariana Carbajal

La obesidad entre prepúberes y adolescentes ya alcanza proporciones alarmantes. El primer estudio de prevalencia de esa enfermedad en la población de 10 a 19 años de todo el país que asiste a consultorios pediátricos, encontró que el 26,4 por ciento de los menores relevados tiene sobrepeso y el 13,5 por ciento, obesidad. El incremento está asociado a una mala alimentación por el empobrecimiento, al aumento de la inseguridad que impide a los chicos hacer actividades físicas en la calle y a la cantidad de horas que miran televisión. "Los datos son comparables con los de los países que consideran el problema como epidémico", explicó la médica Irina Kovalskys, una de las autoras del trabajo. Las conclusiones, que hoy adelanta *Página 12*, serán presentadas durante el Congreso Argentino de Nutrición que comienza el domingo en Buenos Aires.

El estudio, auspiciado por la Sociedad Argentina de Pediatría, incluyó un total de 1972 niños y adolescentes de 10 a 19 años: 1232 mujeres y 740 varones. La muestra intentó respetar la proporción de población comprendida en esa edad en cada provincia. El relevamiento

**Cambio: "Hubo un cambio: un aumento de alimentos ricos en grasas y una disminución del consumo de frutas y verduras, en general por un problema de costos".**

se llevó a cabo en los últimos cuatro años y fue realizado con la colaboración de más de un centenar de pediatras de todo el país que tomaron el peso y la talla en consultorios públicos y privados cuando los menores concurren a la consulta por diferentes motivos. El 41,3 por ciento de las mediciones corresponde al sector público, el 39,7 por ciento al privado y el 18,8 por ciento a pacientes de obras sociales.

La obesidad en la pubertad no sólo es un problema estético que puede estigmatizar a quien la padece. Fundamentalmente, se trata de una afección grave porque está asociada a múltiples complicaciones en la adultez —como enfermedades car-

El 26,4 por ciento de los chicos entre 10 y 19 años tienen sobrepeso y el 13,5, obesidad. Las cifras corresponden al primer estudio de prevalencia de esa enfermedad en prepúberes y adolescentes.

diovasculares—, que a su vez implican un alto gasto en salud.

"La prevención de obesidad debería ser de alta prioridad en salud pública", alertó Kovalskys, pediatra especialista en nutrición del Servicio de Adolescencia del Hospital Argerich y una de las autoras de la investigación. El 26,4 por ciento de los menores relevados tiene sobrepeso y el 13,5, presenta obesidad. El último censo nacional de salud de Estados Unidos encontró más de un 25 por ciento de niños y adolescentes con sobrepeso y entre un 10 y un 15 por ciento de obesos. Chile presenta tendencias similares. En ambos países, las cifras se duplicaron entre principios de la década del 80 y mediados de los 90.

Ni Argentina ni Chile ni Estados Unidos son casos aislados. "La prevalencia de obesidad infantil está aumentando de manera alarmante tanto en países desarrollados como en vías de desarrollo, en el marco de un incremento del sobrepeso en la población general", aclaró Kovalskys (ver aparte). La diferencia es que en regiones pobres como Latinoamérica, la obesidad puede significar además, cuadros de desnutrición por mala alimentación. El fenómeno está asociado también a una disminución de la actividad física de los chicos, explicó la especialista.

"Ha habido un cambio en la ingesta con un aumento de alimentos ricos en grasas y una disminución del consumo de frutas y verduras, la mayoría de las veces por un problema de costos, pero en algunos

casos también por una cuestión cultural: la cocción de verduras da más trabajo y hay una tendencia a comprar comida rápida. En un kiosco de una villa, por ejemplo, un alfajor, que es pura grasa de mal valor nutricional, puede costar 10 a 15 centavos. Los snacks también son muy accesibles. ¿Qué alimento de buena calidad puede competir con esos precios? Pero no es menos importante en el aumento de la obesidad la dificultad que tienen los chicos para disponer de espacios seguros para moverse y gastar energía. Hasta hace algunos años los chicos podían salir a andar en bici solos y jugaban a la pelota en la calle, hoy si yo le propongo a una mamá que su hijo haga esas actividades me dice que no lo puede dejar salir porque le roban las zapatillas en la puerta de su casa. Y si los papás trabajan todo el día, lo más seguro es que se queden en la casa viendo televisión", señaló Kovalskys. La tele es una gran aliada de la gordura infantil. Al respecto, la especialista mencionó los resultados de un estudio realizado en Estados Unidos, que encontró una relación directamente proporcional entre la cantidad de horas que los chicos pasan frente a la pantalla y la obesidad. Entre los que ven una sola hora diaria, la enfermedad afecta al 7 por ciento. Y a medida

que aumenta el tiempo de exposición sube el porcentaje de obesos: 11 por ciento, entre los que miran dos horas por día; 15 por ciento, con tres horas, y 17 por ciento cuando son cuatro o más. El trabajo, que estudió a 4000 chicos, fue publicado en la revista *Archives Pediatrics, Adolescence Medicine* en su edición de marzo de 2001.

Junto a Kovalskys trabajaron Enrique Berner, jefe de Adolescencia del Argerich; Luisa Bay, pediatra especializada en nutrición del Hospital Garrahan, y la psicóloga Cecil Herscovici. Aunque no se trata de un censo, es decir, el relevamiento no abarcó a toda la población de 10 a 19 años del país, su importancia radica en que es el primer estudio nacional que mide sobrepeso y obesidad en ese grupo etario. Además, involucró a chicos de todas las provincias en una edad que es de difícil estudio. "La mayoría de los relevamientos se hacen en menores de 0 a 6 años porque están enrolados a planes materno infantiles", indicó Kovalskys.

Los resultados completos del estudio serán presentados el miércoles durante la última jornada del XIV Congreso Argentino de Nutrición, que comienza el domingo en el Hotel Sheraton, con la participación de destacados especialistas locales y extranjeros.

## "Más actividad física"

Por M.C.

Para entender el fenómeno de la obesidad en prepúberes y adolescentes, Irina Kovalskys, integrante del Comité de Nutrición de la Sociedad Argentina de Pediatría, apela a una historia familiar, la de su padre: "Pertenece a una familia pobre de judíos polacos de La Pateral. Cuando era chico, caminaba todos los días unas diez cuadras para ir a la escuela y otro tanto para regresar a su casa. Por la tarde, iba al club y si no, jugaba en la calle. Por entonces, no existía la televisión ni los video juegos, a los que lo pediatras llamamos actividades de bajo voltaje, porque limitan el gasto de energía de forma increíble".

Para revertir el elevado índice de obesidad y sobrepeso en chicos y púberes de sectores de menores ingresos, la médica especializada en nutrición opina que el Estado debería tener en cuenta dos frentes. Por un lado, revisar los alimentos que se entregan en planes sociales y en los comedores escolares. Por el otro, ofrecer recursos accesibles para que las familias tengan a los chicos en movimiento. "La escuela pública debería aumentar las horas de actividad física y a la vez, abrir sus puertas para brindar espacios seguros para que los chicos puedan asistir a jugar, mientras sus papás trabajan, en lugar de quedarse encerrados mirando televisión. Además de su efecto de sedentarismo, la televisión bombardea a los chicos con publicidad de alimentos de bajo valor nutricional como golosinas y snacks", señaló Kovalskys, quien en dos semanas viajará a San Pablo en representación del país, para participar de una reunión de expertos convocada por la Organización Mundial de la Salud para tratar el problema de la obesidad en Latinoamérica.

## plata

"Una manera de abaratar los costos es cultivarlas en casa o comprar frutas y verduras de estación", agregó.

Para que los chicos aprendan a comer sano, De la Plaza sugiere que se les explique "qué es lo bueno de comer frutas y verduras". "Existe una creencia generalizada de que las verduras pierden nutrientes cuando se cocinan. Lo único que se les va es la vitamina C, pero no las fibras y está demostrado que la ingesta de fibras disminuye el riesgo de padecer cáncer de colon, divertículos y constipación", detalló. También son importantes los fitoquímicos, las sustancias químicas responsables del color y el sabor de los alimentos. "Hoy se sabe que la mayoría resultan antitumorales cuando se consumen 5 porciones entre frutas y verduras por día y de distintos colores. Aquí nuevamente es importante la combinación", señaló De la Plaza. El fitoquímico del tomate es el licopeno. "Se sabe que entre otros, previene el cáncer de próstata. No sólo no se va con la cocción, sino que con un poquito de aceite y al calor, es decir, preparado en salsa, es mejor aprovechado por el organismo", contó la especialista.

## Un programa de vigilancia

Para poder evaluar el estado nutricional de toda la población del país, la Sociedad Argentina de Nutrición creó un programa de encuestadores a nivel nacional que será presentado el miércoles durante el congreso de la especialidad. Se trata del primer Programa de Vigilancia Nutricional de la Argentina, que permitirá realizar un monitoreo permanente y continuo, como existe en otros países. "Es una tarea que le corresponde al Estado pero las organizaciones intermedias no podemos ser ajenas", señaló el médico Daniel De Girolami, jefe de Valoración Nutricional del Hospital de Clínicas y coordinador del programa. Hasta el momento, encuestaron a 2202 personas, a las que se les tomó el índice de masa corporal, una medición que permite determinar el grado de sobrepeso y que equivale al peso dividido la talla al cuadrado. "Por ahora los encuestadores son médicos nutricionistas o licenciados en nutrición que generalmente encuestan a sus pacientes. Pero la idea es convocar a profesores y maestros para que participen y también a profesionales que trabajan en geriátricos y en el PAMI", explicó De Girolami.

PLAN CUATRIENAL EN MARCHA



**EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ**

llama a LICITACION para la Construcción de:

**TALLERES COLEGIO INDUSTRIAL N° 4 "José Menéndez" en Río Gallegos**

**LICITACION PUBLICA N° 32 / IDUV / 2002**

Presupuesto Oficial: \$ 2.300.000 - Plazo: 12 meses

Fecha de Apertura: 20/08/2002 a las 11 hs.

Lugar de Apertura: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos

Valor del Pliego: \$ 2.300

Venta de Pliegos: A partir del 01/08/2002

Lugar: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos

Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales

Avda. Roca N° 1651 - 9400 - Río Gallegos



**INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA**  
Por una nueva Santa Cruz





Scott Sullivan, ex jefe de Finanzas de WorldCom, es arrestado en la mañana de ayer.

# Los Intocables vuelven a golpear contra Wall Street

Por David Teather \*  
Desde Nueva York

Funcionarios de Estados Unidos continuaron ayer sus operaciones contra los fraudes empresarios con el arresto de dos ex ejecutivos de WorldCom por el papel que habrían jugado en el fraude contable de 3850 millones de dólares que arrojó a la compañía a la bancarrota. El FBI detuvo bajo custodia a Scott Sullivan, ex jefe de Finanzas de WorldCom, y David Myers, que se desempeñó como su principal ejecutivo de control, a las 7 de la mañana en Nueva York. En lo que se está volviendo una escena usual, los dos, vestidos en trajes oscuros, fueron posteriormente trasladados, esposados y flanqueados por agentes del FBI, ante las cámaras de televisión.

Los arrestos siguen a investigaciones del rol de los ejecutivos en el fraude contable que WorldCom admitió en junio. Sullivan y Myers fueron acusados de fraude bursátil, conspiración y cinco cargos de enviar falsa información a la Comisión de Valores estadounidense. El secretario de Justicia John Ashcroft dijo que el gobierno estaba ganando la batalla contra el fraude empresarial. "Con cada arresto, acusación y procesamiento enviamos este mensaje claro, inequívoco. Los ejecutivos corruptos no son mejores que los ladrones comunes cuando traicionan a sus empleados y roban a sus inversores —dijo—. Los ejecutivos que traen a sus inversores, roban ahorros y despilfarran fondos de pensión van a encontrarse con el juicio que temen y el castigo que merecen".

La denuncia judicial dice que Sullivan ordenó a Myers esconder 3850 millones de dólares de costos operativos dispersándolos en la cuenta de gastos de capital de la compañía. Los dos afrontan un máximo de 65 años de prisión cada uno y multas por seis millones de dólares. La fianza de Sullivan fue establecida ayer en 10 millones de dólares. La revelación de un agujero negro en las cuentas de WorldCom forzó a lo que fuera una firma de telecomunicaciones de alto vuelo a la bancarrota más grande de la historia. Sullivan, que se embolsó 45 mi-

La brigada especial anticrimen empresario del Departamento de Justicia arrestó espectacularmente ayer en Wall Street a los ex jefes principales de la quebrada empresa WorldCom.

lones de dólares durante su período en WorldCom, fue despedido, y Myers renunció después del anuncio. Larry Thompson, número 2 de Ashcroft, dijo que ambos habían "violado sistemáticamente las reglas de la contabilidad y mentido descaradamente a los inversores". La investigación continúa.

La Casa Blanca está ansiosa por hacer ejemplos de los ejecutivos que están detrás de la plétora de fraudes financieros. Cinco hombres de la quebrada empresa de televisión por cable Adelphia Communications fueron arrestados el mes pasado. Sam Waksal, ex jefe de la empresa farmacéutica ImClone, fue arrestado por negociados con información privilegiada y el anterior jefe de Tyco, Denis Kozlowski, está procesado

por evasión fiscal. Los escándalos en Wall Street han comenzado a hacer mella en la popularidad del presidente Bush cuyo rating de aprobación cayó debajo del 70 por ciento por primera vez desde el 11 de septiembre. La administración Bush está tratando de reafirmar su control antes de las elecciones legislativas en noviembre y a comienzos de esta semana el presidente firmó un proyecto de ley de reforma empresarial, prometiendo "no más dinero fácil, sólo tiempos difíciles" para los criminales de cuello blanco. El proyecto de ley incluye un agudo aumento en el máximo de tiempo en prisión de 20 años para los empresarios fraudulentos. Los inversores se preguntaban ayer cuándo se harían los primeros arrestos en el asunto Enron, que fue la primera empresa en caer.

Sullivan, de 40 años, era un ex contador de KPMG y se unió a WorldCom como jefe de finanzas en 1994. Junto con el ex ejecutivo en jefe Bernie Ebbers, fue una figura de alto perfil en la construcción de WorldCom a través de una serie de adquisiciones agresivas incluyendo la compra de MCI por 33.000 millones de dólares. WorldCom entró en bancarrota después de dejar de pagarle 79 millones de dólares a sus accionistas. Ebbers también está bajo investigación, pero todavía no ha sido acusado. Dejó la empresa en abril, debiéndole más de 400 millones en préstamos que usó para comprar acciones de WorldCom.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

## Al menos salió el fast track

El presidente estadounidense George W. Bush recibió ayer la aprobación de manos del Congreso de la "vía rápida" (fast-track) con la que EE.UU. podrá negociar libremente nuevos convenios comerciales en el extranjero. El Senado aprobó la medida con 64 votos a favor y 34 en contra, siguiendo los pasos de la Cámara de Representantes, que lo hiciera el sábado por estrecho margen (215-212). La ley incluye la Autoridad para la Promoción Comercial (TPA), "fast track", con la que no contaba la Casa Blanca desde 1994. Bush se congratuló de la sanción: "Es una gran victoria a favor de los trabajadores estadounidenses. Con la TPA abriremos nuevos mercados para crear trabajos mejor remunerados y nuevas oportunidades para los agricultores y trabajadores". La norma incorpora, en un solo bloque legislativo, la TPA y la Ley de Preferencias Arancelarias Andinas (ATPA), que permite a los países andinos la exportación de unos 6000 productos libres de aranceles. La ATPA había vencido en diciembre del año pasado.

HISTORIA DEL APOGEO,

# La enfermedad

Por Joaquín Estefanía \*

## 1 Un fantasma recorre el mundo

El de la enfermedad moral del capitalismo, que arrasa su legitimidad. El sistema se halla afectado por una serie de escándalos, crisis recurrentes y financiarización que minan su presente y su futuro. El problema es tanto mayor por cuanto el capitalismo carece de alternativas. Muchas de las instituciones fundamentales para su funcionamiento no dan la talla. Una de las burbujas especulativas más importantes de la historia ha estallado y caído el telón sobre el suelo del escenario. Los ciudadanos han visto desnudas la codicia, la avaricia, la desigualdad, la exclusión, sin velos de ningún tipo. Las Bolsas de Valores, los mercados donde cada vez más ciudadanos depositaban sus ahorros, están deprimidos y llenos de tristeza. Millones de personas están perdiendo su dinero o sencillamente se han arruinado. Pero lo más dramático está por llegar: el momento en que el contagio se traslade de los pequeños accionistas a la solvencia de los bancos. Sólo entonces se encenderán las luces rojas y los Estados intervendrán, olvidándose de los principios de la economía de mercado.

La burbuja bursátil ha magnificado los cambios en las costumbres empresariales y ha llevado las tendencias que se habían ido forjando durante más de una década —coincidiendo con la caída del Muro de Berlín— al paroxismo. Hubo un tiempo en el que se creyó que en las Bolsas sólo se podía ganar dinero, y en el que se olvidó la ley de Newton de que todo lo que sube, baja (y no al revés). Cuando la burbuja se pincha, se pierde la confianza. La de ahora es, sobre todo, una crisis de confianza. No puede decirse que no hubiera señales de que este crash bursátil podía llegar. Desde principios de los años '90, casi en paralelo a la unipolaridad del mundo motivada por el fin del socialismo real, el sistema se ve afectado, con una cadencia regular, por una serie de crisis de distinto aspecto, pero con una característica común: comienzan por lo financiero y se contagian al resto del sistema productivo. Sucede cuando la globaliza-

**Final: En diciembre de 2001, llega la crisis. El engaño se transmite con la velocidad de la luz. Todos los días cae algún gigante. Y no hemos llegado al final.**

ción se ha constituido en el marco de referencia de nuestra época. Primero fue en Europa: en 1992, el debilitamiento de las monedas se llevó por delante el Sistema Monetario Europeo. En 1994 fue México, donde la salida de capitales terminó con el paradigma del país emergente que ha abierto sus fronteras y camina de modo lineal hacia la modernidad. En el verano de 1997 quedó triturado otro mito: el de los tigres y los dragones, el modelo asiático tan ensalzado y tan falsificado hasta entonces por los neoliberales. Poco después saltó Rusia, que suspendió el pago de su deuda, demostrando que no puede haber democracia sin Estado. Desde 1998 y 1999, la volatilidad se instala in-

Desde principios de los años '90 empezaron a surgir una serie de señales de que un "crash" bursátil estaba a punto de estallar en cualquier momento. Eso ya se produjo, y ahora el temor es a un crash de la economía real. Esta nota relata cómo se llegó a esta crisis.

justamente en América latina, una región que había hecho con nota los deberes que los ortodoxos del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial le habían impuesto; un año después, Argentina vuelve a caer en la postración y repudia su gigantesca deuda externa de más de 150.000 millones de dólares.

En diciembre de 2001, la crisis llega al corazón del sistema, y Enron, una empresa de energía hasta ese momento adulada por todos, entra en bancarrota. Ha comenzado la ronda de la contabilidad creativa. La economía del engaño se transmite con la velocidad de la luz. Todos los días cae algún gigante. Y no hemos llegado al final.

## 2 La ética del capitalismo

¿Qué tiene que ver este capitalismo de la mentira y el fraude con el capitalismo de sus filósofos fundadores, Adam Smith, Benjamin Franklin, Max Weber, Sombart, incluso Marx o Veblen y Schumpeter? En *La ética protestante y el espíritu del capitalismo*, Weber define el espíritu del capitalismo como el conjunto de elementos éticos que deben inspirar a los empresarios en sus acciones a favor de la acumulación del capital; el capitalismo supone una nueva relación moral de las personas con su trabajo, determinada en forma de vocación. El protestantismo de la Reforma, con una conducta ascética y puritana, tuvo una influencia en el desarrollo del capitalismo. ¿Qué puntos en común encontrar entre los calvinistas de la honestidad, la frugalidad y la preparación y los estafadores que han emergido a la luz pública en los últimos años?

Rafael Termes, banquero y miembro de la Real Academia Española de Ciencias Morales y Políticas, ha defendido que no hay contradicción entre el capitalismo y la ética sino "que la propia naturaleza del modelo capitalista, bien entendido y bien vivido, fomenta el desarrollo de las virtudes morales, la primera de ellas la generosidad".

¿O sí, y el abuso forma parte de la esencia del sistema? Es lo que piensan los profesores franceses Luc Boltanski y Eve Chiapello, que han escrito un monumental tomo, titulado precisamente *El nuevo es-*



DECADENCIA Y DERRUMBE DE LA PROSPERIDAD NEOLIBERAL

# moral del nuevo capitalismo

El espíritu capitalista, en el que sostienen que mientras el capitalismo prospera, la sociedad se degrada, y que el crecimiento de los beneficios es paralelo a la exclusión. ¿Hay una larga y única época de evolución del capitalismo que empieza con el nacimiento del poder mercantil en el siglo XVII y que continúa hasta nuestros días, o, como interpreta el profesor Robert Heilbroner, el capitalismo tiene sus propias discontinuidades, que completan una fase tras otra, asumiendo en nuestro tiempo otras formas, como lo que llamamos nueva economía? Lo que estamos viviendo tiene más que ver con la destrucción creativa que Schumpeter describió proféticamente a principios de los años cuarenta que de la versión ñoña e ingenua de Hayek y los neoliberales.

### 3 La contabilidad creativa

En diciembre de 2001, la multinacional tejana de la energía, la empresa Enron, paradigma de la desregulación y ejemplo de beneficios bien administrados, quebraba. Poco después de los atentados terroristas del 11 de septiembre, y antes de la cumbre a favor de una globalización alternativa de Porto Alegre, se demostraba que el principal peligro del capitalismo estaba en sus excesos, en su autocomplacencia.

Recordemos el caso Enron. Dicen los defensores acrílicos del sistema: es la mejor prueba de que en el capitalismo el que se comporta con codicia, paga su precio. Es mucho más que eso. En Enron hay un deterioro paulatino del valor de sus acciones; hay ocultación y destrucción de información, hay la ruina de sus empleados; hay la creación de miles de sociedades instrumentales para sacar partidas del balance... Y hay implicaciones directas con el poder político al más alto nivel. En 2001, 144 altos directivos de Enron se embolsaron casi 750 millones de dólares en sueldos, bonos, otras remuneraciones en efectivo y opciones sobre acciones; el vicepresidente Ken Lay (el amigo de Bush) le correspondieron 152 millones; al consejero-delegado, 35 millones. El 2 de diciembre de 2001, Enron suspendió pagos, su cotización fue cancelada y 4.500 empleados se quedaron sin trabajo tras recibir en conjunto una indemnización de 43 millones de dólares.

**Destrucción: Esto tiene más que ver con la destrucción creativa que Schumpeter describió proféticamente en los '40 que la versión de Hayek y los neoliberales.**

Desde entonces, prácticamente todos los días ha estallado un caso de contabilidad creativa de distinto pelaje. Y no solamente en EE.UU. sino en Europa. Xerox, Johnson and Johnson, Global Crossing, IBM, Carlsberg, ABB, Nortel, Dynegy, Duke Energy, Adelphia, Tyco, Computer Associates, Enterasys, Imclone Systems, Kmart, Lucent, Network Associates, Peregrine Systems, Qwest, Rite Aid, etcétera, hasta llegar a WorldCom, cuya suspensión de pagos supera a la de Enron. En unos casos, irregularidades comprobadas; en otros, sospechas e investigaciones por parte de la Securities and Exchange Commission (SEC) o del FBI. Los



De Nueva York a Tokio, las líneas de ganancias decrecientes deprimen a todos los mercados.

Estas crisis comienzan por lo financiero y luego se contagian al resto del sistema productivo.

mínimos de credibilidad de la contabilidad empresarial pueden caer todavía más si el Senado de EE.UU. comprueba la participación de Citigroup y JP Morgan como cómplices interesados de Enron.

De Enron a WorldCom pasando por Andersen. En muchas de las compañías con problemas, la compañía auditora, la encargada de reconocer si los estados contables eran correctos, era Andersen, el patrón oro de las auditoras mundiales. Andersen ha comunicado a la SEC que a partir de ahora renuncia a auditar compañías que cotizan en Bolsa, lo que puede suponer su final. Estos escándalos contienen, como las muñecas rusas, distintos capítulos de responsabilidad y de conflictos de intereses: entre los Consejos de Administración y los accionistas; entre los accionistas y los ejecutivos; entre las empresas y sus compañías auditoras; en las auditoras, entre sus servicios de auditoría y de consultoría; en los bancos de negocios, entre sus servicios de inversión y los de asesoría. Fallan las murallas chinas. Se pone en cuestión la imparcialidad y la independencia de cada actor.

Otro protagonista de lujo, afectado por esta monumental crisis de confianza, ha sido el banco de inversión Merrill Lynch. Se conoció un correo electrónico interno del banco en el que algunos de sus analistas bromeaban sobre el nulo valor de unas acciones que oficialmente recomendaban. A continuación se supo que ello no era una excepción sino que había multitud de casos en los que no existía separación entre las divisiones de análisis y de inversión de los bancos de negocios: tenían a las empresas como clientes, por una parte, y, por la otra, como objeto de análisis.

Durante la década del '90, en que EE.UU. vivió el período de expansión más profundo y prolongado de su historia contemporánea, cambiaron los iconos de los jóvenes. Ya no eran estos los de Gandhi o el Che Guevara sino los de los principales ejecutivos de las empresas de la nueva economía. Más adelante, desde que en abril de 2000 las cotizaciones de esas empresas empezaron a comportarse primero como picos de sierra y luego como un tobogán a la baja, estos héroes de la coyuntura han devenido en ídolos caídos. Bajaron del pedestal a más

velocidad que los mandatarios comunistas tras el hundimiento de la URSS.

### 4 Bush y la extraña familia

Theodore Roosevelt, primo del héroe del New Deal norteamericano Franklin Delano Roosevelt, también fue presidente de Estados Unidos, aunque muchos lo hayan olvidado. Teddy Roosevelt fue un republicano progresista (antes no era del todo contradictorio) que reformó el paisaje económico norteamericano en su lucha contra los monopolios a finales del siglo XIX. George W. Bush hijo, actual presidente de EE.UU., quiere parecerse a Teddy Roosevelt en esa energía transformadora (lo dice *The Economist*), y a Ronald Reagan en su cruzada a favor de la disminución del tamaño del Estado. Tiene pocas posibilidades de conseguirlo. No es reformista y ha pasado del superávit público que le dejó Clinton al déficit presupuestario. ¿Es bueno que un gobierno esté compuesto mayoritariamente de antiguos hombres de negocios y que el presidente del mismo haya sido empresario? Hay experiencias de todo tipo, pero en esta coyuntura es mejor que la frase "hay que gobernar un país como una empresa" no se repita con frecuencia. El gobierno de Bush, incluido él mismo, está repleto de empresarios reconvertidos en políticos. El presidente acaba de ser acusado de traficar con información confidencial: en 1990, siendo su padre presidente de EE.UU., vendió dos centenares de miles de acciones de una empresa petrolera de la que era alto directivo. Poco después, la compañía anunció pérdidas y las acciones cayeron. Dick Cheney, vicepresidente de EE.UU., dirigió una empresa de gasolineras y también está siendo investigado. Los secretarios de Defensa, Comercio y Tesoro dirigieron o presidieron empresas de energía, gas y aluminio. Varios de los encargados de los departamentos de Defensa, Fuerza Aérea o Marina provienen asimismo del mundo empresarial. Andrew Card, secretario general de la presidencia de Bush, era el portavoz del grupo de presión de la industria del automóvil. Y Harvey Pitt, presidente actual de la SEC, impuesto con tozudez por Bush, fue abogado de bu-

na parte de las empresas auditoras que hoy tienen problemas (al menos 10 de sus antiguos clientes son investigados hoy por la institución reguladora que Pitt preside).

### 5 La respuesta está en el viento

Enron, WorldCom y Andersen ¿son la excepción o la generalidad? ¿Exceso o norma? ¿Dónde están los números de verdad, los beneficios reales? El último premio Nobel de Economía, Joseph Stiglitz, nos interroga: ¿Recuerdan ustedes la crisis del Lejano Oriente, cuando el Departamento del Tesoro de EE.UU. y sus aliados del FMI culpaban de los problemas de la región al capitalismo de amigotes, a la falta de transparencia y a la poca gobernabilidad corporativa? A los países se les dijo entonces que siguieran el modelo estadounidense, que usaran empresas de auditoría estadounidenses, que contrataran a empresas estadounidenses para que les enseñaran el modo de manejar sus compañías...

¿Por qué aflora en este momento tanta corrupción, que socava la fe ciudadana en las instituciones democráticas y en el sistema judicial? ¿Ha

**Déficit: George W. Bush hijo, actual presidente, no es reformista y ha pasado del superávit público que le dejó Clinton al déficit presupuestario.**

sido la multiplicación de controles e investigaciones para acabar con la financiación de los terroristas, la lucha contra la opacidad de los paraísos fiscales, la exigencia de mayor transparencia la que ha abierto la caja de Pandora de las empresas, los bancos, las auditoras, las agencias de rating, las casas de inversión, los que han puesto en evidencia agujeros y prácticas en la gestión y en la contabilidad que se creían ya desterradas del gobierno del capitalismo?

### 6 La autorregulación como quimera

Arthur Seldon, presidente fundador del Institute of Economics Affairs —un tanque de pensamiento del

## Claves

◆ La Bolsa neoyorquina cerró con sus indicadores en problemas: el índice Dow Jones con 8,506, 62 unidades, baja en 2,63 %; el indicador tecnológico Nasdaq, a menos un 3,36 % —a 1,230,00 unidades— y el Standard & Poor's bajó en un 2,96 %, cayendo 884,66 unidades.

◆ Las empresas estadounidenses redujeron sus demandas de empleados y por el contrario aumentaron los despidos en julio por la mayor preocupación sobre la economía y la caída bursátil, según sondeos del Instituto de Gerencia de Abastecimiento. En paralelo tuvo lugar una fuerte desaceleración de la actividad manufacturera en el mes pasado, dijo Norbert Ore, jefe de la comisión que elabora los sondeos manufactureros mensuales.

thatcherismo— escribió un libro titulado *Capitalismo*, que los neoliberales obsequiaban con orgullo como regalo de Navidad. Seldon decía en él que el capitalismo no pide defensa sino alabanza. Y explicaba su ideología: "Ha sido el proceso político el máximo responsable de que el mercado no haya podido desplegar hasta ahora todas sus virtualidades. El proceso del mercado induce incluso a malas personas a llevar a cabo acciones buenas, mientras que el proceso político hace que incluso personas buenas realicen cosas malas... La solución consiste en disciplinar la autoridad de los políticos y reducirla a su mínima expresión. El Estado no debe ser el Estado limitado, basado en el impreciso principio de las funciones propias del Gobierno sino el Estado mínimo, que parte de la idea de que el Gobierno sólo ha de hacer lo imprescindible". ¿Por qué lo llamamos amor cuando queremos decir sexo?

La regulación es la práctica obligada y equivalente, cuando se produce una tendencia a la liberalización de la economía. Liberalización y desregulación conducen, como demuestra *ad nauseam* la última coyuntura, al abuso. Después de cada crisis bursátil aumentan las capacidades regulatorias. Para prevenirse contra ello, los neoliberales ya advierten de una "exuberancia regulatoria" futura. Se está revisando todo. La dificultad consiste en guardar el equilibrio conveniente entre Estado y mercado. En el último parte del siglo XX ese equilibrio se rompió a favor de los mercados y he aquí el resultado: la pérdida de confianza de los ciudadanos. Hace pocos años, las prácticas contables en EE.UU. eran un ejemplo a seguir; hoy, Estados Unidos, la patria de la desregulación, es el epicentro de las irregularidades. ¿Casualidad?

"La falsificación y el fraude destruyen el capitalismo y la libertad de mercado, y a largo plazo los fundamentos de nuestra sociedad". No lo ha dicho ningún peligroso izquierdista sino el presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan. ¿También Greenspan exagera?

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



## CHILE

## Represión sin boleto



Una marcha de más de 5000 estudiantes secundarios, que durante seis horas protestaron contra el alza del pasaje escolar y una nueva prueba de ingreso a la Universidad, terminó con una salvaje represión que produjo más de 250 detenidos y numerosos destrozos en el centro de Santiago de Chile. El Gobierno, que había anunciado un alza de la tarifa escolar de 10 pesos (un centavo y cuarto de dólar), dejó sin efecto la medida y se comprometió a congelar la tarifa en 100 pesos hasta fin de año, con lo que esperaba parar la movilización. Sin embargo, la Asamblea Coordinadora de Estudiantes Secundarios y el Frente Secundario pro Educación Pública mantuvieron la protesta, que comenzó con dos marchas que confluyeron frente al Ministerio de Educación, a dos cuadras del palacio de La Moneda. La movilización derivó rápidamente en enfrentamientos entre escolares y carabineros (policía militarizada), que utilizó bombas lacrimógenas y agua para dispersar a los jóvenes. Durante la agitada y larga jornada, los estudiantes se reagruparon repetidamente en distintos puntos del centro de la capital chilena para lanzar piedras, destrozar vitrinas y arrojar pintura a edificios públicos.

El Juzg. Nac. de 1ra. Inst. en lo Civ. y Com. Fed. Nro. 4, Sec. Nro. 8, informa que el Sr. Osvaldo Rafael ROMERO RODRIGUEZ, de nacionalidad chileno, D.N.I. Nro. 93.426.181, ha iniciado los trámites para obtener la ciudadanía argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento al respecto deberá hacer saber su oposición fundada al Juzgado. Publíquese por dos veces en el domicilio del Banco sito en calle B. Mitre 930, 3er. piso, de la ciudad de Rosario, para tratar el siguiente ORDEN DEL DIA:

**EDICTO**  
**BANCO SANTAFESINO DE INVERSION Y DESARROLLO S.A.**  
**ASAMBLEA EXTRAORDINARIA**  
Resolución nro. 436 del 24 de julio de 2002 Y VISTOS: ...  
CONSIDERANDO: ... El Inspector General de Personas Jurídicas RESUELVE: ARTICULO 1º. Convócase a los accionistas del BANCO SANTAFESINO DE INVERSION Y DESARROLLO S.A. a la Asamblea Extraordinaria a celebrarse el día 29 de agosto de 2002 a las 15 horas en primera convocatoria, y una hora después a las 16 horas, en segunda convocatoria, en el domicilio del Banco sito en calle B. Mitre 930, 3er. piso, de la ciudad de Rosario, para tratar el siguiente ORDEN DEL DIA:

- 1) Designación de dos accionistas para redactar y firmar el Acta de Asamblea.
- 2) Designación y autorización de un representante para finalizar el proceso liquidatorio del Banco Santafesino de Inversión y Desarrollo SA (en liquidación), con facultades suficientes:

- a) Suscribir la documentación y otorgar los actos necesarios para la concreción de la adjudicación de bienes y derechos a los accionistas, ante la Escribanía de Gobierno y demás dependencias u organismos correspondientes.
- b) Suscribir toda la documentación e instrumentación de obligaciones pendientes con terceros a la fecha del cese del mandato de las Comisiones Liquidadora y Fiscalizadora;
- c) Llevar a cabo las gestiones pertinentes para lograr eventuales restituciones bienes muebles y desalojo de inmuebles;
- d) Resolver la situación del personal vinculado a la entidad, no incorporado a la Administración Pública Provincial al 31 de diciembre de 2001. ... Dr. Luis Niel Puig, Inspector General de Personas Jurídicas.

Nota: a) Para asistir a la Asamblea los accionistas deberán cumplir lo dispuesto por los arts. 238 y 239 de la ley 19.550, texto ordenado.

b) Respecto al quórum en primera convocatoria y mayorías, rigen los términos del art. 244 L.S.; en cuanto al quórum en 2ª convocatoria, la asamblea "se considerará constituida cualquiera sea el capital representado con derecho a voto siempre que existiese mayoría de acciones de clase "A", según estatuto.



Transeúntes pasan frente a una casa de cambio en Bogotá, mientras el dólar se dispara.

El Banco Central tuvo que salir a vender dólares y, sin embargo, el peso colombiano siguió cayendo.

## Colombia se parece cada vez más a la Argentina

El próximo 7 de agosto, Alvaro Uribe asumirá el mando y tendrá el desafío de sacar a su país del conflicto armado y poner en práctica su programa de gobierno. Como primera medida, y para asegurar una centralización como reducción del Legislativo, Uribe reafirmó ayer que pretende revocar el Congreso, haciéndolo unicameral y para ello anticipar elecciones, lo que provocó la reacción desfavorable de un bloque parlamentario que vio peligrar su puesto. Otro desafío es la ciclomotía de la economía colombiana, a la que le estaría llegando el contagio sudamericano: ayer, con la colocación en el mercado de 180 millones de dólares adicionales y unos llamados a la calma, el Banco de la República de Colombia intentó apaciguar el nerviosismo provocado por la acelerada devaluación del peso, un 15,2 por ciento en lo que va del año.

Uribe se reunió con un grupo de congresistas para anunciarles que buscará un acuerdo que permita convocar a comicios legislativos y que impulsará un referendo para consultar sobre la reducción del Congreso. Tal anuncio desató reacciones encontradas en el Congreso, entre quienes coinciden con él en que la propuesta es una estrategia contra la corrupción, y otros, aun muchos legisladores afines, que no esperaban una revocatoria antes del 2006, cuando termine el inaugurado período le-

Uribe quiere terminar con un Congreso desmesurado y clientelista, y el contagio de la crisis argentina fuerza la compra de dólares.

El hombre "mano dura" con la insurrección prometió un gobierno austero y de lucha contra la corrupción; en esa línea ha sostenido que Colombia no puede continuar con un Congreso "que cuesta 600 mil millones de pesos (240 millones de dólares) cuando

para vivienda social sólo hay 150 mil millones de pesos (60 millones de dólares)".

Motivos en lo económico no le faltan: según el Banco Central, la cotización del dólar ayer cerró en 2640,5 pesos, con un incremento de 3 pesos. De acuerdo con algunos analistas, en la acelerada devaluación del peso están influyendo factores que van desde la especulación hasta la toma de posesión de Uribe, pasando por la crisis sudamericana.

Algunos que apoyaron a Uribe en su campaña ahora no conciben su decisión. "Me parecería absurdo tratar de revocar o de reducir el período de un Congreso que se ganó legítimamente su mandato en las urnas", aseguró el senador Guillermo Chávez. También hubo voces a favor, como la del ex líder del M19, el senador Antonio Navarro.

CIRO PERDIO SU JEFE DE CAMPAÑA

## Un respiro para Lula

Ciro Gomes, candidato presidencial del Frente Laborista y miembro del Partido Popular Socialista ayer sufrió un serio traspie cuando se vio obligado a aceptar la renuncia del coordinador general de su campaña, acusado de vínculos con la red de corrupción del ex presidente Fernando Collor de Mello.

El diputado José Carlos Martinez, presidente del Partido Laborista Brasileño, dimitió del cargo después que la prensa reveló que, hace 11 años, se compró un canal de televisión con fondos ilícitos manejados por el ex tesorero de Collor, Paulo Cesar (PC) Farias.

El puesto de coordinador de la campaña de Gomes a las elecciones presidenciales del 6 de octubre —que había sido entregado por el candidato al aliado PTB— será asumido provisionalmente por Lucio Gomes. Según las últimas encuestas, Ciro Gomes ocupa actualmente el segundo lugar en intención de votos (22 por ciento) detrás de Lula (33 por ciento) del izquierdista Partido de los Trabajadores, mientras que el oficialista José Serra, delfín del presidente Cardoso, se ubica en un lejano tercer lugar. El Partido del Movimiento Democrático Brasileño, integrante de la coalición gobernante, acordó apoyar a Lula en caso de una segunda vuelta que deje a Serra fuera de contienda.

LA ONU NEGÓ

## Ganar

Por Jonathan Steele \*  
Desde Jenin

El muy esperado informe de la ONU sobre la reocupación de Israel de las principales ciudades de Cisjordania criticó ayer las tácticas de los militantes palestinos y del Ejército israelí, pero no encontró evidencia que apoyara las acusaciones de que las fuerzas israelíes eran responsables de una masacre en el campo de refugiados de Jenin. El informe criticó a Israel por "la generalizada destrucción de propiedad palestina" en Jenin durante la operación a comienzos de este año, pero dijo que las denuncias palestinas de ese momento de que unos 500 palestinos habían sido asesinados "no estaban sustentadas".

La Cancillería israelí alabó el informe, diciendo que aclaraba una "mala interpretación" de que hubiera habido una masacre. Israel negó el acceso al equipo de la ONU que preparó el informe y no le dio ninguna información. El equipo se basó en fuentes publicadas y en declaraciones de observadores de seis gobiernos y de las organizaciones de derechos humanos. Alrededor de 1.500 familias se quedaron sin hogar cuando los tanques y las topadoras israelíes demolieron las casas y negocios en los angostos pasajes en el corazón del campo de refugiados en abril. Funcionarios palestinos, así como reporteros de muchos diarios y canales de televisión del extranjero, dijeron que había habido una "masacre". La única referencia a la palabra en el informe mismo está en los relatos de los testigos "sobrevivientes a la masacre del campo de refugiados de Jenin" ofrecidos por la misión de la ONU en Jordania. En Jenin, donde el campo de refugiados fue arrasado en varios días de lucha, los palestinos desesperan ante lo que consideran falta de presión internacional sobre Israel para poner fin a los continuos toques de queda y para que se retirara de Cisjordania. "Este informe no aportará nada para el pueblo palestino," dijo Bassan Sbailhat, el funcionario de la Autoridad Palestina que se contacta con el Ejército israelí, sentado en su oficina cerca de un montón de escombros donde los funcionarios de la ONU creen que permanecen escondidos cinco cuerpos.

El informe de la ONU dijo que 52 muertes palestinas habían sido confirmadas para el 18 de abril, la misma cantidad de muertes informada por Israel. Los hallazgos de la ONU son iguales a los de Human Rights Watch. La mitad de los muertos palestinos pueden haber sido civiles y no combatientes armados, dice, pero es imposible determinar el número exacto. Saeb Erekat, un negociador de alto de alto nivel del líder palestino Yasser Arafat, dijo a mediados de abril que 500 personas habían sido asesinadas. El vocero del Ejército israelí, brigadier Ron Kitrey, añadió a la confusión de ese momento diciendo que más de 200 personas habían muerto en Jenin.

Inicialmente Israel aceptó una investigación de la ONU, pero más tarde declaró que el equipo elegido por Kofi Annan, el secretario general, y conducido por el ex presidente de Finlandia Martti Ahtisaari no



EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA  
DE SANTA CRUZ

LLAMA A LICITACION PUBLICA N° 33/2002

"REEMPLAZO DE LINEA DE 33 KV SOBRE  
RUTA TRES EN RIO GALLEGOS"

Plazo: 2 meses

Presupuesto oficial: \$ 500.000,00

Fecha de Apertura: 15 de agosto de 2002 - a las 11.00 horas

Lugar de Apertura: Sede IDUV - Don Bosco N° 369 - Río Gallegos

Valor del pliego: \$ 500,00

Venta de pliegos: A partir del 1 de agosto de 2002

Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales - Avenida Roca N° 1551 - 9400 - Río Gallegos IDUV - Don Bosco N° 369 - Río Gallegos

INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA  
MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS PUBLICAS  
GOBIERNO DE SANTA CRUZ





QUE ISRAEL HUBIERA COMETIDO UNA MASACRE EN JENIN

# una batalla por segunda vez

Después de la intervención israelí en Jenin, en abril, los palestinos denunciaron que se había cometido una masacre, y hablaron de 500 muertos. Ayer un equipo de la ONU los desmintió, en lo que constituye una victoria propagandística para Israel.



Socorristas palestinos buscan sobrevivientes en Jenin, en esta foto de abril.

La ONU denunció la destrucción de propiedades, pero no encontró pruebas de que hubiera una masacre.

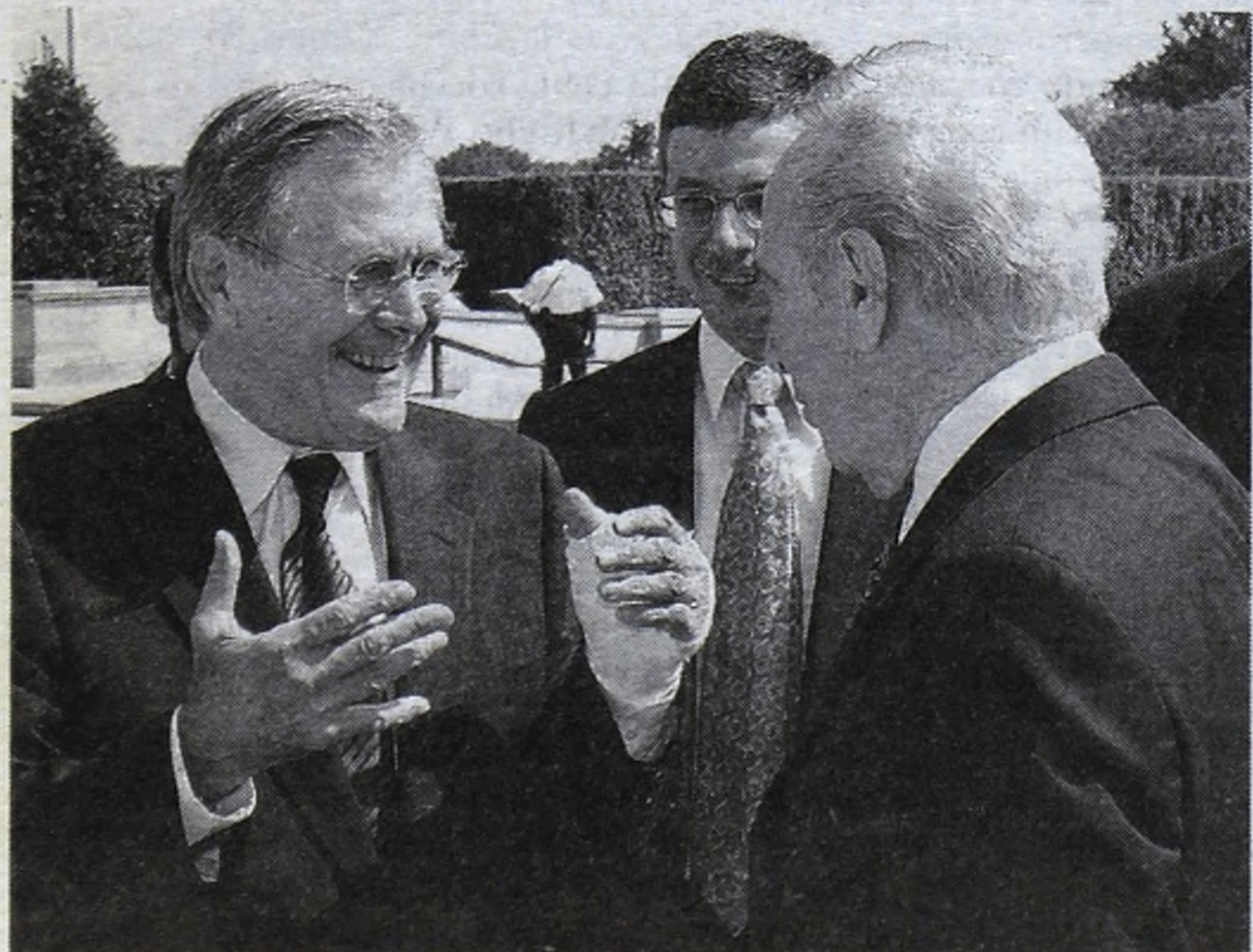
apuntaba a una genuina averiguación de los hechos. El gobierno israelí tomó ayer la falta de corroboración de una masacre para decir que toda la investigación se había hecho "como resultado de la falsa propaganda palestina". "El informe abrumadoramente niega esta invención palestina y repudia las maliciosas mentiras difundidas con respecto al tema", dijo el canciller.

Pero el equipo de la ONU tiene varias críticas a la incursión israelí, su mayor despliegue militar en dos décadas. Dice que en por lo menos tres ocasiones las fuerzas israelíes hicieron blanco sobre ambulancias. Su empleo de armamento pesado y de helicópteros ar-

litantes palestinos son acusados de violar la ley internacional al acopiar armas y situar a combatientes en medio de campos densamente poblados. Aunque se desató por la disputa sobre Jenin, donde las fuerzas israelíes se encontraron con mayor resistencia de los palestinos que en cualquier otra ciudad, el informe es sobre toda la reocupación de Cisjordania. Entre el 1 de marzo y el 7 de mayo, dice el informe, 497 palestinos habían sido muertos en Cisjordania. Durante el mismo período Israel soportó aproximadamente 16 ataques terroristas con bomba, mayormente ataques suicidas. Más de 100 personas murieron y montones resultaron heridas.

Annan dijo que confiaba en que el informe era una "justa representación de una compleja realidad". Pero señaló que se trataba de abusos que continúan. "Mientras algunos hechos pueden estar en discusión, creo que es claro que la población palestina sufrió y está sufriendo consecuencias humanitarias que son muy serias -dijo-. Espero que ambas partes aprendan las lecciones correctas de este trágico episodio".

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12  
Traducción: Celita Doyham-béhère



Donald Rumsfeld, jefe del Pentágono, con Shimon Peres.

El atentado de anteayer acercó posiciones entre EE.UU. e Israel.

HABLA EL TIO DEL ARGENTINO QUE MURIO EN JERUSALEN

## "El se preocupaba por nosotros"

Por Mercedes López San Miguel

El estallido de una bomba el miércoles dentro de la cafetería de la Universidad Hebrea de Jerusalén, reivindicado por el grupo palestino radical Hamas, se llevó la vida de siete personas e hirió a unas 80. Entre las víctimas se hallaba el argentino David Diego Ladowsky, un joven de 29 años que contaba con una carrera promisorio: vivía en Israel desde hace 10 años y en los dos últimos trabajaba para la Cancillería, que le había asignado el puesto de segundo secretario de la Embajada israelí en Perú. Iba a asumir el cargo el 11 de este mes, pero el destino lo sorprendió en la entrega de un trabajo práctico, ultimando su maestría en Administración Pública. Su tío, Bernardo Ladowsky, de 73 años, que vive en Buenos Aires, aceptó dialogar sobre él con Página/12.

—¿Hacia cuánto que David estaba viviendo en Israel?

—Se fue a Israel hace diez años, en el año 1992. Estaba muy cómodo, había hecho todos sus estudios en la Universidad, hizo dos años en el ejército, lo querían enganchar en el ejército, pero a él no le gustaba y salió. Siguió diplomacia y ahora estaba asignado para ir a la Embajada de Israel en Lima, tenía que partir la semana que viene, ya tenía su casa, su auto, su lugar de trabajo, todo bárbaro... y ahí sucedió.

—¿Alguna vez pensó en volver a la Argentina?

—No, igualmente David quería estar cerca de su país, había pedido trabajar en la Embajada en Uruguay, pero le asignaron Lima. Porque cada momento que podía, quería venir. Acá tiene familia.

—¿Estaba casado, pensaba tener hijos allá?

—Era soltero, había estado de novio, pero no se casó.

—¿Usted había hablado últimamente con él?

—Sí, hablé con él. Sus padres estuvieron en Buenos Aires hace dos meses. Hablábamos por teléfono cada vez que se comunicaban con David. Aparte mi hija se comunicaba por e-mail día por medio. Así que contacto teníamos constantemente.

—¿Comentaba algo de la situación que se vive en Israel?

—Estaba más preocupado por nosotros que por él, aquello ya lo tomaba como algo normal, como a él no le gustaba frecuentar lugares de mucha aglomeración de gente, lo único que pensaba era en estudiar y vivir una vida tranquila. Le tocó dentro de una Universidad, se imagina, no fue dentro de un salón de baile ni en un restorán. Qué va a hacer, la desgracia tuvo que venir.

—¿Manifestaba preocupación o miedo?

—Jamás. Se preocupaba más por la inestabilidad nuestra, él siempre me decía "tío, cómo pueden estar ahí,

### Claves

◆ Un informe de la ONU, organización habitualmente crítica con Israel, desmintió ayer denuncias palestinas de una masacre de 500 palestinos presuntamente cometida en abril en el campo de refugiados de Jenin en Cisjordania y afirma que los muertos fueron 52, de los cuales alrededor de la mitad serían civiles.

◆ La muerte de cinco norteamericanos en el atentado contra la Universidad Hebrea de Jerusalén anteayer indignó al presidente norteamericano George W. Bush, que identificó a los autores del ataque con los enemigos de EE.UU. en su guerra antiterrorista.

◆ Estas dos novedades representan una mejora decisiva de la posición diplomática de Israel.

donde hay secuestros, asaltos y con los problemas financieros que tienen". Ellos vivían más tranquilos.

—¿Lo dice también por los padres de Diego, o sea su hermano y cuñada?

—Sí, hace seis años que sus padres viven en Netanya, un pueblo cerca de Tel Aviv (a 40 kilómetros); un lugar de playa como acá es Miramar.

—¿Qué opina de lo que está pasando allá?

—Opino que la gente está loca y que habría que buscar alguna manera de llegar a la paz, que cada uno ceda un poco y lleguen a un acuerdo, dejando de matarse uno a otro. Mucho no me gusta lo que hace Sharon, pero menos me gusta Arafat. En este aspecto todos podemos opinar, pero la verdad no la tiene ninguno.

—¿Cuál era el sueño de su sobrino?

—Ser embajador para algún país de Latinoamérica.

CINCO MUERTOS ERAN DE EE.UU.

## La ira de George W. Bush

Mientras las familias de los cinco ciudadanos estadounidenses muertos el miércoles con la bomba en la Universidad Hebrea en Jerusalén hacían ayer el duelo, el presidente George W. Bush no ocultaba su furia, diciendo que los responsables están entre los blancos de la guerra de Estados Unidos contra el terrorismo. "Estoy tan enojado como lo está Israel ahora, estoy furioso de que se hayan perdido vidas inocentes," le dijo Bush a los reporteros en la Casa Blanca durante una reunión con el Rey Abdalá de Jordania.

El rey le pidió a Bush que persuadiera a Israel a que abandonara los territorios ocupados, pero el presidente se enfocó en el terrorismo, expresando simpatía por aquellos que "llo- ran ante la muerte de sus seres queridos porque hay algún fanático que cree que acabar con vidas inocentes

es positivo". El embajador de Estados Unidos en Israel, un ex estudiante en la universidad, exigió acción de los palestinos y de los países árabes. Cinco norteamericanos y dos israelíes murieron y 80 resultaron heridos cuando una bomba, detonada por control remoto desde un celular, estalló en una atestada cafetería estudiantil.

Cuatro de las víctimas norteamericanas eran Janis Coulter de 36 años de Brooklyn; Benjamin Bluststein de 25 de Pennsylvania; Marla Bennett de 24 de San Diego; y David Gritz de 24 años. El nombre del quinto norteamericano no fue revelado. El reverendo Jesse Jackson, líder de los derechos civiles de EE.UU., abruptamente suspendió una reunión con el fundador de Hamas, Ahmed Yassin, y fue a visitar a los estudiantes heridos. "Cancelamos esa reunión por respeto hacia las víctimas y sus familias", dijo.



## LIBERTADORES

### Toda la gloria para Olimpia



◆ El entrenador argentino Nery Alberto Pumpido, quien acaba de conducir a Olimpia de Paraguay hasta una histórica coronación como campeón de la Copa Libertadores de América, aseguró que "el equipo siempre creaba muchas situaciones de gol y la diferencia estuvo en que esta vez las concretó". Pumpido concentró los elogios en el fútbol que produjo su equipo y "no tanto en la experiencia internacional que se decía que teníamos, porque en realidad, aunque la historia de Olimpia pesa mucho en Sudamérica, si nos fijamos en jugador por jugador de este plantel, ninguno había llegado siquiera a octavos de final de la Copa Libertadores". Y agregó: "La última vez que Olimpia había ganado la Copa fue en el año 1990, hace ya doce años".

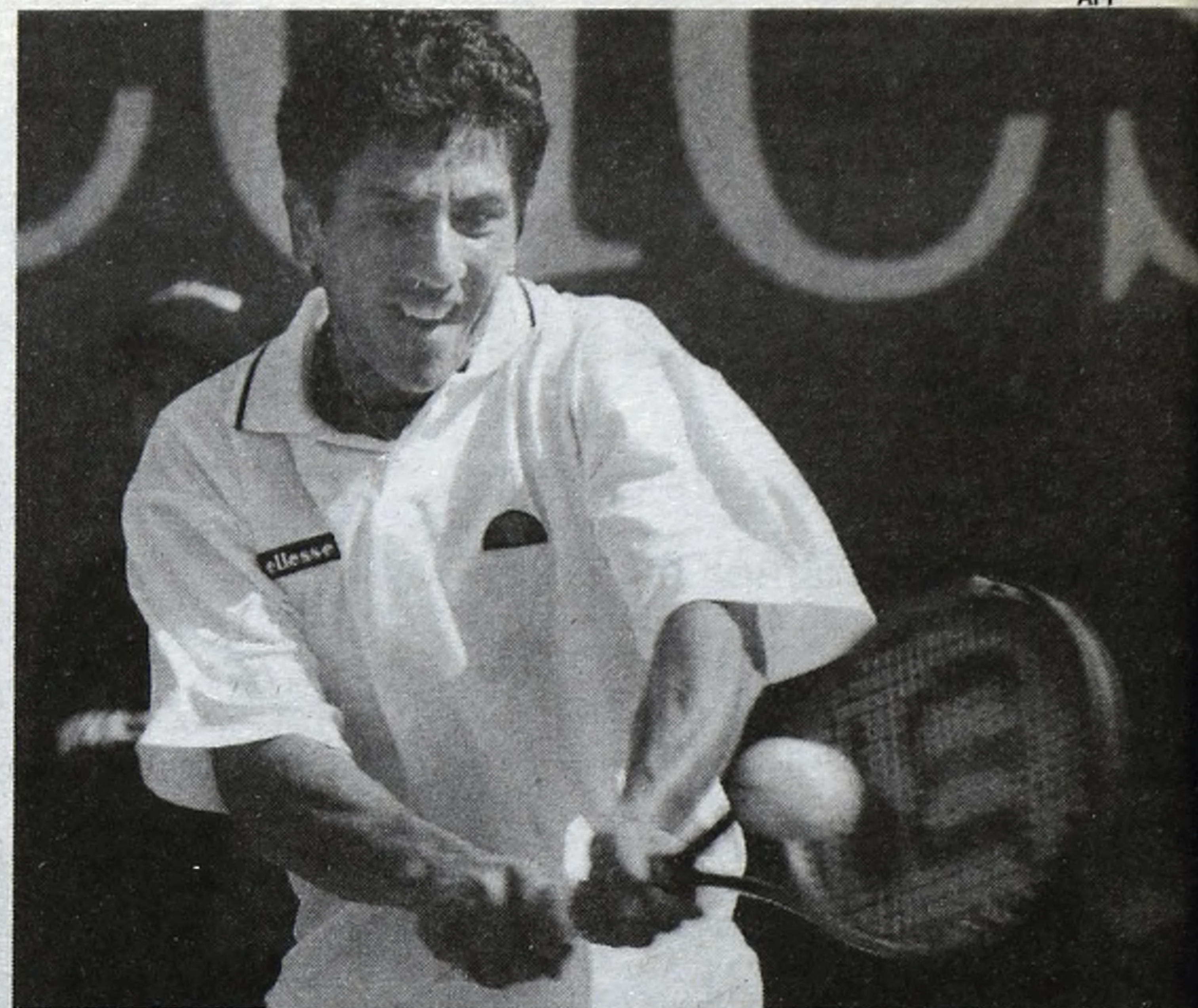
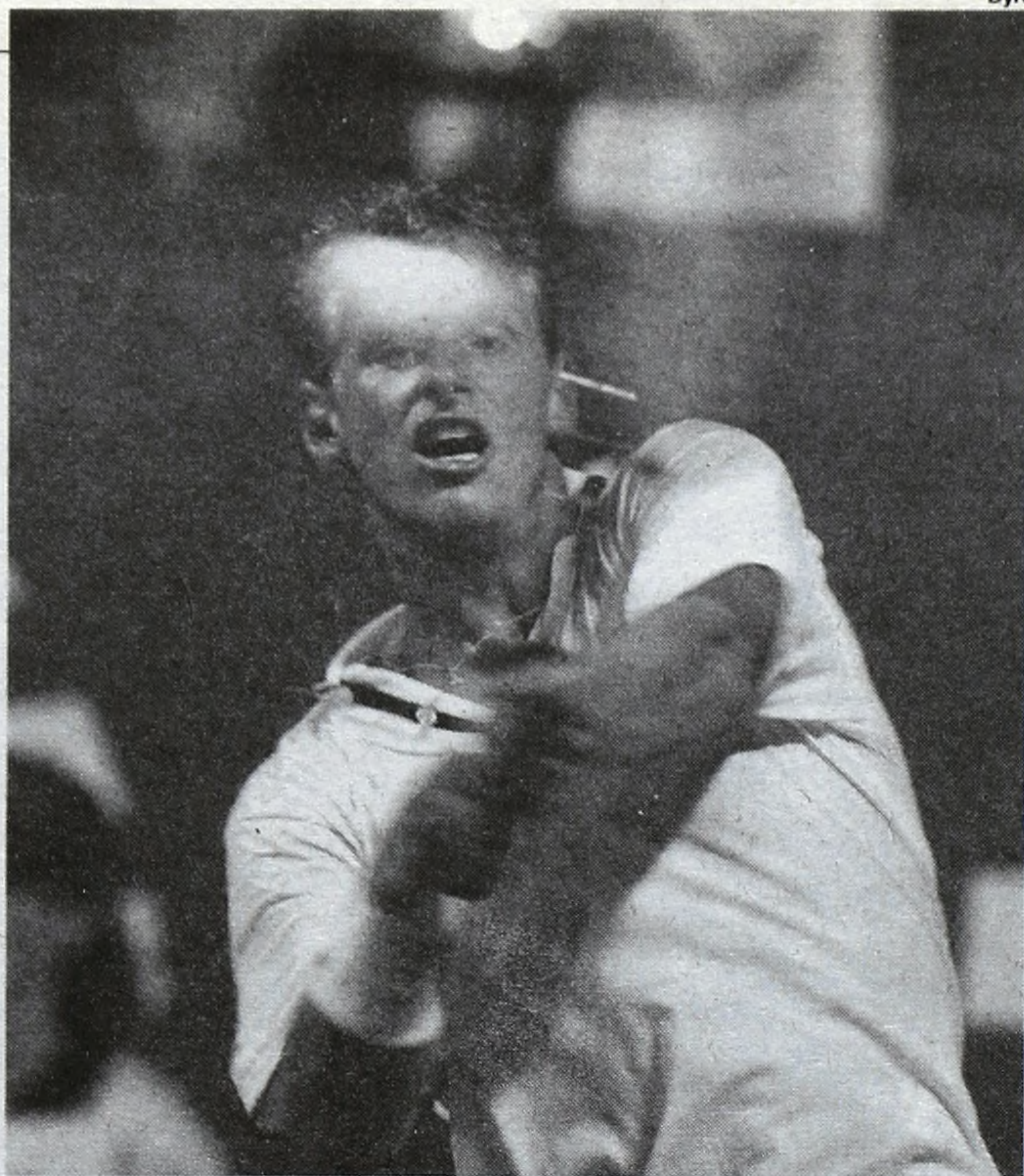
◆ El uruguayo Sergio Ortman, que el miércoles por la noche fue elegido mejor jugador de la Copa Libertadores de América tras consagrarse campeón con Olimpia de Paraguay, quiso compartir el auto obsequiado por la firma patrocinante con el argentino Gastón Córdoba, pero éste no aceptó, según reveló ayer su padre, en Montevideo. "Este muchacho argentino (por Córdoba) es como de la familia y se convirtió en uno de los mejores amigos de mi hijo", dijo Sergio Ortman padre.

◆ Olimpia y el Real Madrid de España, ganador de la última edición de la Liga de Campeones de Europa, jugarán la final de la Copa Intercontinental el 3 de diciembre próximo en Tokio, Japón. Así lo reveló ayer la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), con sede en Asunción. El estadio World Cup de Yokohama, donde jugarán Olimpia y Real Madrid, fue el escenario del partido final del Mundial 2002, donde Brasil venció por 2-0 a Alemania y conquistó el pentacampeonato.

◆ Olimpia deberá definir la continuidad de más de la mitad de su plantel titular para disputar la Copa Intercontinental de clubes ante el Real Madrid español. Si bien Pumpido dijo que le "seduce" la idea de protagonizar ese enfrentamiento, también sostuvo que para ello debe "armar todo de nuevo". Mientras la mayoría de los jugadores titulares están a préstamo, otros anunciaron su decisión de emigrar a otros clubes.

## Hable inglés

Paula Katz  
Clases para niños y adultos  
Tel.: 4855-1218



Cañas y Nalbandian volvieron a mostrar contundencia y combatividad. Ahora están en octavos de final.

El cordobés enfrenta ahora al ganador de Roddick-Koubek; Cañas, al otro ruso y mejor: Marat Safin.

# Guillermo Cañas bajó a Kafelnikov y Nalbandian lo pudo a Tim Henman

En una nueva jornada brillante para el tenis nacional, David Nalbandian y Guillermo Cañas bajaron a dos favoritos del torneo canadiense; los argentinos derrotaron al inglés Tim Henman y al ruso Yevgueny Kafelnikov, respectivamente, y así avanzaron a los cuartos de final del Masters Series de Toronto. Cañas, 19° del escalafón mundial, aplastó al quinto del ranking, el ruso Kafelnikov, por un doble 6-2, logrando así el quinto triunfo consecutivo ante ese rival sobre un total de seis enfrentamientos. Además, este encuentro sirve como anticipo de los singles que se jugarán en septiembre próximo por las semifinales de la Copa Davis entre Rusia y la Argentina, sobre superficie dura, en Moscú. Al mismo tiempo, Nalbandian, 15° preclasificado y finalista de la última edición de Wimbledon, se deshizo del peligroso Henman, cuarto del ranking, con un disputadísimo 4-6, 7-6 (9-7) y 7-5.

Ahora, en los cuartos de final, Cañas se medirá con el también ruso Marat Safin, segundo favorito y el otro integrante del equipo de la Davis de ese país, quien derrotó al chileno Marcelo Ríos (27°) por 3-6, 6-3, 7-6 (7-3). Luego de su gran actuación en Wimbledon, Nalbandian había caído en dos primeras ruedas, pero en el cemento de Toronto retomó en un excelente nivel y ya está entre los mejores ocho del torneo. En la próxima ronda, Nalbandian se medirá con el ganador del encuentro que

Otra jornada memorable en Montreal. Cañas ratificó supremacía con un doble 6-2 al ruso. El cordobés peleó: 4-6, 7-6 (9-7) y 7-5.

jugaban en el último turno de la jornada de anoche la estrella juvenil estadounidense Andy Roddick, duodécimo favorito, y el austríaco Stefan Koubek.

"No jugué bien y éste fue un partido que obviamente debería haber ganado. Mi juego no fue tan bueno como en los dos primeros partidos. No se puede jugar siempre el mejor tenis, no somos máquinas", sos-

tuvo Henman, luego de ser eliminado por el cordobés. Por otro lado, el ruso Kafelnikov remarcó: "No tengo mucho para decir, perdí fácil. Tuve una pequeña posibilidad de recuperarme en el comienzo del segundo set, pero Cañas jugó bien en los puntos importantes, y esa fue la clave de la victoria".

Otro que también superó los octavos de final fue el francés Fabrice Santoro, que derrotó por 6-2, 6-4 al estadounidense Todd Martin.

Otro francés, Sebastien Grosjean, undécimo preclasificado, eliminó al checo Radek Stepanek con parciales de 6-2, 6-2. En este Masters Series, que reparte 2,45 millones de dólares en premios y puntos para las clasificaciones de la ATP, el checo Jiri Novak, 14° clasificado, también se hizo un lugar en cuartos de final al ganarle por 7-5, 6-3 al estadounidense Taylor Dent.

La legión argentina continúa desplegando toda su categoría en este exitoso 2002, y hoy pueden volver a dar otro gran impacto en las canchas canadienses.

## OBLIGADOS A GANAR EN LA COPA MUNDIAL DE VOLEIBOL

### Contra Brasil, por el milagro

El seleccionado argentino masculino de voleibol recibirá hoy a Brasil, actual campeón de la Liga Mundial, con la obligación de ganar para mantener sus reducidas chances de acceder a la ronda final de la 13° edición del torneo. Argentina, que el fin de semana pasado obtuvo dos triunfos sobre Portugal (3-0 y 3-2), hoy enfrentará a los brasileños en el estadio de Newell's, a partir de las 21 y con televisión en directo de ESPN+. La participación de ambos seleccionados en la primera fase de la Liga Mundial finalizará mañana cuando vuelvan a enfrentarse en el mismo escenario, a partir de las 16.

Argentina se ubica en la tercera ubicación del grupo A, con 14 puntos, y tiene que desplazar a Polonia (16) del segundo lugar si pretende acompañar a Brasil a la fase final, que se desarrollará entre el 13 y el 18 de este mes en Recife y Belo Horizonte, Brasil. Para lograr ese objetivo, el equipo argentino, además de vencer en ambas ocasiones a los brasileños, debe esperar dos victorias de Portugal sobre Polonia, en Wrocław.

El entrenador argentino, Carlos Getzelevich, conocedor de las escasas posibilidades de alcanzar la clasificación, ya piensa en el futuro: "Estos encuentros son importantes para ver cómo evoluciona el equipo en sus

diferentes individualidades, y después enmarcar el grupo que necesitamos para la última etapa de preparación pensando en el Mundial. Son partidos evaluativos". Getzelevich apuntó que "es difícil hacer pronósticos" sobre el partido de hoy y destacó que el seleccionado "más allá de la clasificación, sabe que lo importante es volver a demostrar el nivel que mostró con Polonia en San Juan, en el primer partido de la Liga. Ese es el camino a seguir".

El técnico todavía no definió el sexteto inicial que saldrá hoy a la cancha, pero se presume que Hernán Ferraro, el armador de Rojas Scholem, volverá a ocupar el lugar

del lesionado Javier Weber. "El equipo funcionó bien el fin de semana con Ferraro. Pero en definitiva no tengo todavía cerrado el tema del armador", dijo Getzelevich. En la apertura de la 13° Liga Mundial, a fines de junio, Brasil se impuso en los dos partidos que jugó ante Argentina (3-1 y 3-0), en Brasilia. El seleccionado dirigido por Bernardo Rezende es el líder de la zona, pero sufrió más problemas de los esperados: Polonia lo venció en tres de los cuatro encuentros que jugaron. Hoy también jugarán Venezuela-China (Grupo B), Italia-España (B), Rusia-Holanda (C) y Yugoslavia-Francia (D).

## Primera medalla

La porteña Jennifer Dahlgren, en la prueba del lanzamiento de martillo, implemento de cuatro kilos, ganó la primera medalla dorada para Argentina, en las competencias de atletismo que se realizan en Belém, capital del estado de Pará, durante la apertura del 34° Campeonato Sudamericano Juvenil (hasta 19 años) que se enmarca en los VII Juegos Deportivos Sudamericanos (Odesur). La segunda medalla de oro fue para la marplatense Nadia Rodríguez, en los 3000 metros, con un tiempo de 9m50s3/100.



El equipo de Getzelevich tendrá que mejorar mucho.



HOY LLEGA EL DELANTERO DEL LENS PARA INCORPORARSE

# Esteban Fuertes es de River

Viene a préstamo por un año por 250 mil dólares. Los franceses le darán, además, 100 mil al delantero. River no compra más.

El ingeniero Pellegrini finalmente podrá contar con el centrodelantero que tanto pidió: hoy temprano llegará al país Esteban Fuertes para acordar su incorporación al club de Núñez. Ayer, sobre el mediodía, a la operación le faltaban apenas "detalles formales" para resolverse, según dijo el vicepresidente primero de River, Julio Macchi. Pero unas horas más tarde las negociaciones llegaron a buen puerto y el "Bichi" se embarcó con destino a Buenos Aires para acordar su incorporación a River a préstamo por un año, a cambio de 250 mil dólares: nada de jugadores a elección ni ninguna otra opción de las que se habían barajado. River le abonará al Lens 125 mil dólares al contado y tres cuotas mensuales de 41.666 de la misma moneda por la operación. Además, el club francés se hará cargo de los 100 mil dólares que le corresponden al ex delantero de Independiente, Racing Club y Colón de Santa Fe, entre otros varios clubes de aquí y de allá.

De esta manera, Pellegrini tendrá otra variante para reemplazar al lesionado Fernando Cavenaghi, quien fue operado el miércoles de la ruptura del menisco interno de la rodilla izquierda y tiene para tres semanas de recuperación. El próximo domingo, en la visita a Vélez Sarsfield, Fernando Cavenaghi será reemplazado por el juvenil Maximiliano López. La formación pa-

ra el encuentro del domingo a las 17.10 sería con Comizzo; Garcé, Demichelis, Lequi y Rojas; Coudet, Guillermo Pereyra, Víctor Zapata y Damián Álvarez; Maxi López y Alejandro Domínguez.

Este fue, precisamente, el equipo que alineó Pellegrini ayer en el entrenamiento en Ezeiza. Los titulares ganaron 4-3 con dos goles de Maxi López, Coudet y Damián Álvarez, mientras que para los suplentes convirtieron el ex Huracán Luchito González y el muy recuperado Nelson Cuevas, que convirtió un par. Los dos anduvieron muy bien y Pipino irá al banco. Otra buena noticia entonces para el Ingeniero; después de la de Fuertes, por supuesto.

Con la adquisición a préstamo del delantero central que el técnico pedía, River se retiró del mercado.



Esteban Fuertes en su etapa de Colón de Santa Fe.

El goleador no tenía lugar en el Lens; acá, sí.

DOS PRECOCES PUNTEROS EN EL ANTICIPO DE LA SEGUNDA

## Racing-Arsenal, duelo barrial

Un choque barrial y de precoces punteros protagonizarán esta noche el Racing de Osvaldo Ardiles y el ascendido Arsenal de Sarandí, en el comienzo de la segunda fecha del torneo Apertura. El partido, un aperitivo del gran clásico de Avellaneda que se disputará dentro de dos fines de semana, comenzará a las

21.10 en el estadio de La Academia con arbitraje de Oscar Sequeira y significa el encuentro entre dos de los equipos que puntan con un triunfo, junto con Independiente y Rosario Central.

En la fecha inicial, Racing, ahora conducido por Osvaldo Ardiles, derrotó 3-1 a Huracán en Parque de los Patricios, redondeando una convincente actuación, mientras que el debutante Arsenal se impuso 1-0 frente al otro debutante de la categoría, Olimpo de Bahía Blanca. Por el lado de Racing, ya recuperado el capitán Ubeda de una contractura, podría repetirse la misma formación del partido inicial. Pero el club debe conseguir destrabar las inhabilitaciones del zaguero Julián Maidana y del arquero suplente Mario Cuenca. El gerente de Racing

de Córdoba, Jorge Petrone, asegura ser propietario de los derechos económicos y federativos de ambos futbolistas y, para revalidarlos, presentó un recurso de amparo ante la Justicia que podría impedirles jugar mañana. Si así fuera, Ardiles evaluaría poner en práctica diferentes variantes tácticas, una factible podría ser que Guillermo Rivarola retroceda a la línea de fondo y se produzca el retorno de Sixto Peralta, quien luego de dos temporadas retornó a La Academia.

En tanto, en el conjunto dirigido por Burruchaga se anuncian dos variantes defensivas: Matías Manrique entrará por Víctor Molina, quien sufrió un desgarró, y Darío Espínola, tras cumplir su fecha de suspensión, lo hará por Mauricio Almada.



Burruchaga, técnico de Arsenal.

Los de Sarandí se tienen fe.

RACING	ARSENAL
Campagnuolo	Limia
Pumar	Espínola
Maidana	Ruiz
Ubeda	Manrique
Rivarola	Cogliandro
Bastía	P.González
Arano	Esmerado
Morigi	Vespa
Marchant	Andrizzi
Estévez	S.González
D.Milito	Piersimone
DT: O.Ardiles	DT: J.Burruchaga
Arbitro: Oscar Sequeira.	
Cancha: Racing.	
Hora: 21.10 (televisa en directo América TV).	

OTRO COLOMBIANO PARA EL FONDO

## Arley Dinas llega a Boca

El colombiano Arley Dinas, del Millonarios de Bogotá, anunció ayer desde su país que hoy viernes arribará a Buenos Aires para incorporarse al plantel de Boca Juniors, pues "aseguró" la transferencia "está hecha en un 90 por ciento". El internacional Dinas, cuyo pase pertenece a un grupo empresario de origen japonés, se mostró satisfecho por su desembarco en el fútbol argentino, "y en especial en Boca, donde -según explicitó- han triunfado varios compatriotas".

La confirmación por boca del vicepresidente Digón tuvo cierto grado de sorpresa porque hasta ayer se había supuesto que el que tenía más posibilidades de venir era Hernán Orozco, el "otro" colombiano. Dinas se presentó por radio: "Juego de back central en Millonarios, pero no tengo problemas de hacerlo como volante cen-

tral, por izquierda o derecha. En una línea de cuatro o tres", comentó el jugador, de 28 años. En diálogo telefónico con Radio Del Plata, Dinas aseveró ser "parecido" a Iván Ramiro Córdoba, actual defensor del Inter de Milán. Por último, el polifuncional dijo que está muy confiado en que triunfará en Boca, "un excelente destino -elogió-, por mi trayectoria en clubes y en la selección de Colombia".

Por su parte, en Buenos Aires, el dirigente boquense Roberto Digón señaló que con la llegada de Dinas el club se retirará del mercado y que "como están en orden todos los papeles" Boca consiguió que el Comité Ejecutivo autorizara una postergación, más allá del vencimiento de la inscripción cablegráfica, porque naturalmente está faltando la revisión médica. Arley Dinas llega al equipo de Tabárez por 200 mil dólares y una opción de un millón.

### Quiniela Nacional (A-H-K-S) Matutina

1	4945	8	8239	15	9549
2	5485	9	4496	16	5004
3	6422	10	5363	17	8342
4	5754	11	8202	18	6101
5	7539	12	8442	19	3206
6	6466	13	8062	20	1649
7	1707	14	1905		

### Quiniela Nacional (D-G-G-X) Vespertina

1	6408	8	0205	15	7245
2	9572	9	0103	16	9408
3	5396	10	6599	17	9974
4	4101	11	0183	18	2909
5	1487	12	5294	19	9371
6	8234	13	5106	20	6344
7	4716	14	5421		

### ESCOLASO

#### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	4001	8	9603	15	8746
2	5467	9	7217	16	9373
3	3334	10	2398	17	0076
4	3140	11	2236	18	7016
5	7656	12	5892	19	6810
6	7105	13	0237	20	9841
7	7156	14	6579		

#### Quiniela Nacional (B-J-P-P) Nocturna

1	6097	8	2876	15	4334
2	7236	9	3429	16	2222
3	5193	10	8650	17	9257
4	3874	11	6291	18	0995
5	2299	12	1019	19	7844
6	5377	13	5320	20	7460
7	8608	14	2401		

#### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	5602	8	9394	15	5006
2	2126	9	5988	16	4037
3	1750	10	8402	17	8053
4	3060	11	1613	18	4982
5	2943	12	0826	19	5140
6	2123	13	6830	20	0643
7	9271	14	4504		

## OPINION

Por Diego Bonadeo

### Van Gaal, el tío del quí

No me digan que el gordito Van Gaal, el técnico de Barcelona, no parece el tío medio salame -y la otra mitad también-, de príncipe holandés que se casó con la hija argentina del que no pudo ir al casamiento real porque los holandeses llegaron hasta ahí, y que, por supuesto, el príncipe, parece ser el sobrino medio salame -y la otra mitad también- del gordito Van Gaal?

Pero lo que pasa es que también el fútbol es generoso. Y hasta permisivo. Aunque el club de los amores de Joan Manuel Serrat, tenga, como muchos otros cuadros europeos, jurisprudencia con futbolistas y técnicos holandeses, no otra cosa que permisividad es que el tío putativo del príncipe de los Países Bajos, tenga la osadía de reprender a quienes como Riquelme y Saviola, saben mucho más de este juego, que quien pretende impartir directivas desde la autoridad, y no desde el conocimiento.

Ya la cosa se había puesto incomprensible, cuando, independientemente de la cuestión de los extracomunitarios, apenas terminada la Copa del Mundo, se mandaban señales a la sociedad futbolera, respecto de la inconveniencia de que compartieran el plantel Cluivert, Riquelme, Rivaldo y Saviola. Es algo así como si en los setenta se hubiera cuestionado al escrete brasileño campeón mundial en México, por sobredosis de talento.

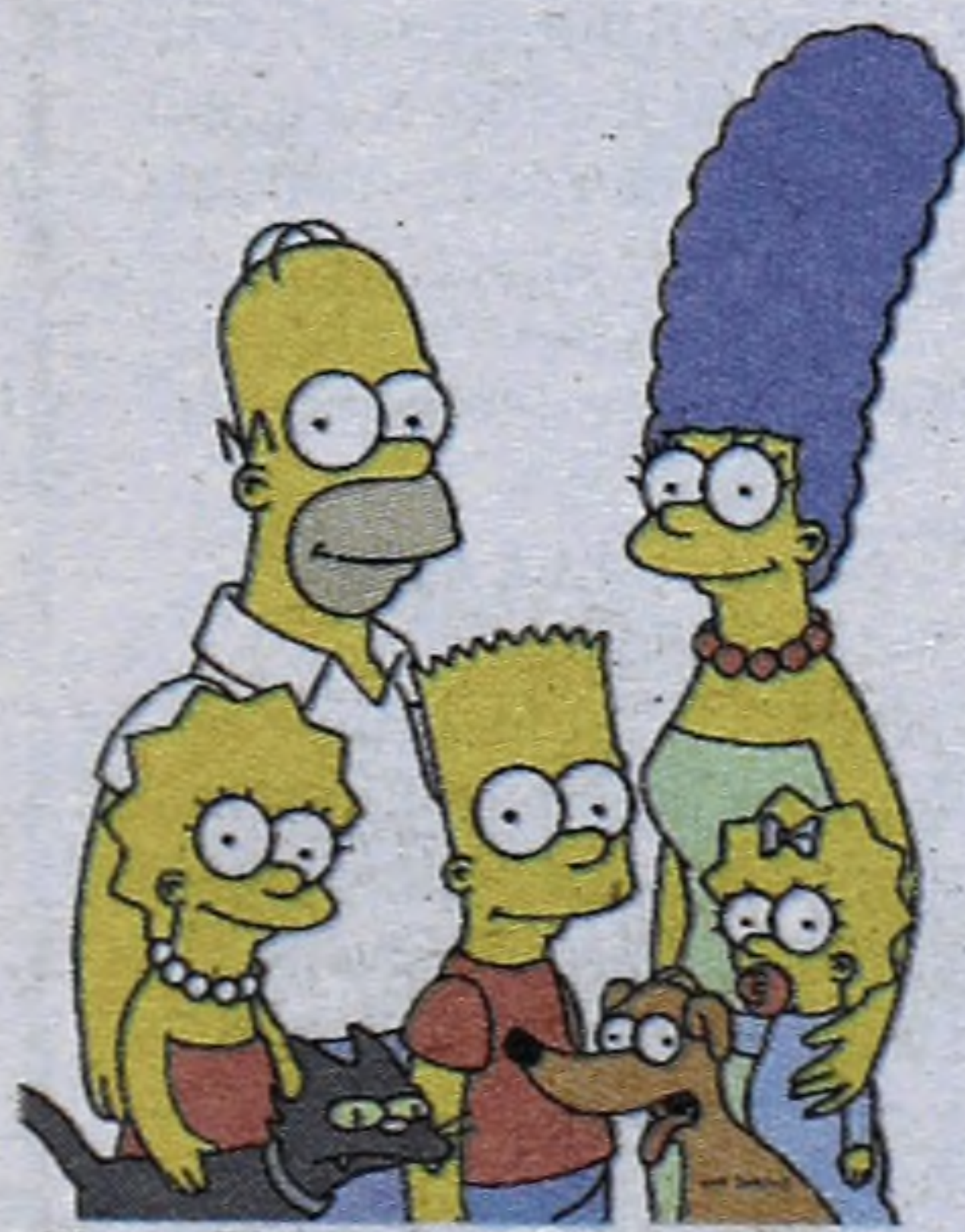
Ahora resulta que el gordito rubicundo, tío postizo del quí, insiste en que, por ejemplo, Riquelme, tendrá que ser distinto al que jugaba en Boca, y como si su consagración futbolística y el interés no solamente de Barcelona, por tener a Riquelme en el plantel, se hubiera originado en un torneo de robots organizado por Bilardo y Paenza, remata el disparate con una frase histórica para los anales del tacticismo. "Riquelme tendrá que cambiar el chip".

Está claro que cualquiera puede decir cualquier cosa. Tanto en la vida como en el fútbol. Y también, tanto en la vida como en el fútbol, habrá alcahuetes que permitirán la impunidad dialéctica de esos cualquiera. Inclusive la del gordito, tío postizo del quí.



# TV

6.50
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
7-TV EDUCATIVA.
11.15
13-SINTESIS DEL MEDIODIA.
11.30
11-LAS CHICAS SUPERPODERO-
SAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
12.00
2-ANTES DE HORA.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
13.00
2-LA CORTE.
7-CINE: "Dos mujeres".
9-RUMORES.
11-KACHORRA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
11-DADYVERTIDO.
13-GRANDIOSAS.
15.00
7-TODO DULCE.
9-ZAP TV.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
15.30
7-COCINA FACIL.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TELEVISION REGIONAL.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-VACACIONES EN TELEFE.
13-LAS CORTESANAS.
17.00
7-EL ANIMAX DE MORGADO.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-RECURSOS HUMANOS.
17.30
9-SABRINA.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-TV REGIONAL.
9-VERSUS.
11-TV EDUCATIVA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-DEPORTIVO 7-DOCUMENTAL.
9-AZUL NOTICIAS.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
13-MIL MILLONES.
20.00
2-INDOMABLES.
7-DEPORTIVO 7.
9-REBELDE WAY.
11-LOS SIMPSONS.



"Los Simpsons", a las 20 por Telefé.

13-TELENOCHE.
20.30
11-CINE: "Dibu 2".
21.00
2-FUTBOL VIVO: "Racing vs. Arsenal".
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-TITANIC-PRIMERO LAS MUJERES.
13-SON AMORES.
22.00
7-YO AMO A LA TV.
9-MUJERES ACORRALADAS.
11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE.
13-099 CENTRAL.
23.00
2-DESPUES DE HORA.
7-DOCUMENTAL.
9-MEMORIA.
11-ER EMERGENCIAS.
13-CINE DE PRODUCCION NACIO-
NAL.
24.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
9-AZUL NOTICIAS.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
13-LA NOCHE TOP: "La extorsión".

Las niponas ya no sueñan con ser geishas sino con tomar las riendas de su vida sexual. O, al menos, eso considera la prensa local sobre la serie de las treintañeras neoyorquinas.



"La actitud hacia el sexo en Japón cambió", comentan las fans.

## "Sex and the City" cambió la vida de las japonesas

Por Coco Kubota \*  
Desde Tokio

La serie estadounidense "Sex and the City" está arrasando entre las mujeres de veintipico y treinta años en Japón, al punto de que muchos expertos locales consideran que sus capítulos tienen incidencia en el cambio de actitud de las japonesas hacia el sexo y los hombres. Mientras que la imagen en el extranjero de las mujeres japonesas sigue siendo el de las geishas y las personas conservadoras, las japonesas modernas son muy diferentes y mucho más agresivas. "Sex and the City" trata de cuatro mujeres treintañeras que tienen un buen trabajo y disfrutan de su vida en Nueva York. Una clave de la serie, que se ve en la Argentina a través de Cinecanal, es que muestra a mujeres comportándose, en lo concerniente al sexo, según los clichés de los hombres machistas. Es decir, que buscan hombres para tener sexo, no para enamorarse. Esta idea despertó el fanatismo de las japonesas, que simpatizan con los personajes en

varios aspectos, incluso en sus temores de hacerse viejas solas. "Los personajes pueden ser muy radicales para Japón, pero de todos modos ellas disfrutan la emisión porque pueden encontrar algo en común, como el mal de amores", afirma Miki Maruyama del canal de cable que emite la historia desde octubre del 2000.

La mayoría de las fans japonesas son mujeres de entre veinte y treinta. Además, el glamour y las vidas de las protagonistas, que gastan 500 dólares en zapatos o tienen citas en los restaurantes de moda de Nueva York, atraen a las japonesas interesadas en las últimas tendencias. Una de las agencias de viajes más importantes de Japón vende un paquete especial titulado "Sex and the City New York Tour". La primera gira comenzará el 27 de agosto: el viaje de cuatro días, que cuesta unos mil dólares, incluye visitas a los restaurantes y tiendas de la serie. También al Hotel Plaza, donde Carrie Bradshaw, uno de los personajes, rompió con su novio.

"La actitud hacia el sexo cambió. Yo encuentro algo en común con Ca-

rie. A veces también pienso que elegí al tipo equivocado luego de haberme acostado con él", asegura en una calle de Tokio Mari Nishimura, de 32 años. Yuko Toyosawa, de 25 años, también cree que las mujeres japonesas son ahora mucho más agresivas y que hablan de forma abierta de sexo con sus amigas. La serie convirtió además en best-seller a *Satisfaction*, el libro sobre sexo que escribió una de las protagonistas del programa, Kim Cattrall. Llegar virgen al matrimonio fue un valor muy importante para las japonesas durante años. Pero eso también se modificó, y de plano. "Aunque ocurre con mucha discreción, las mujeres están participando en la industria del sexo como compradoras. Aumenta el número de clubes para mujeres, de masajistas masculinos y servicios sexuales. También hay sex shops para mujeres, como el Love Piece Club de Tokio, que ofrece más de 500 productos por Internet y, según dicen sus dueños, una base de datos que incluye a 7 mil personas.

\* De la agencia DPA.

# LOS ESTUDIOS

# Vamos

Por M.B.

"Ya que al menos es gratis, por lo menos aplaudan fuerte", pidió durante el corte Mario Pergolini a la pléyade de chicos que asistían al backstage de "Caiga quien caiga" en los estudios de Canal 13. Los aludidos aplaudieron a rabiar ante el pedido del conductor, que los detuvo en seco: "Ahora no, che: ahora no sirve", dijo, y prendió un cigarrillo aprovechando la pausa. Ya se sabe: en vacaciones de invierno hay huestes de niños y adolescentes (y sus respectivos padres) dando vueltas por la ciudad en medio de las vacaciones de invierno, buscando algo —algo más bien barato— que hacer. Ir a ver televisión a la misma tele se convirtió en una nueva costumbre de estas semanas. Las clases, claro, quedaron en *stand by*. Y no es que la tele ofrezca demasiadas variantes para visitarla —de hecho son bastante escasas—, pero las que hay están abarrotadas. La nueva forma de mirar tele parece ser ésa: meterse dentro de la misma caja. Ese viejo sueño de pibe, el de hacerse chiquititos y poder entrar al aparato, parece cumplirse. **Página/12** pasó varios días recorriendo estudios de TV, allí donde los chicos eligieron visitar la tele como espectáculo, tanto como si fueran al cine o al teatro.

Gabo, Marto, Bruno, Lucas y Adrián, todos quinceañeros en efervescencia, llegaron en patota al backstage de "CQC". El estudio está completo, la lista de invitaciones saturada y la cola de los "anotados" desde temprano cubre un block entero de hojas. "Está bueno venir a la tele", dice Adrián. "Es más barato que ir al teatro y es divertido ver a Pergolini. Aunque no me imaginaba el estudio tan chiquito." Mariana, en cambio, no pensó tanto sobre el entorno y

# TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**KANSAS CITY**  
De Robert Altman  
A las 20 por USA Network

Después de haber retratado el mundo de la moda en *Prêt-à-porter*, el realizador decidió volver la mirada hacia su propio pasado para rendir un homenaje al jazz y a su ciudad natal. La historia, que se desarrolla en un lapso de 36 horas, está ubicada en los años 30, en un club de jazz de Kansas en el que figuras de la talla de Lester Young y Coleman Hawkins entablan un duelo de vientos, mientras un joven Charlie Parker observa todo desde el fondo. En el film aparecen varios integrantes de la familia Altman, cuatro de sus hijos, dos nietos y un primo.



**LOCO POR MARY**  
De Bobby y Pater Farrelly  
A las 22 por Fox

El joven Ted (Ben Stiller) no ha tenido suerte en la vida. A los 17 años, feo y acomplejado, se enamoró de Mary (Cameron Diaz), a quien no volvería a ver en años. Una vez adulto, Ted contrata los servicios de un detective (Matt Dillon) para saber qué fue de aquella encantadora Mary. Ted la encuentra, pero también se enamora de ella y le hace creer a su cliente que aquel ángel se ha convertido en una mujer gorda y fea, con cuatro hijos. Al descubrir la verdad, Ted estará dispuesto a hacer cualquier cosa contra el detective. No serán los únicos que estén locos por Mary.



**JOHNNY STECCHINO**  
De Roberto Begnini  
A las 22 por Europa Europa

El director y actor de *La vida es bella*, Roberto Begnini, protagoniza esta comedia, que también escribió y dirigió, encarnando a Dante, un conductor de ómnibus que es el doble exacto de Johnny, poderoso gangster perseguido por la Justicia italiana. A la novia del mafioso, María, se le ocurrirá reemplazar a Johnny por Dante para que éste pueda huir... a la Argentina, con la pretensión de quedar impune. Pero el complejo cambio de identidades se enredará más allá de lo esperado cuando Dante deba cargar con las cuentas pendientes.



**EL JOROBADO**  
De Peter Medak  
A las 11.45 por TNT

Esta nueva adaptación del clásico *Nôtre Dame de Paris* de Victor Hugo, producida para el emporio del cable liderado por Ted Turner, muestra un interesante despliegue visual —fue filmada en bellísimos escenarios de Europa oriental— que quizás no alcance para cubrir algunas falencias de las interpretaciones. Salma Hayek es Esmeralda —responsable también de la voz del personaje en la versión de Disney—, Mandy Patinkin es Cuasimodo, tras un espectacular trabajo de maquillaje y caracterización, y Richard Harris encarna a Don Frolo, el malvado monje asesor del rey de Francia.



# RACING - ARSENAL EN VIVO

El Partido del viernes - Hoy 21 hs. - Por América

Vélez vs. River - En vivo - El 5to. Partido - Evento codificado - Este domingo 19:20 hs. - Por TyC Max

CableVisión



SE LLENARON DE CHICOS EN VACACIONES DE INVIERNO

# a ver tele dentro de la tele

“Mariana de casa”, “Vacaciones en Telefé”, “Caiga quien caiga” y “Todo x 2 pesos” fueron algunos de los programas que se convirtieron en opción gratuita para divertir a los pibes. Y, de paso, realizarles el sueño de meterse de una buena vez dentro de la cajita de colores.



“Vacaciones en Telefé” fue una de las ofertas más exitosas: había que anotarse con tiempo para verlo. El record fue la grabación del “Videomatch” de “Gran Cuñado VIP”, que originó una cola de varias cuadras.

en un corte fue a colgarse del cuello de los noteros que andaban por los pasillos. “¿Me firmás?”, le dijo a Daniel Malnatti entregándole un papelito, para luego darle un beso en la mejilla. En el 13, también, en “Mariana de casa” la tele se llenó de pequeños intrusos. “Ahora, durante las vacaciones, vienen muchos más chicos que se anotan para entrar”, asegura en la puerta un integrante de la seguridad privada.

“¿Y usted qué está haciendo...? No se habrá estado rascando los gobelinos en su casa y vino para acá, ¿no?”, le pregunta Dady Brieva a un hombre que le sonríe, en la puerta de Telefé. Su programa “Dadyvertido” tiene dos secciones en la calle para hablar con la gente y regalarle unos tarros de pintura. “Y es que estoy de vacaciones, ¿qué quiere que le haga?”, dice un tal Carlos de San Cristóbal, que tiene una pequeña (llamada también Carla) sobre los hombros y dos hijos más a la altura del suelo, uno de cada brazo tirándole con fuerza como pidiendo *¿cuándo nos vamos?* Carlos llegó con los carteles preparados bien temprano y espera -junto a sus niños- que la tele les pinte su casa. Del otro lado, una mujer lleva en brazos a su hija vestida de “Kachorra”, con lentes oscuros y un sombrero verde. Aunque la pretendiente de Natalia Oreiro parece tener más sueño que ganas de mostrarse.

Unos pisos más abajo existen otros programas que reciben a la gente, como “Vacaciones de Telefé”, donde hay que anotarse con tiempo. Allí los niños llegan a bailar en una máquina de colores. Y allí *Página/12* observa el ingreso de un pequeño ejército de niños y sus madres, que vienen de ver otro programa. En el estudio de “Vacaciones...” ya no entra casi nadie: incluso la máquina para bailar tiene lista de espera. Las madres que recién entran acaban de presenciar “Maru a la tarde” en el estudio de al lado y se cruzan con sus camperas dobladas entre manos.

—¿Te gustó el programa de Ma-

ru? —le preguntó la madre (amiga de Maru) a su hijo.

—Y... no vi nada —respondió Lucas, el chico.

El otro programa abierto es “El Portal de las mascotas” del domingo, y por último —como no podía ser de otro modo— “El show de Vi-

**Chico: “Está bueno venir. Es más barato que ir al teatro y es divertido ver a Pergolini. Aunque no me imaginaba el estudio tan chiquito”, dice Adrián.**

deomatch”, que en el estreno de “Gran Cuñado Vip” congregó una cola de varias cuadras.

Curioso: los dos canales que ocupan el tercer y cuarto lugar en la cola del rating casi no tienen ciclos que reciban a los niños. ¿O no querrán arriesgarse a que no vaya nadie? Azul no es un lugar al que se pueda acceder fácilmente. Sólo “Jardín Azul”, que va los do-

mingos a la mañana, tiene algunos niños a modo decorativo. América sale en vivo casi todo el día, pero los ciclos que reciben gente en las instalaciones de Honduras y Fitz Roy se cuentan con los dedos. “Detrás de las noticias”, de Jorge Lanata, recibe a estudiantes de periodismo, aunque en estos días no se hicieron presentes. En cambio, el domingo, “Misión fútbol”, con su rara ecuación de ver fútbol sin poder verlo, llenó la tribuna de su estudio con adolescentes.

La entrada del canal estatal en Tagle parece un calco de aquel sketch de Antonio Gasalla donde un par de mujeres resistía con estoicismo (y unas escobas) los embates de los invitados famosos que se encontraban con la burocracia encarnada por Gasalla y Norma Pons. Nada de esto es un impedimento para la banda de chicos que llega habitualmente los miércoles a ver y disfrutar de la grabación de “Todo x 2 pesos” en el 7, el programa de Mario y Marcelo. “El miércoles pasado ya vino muchísima más gente de lo usual, y eso

que todavía no comenzaban las vacaciones”, aseguran fuentes de la producción. El motivo: en el interior, las vacaciones comenzaron dos semanas antes y el aluvión ya se hacía sentir. Por supuesto, durante estas vacaciones de invierno, muchos —tanto porteños como del interior— pudieron visitar el canal cuando se emitía “La noche de los jóvenes”, un ciclo de folklore. Aunque el programa será levantado desde agosto por falta de público... joven.

## Condorito televisivo

“El Show de Condorito”, la versión televisiva del popular comic chileno, que mezcla animación con actores reales, se emitirá a partir de octubre en varios países de América Latina, entre los que figuran Chile, Perú, Colombia y México. La serie, dirigida por la productora chilena del director Daniel de la Vega, contempla 16 episodios cortos que promete recrear con fidelidad el universo de la clásica revista, incluyendo típicos como los “¡plop!” de los personajes al caer, las colas de cocodrilos, el sonámbulo o los platos voladores. La realización de todo el proyecto tomó tres meses y recién la semana pasada culminó la etapa de doblaje. Los personajes que se mantendrán como dibujos son el propio Condorito, su sobrino Coné y el perro Washington. La dirección de la parte animada estuvo a cargo del argentino Daniel Pérez (responsable de “Dibu”). En cambio, una serie de actores chilenos y un uruguayo darán vida a otros habitantes de Pelotillehue como Yayita, Don Cuasimodo, Doña Tremebunda, Comegato, Garganta de Lata, Don Chuma, Ungenio González y Pepe Cortisona. En el caso de estos dos últimos personajes, De la Vega reveló que debieron ponerse en manos de un cirujano dentista que les fabricó prótesis para dar con los largos dientes de Ungenio y la ancha y fija sonrisa de Cortisona. La meta fue mantener la estética de la revista y dar vida a Pelotillehue y sus lugares más reconocibles, como el bar “El Tufo”, sus calles y casas. Incluso se respetó el formato de la viñeta, por lo que filmaron con esos mismos encuadres y ángulos. De la Vega anticipó que su próximo proyecto es llevar al cine a Condorito, utilizando la misma técnica y actores.

OliveriCano  
www.olivericano.com.ar

CONTEMPORANEA Live  
LA MUSICA DEL MUNDO

la mejor música de Brasil y Argentina

AGOSTO 2/3 22hs.  
AUDITORIO DEL SHERATON HOTEL

MAURICIO EINHORN  
HORACIO LARUMBE  
AGUSTIN PEREYRA  
LUCENA

LOCALIDADES EN VENTA \$25 y \$30 Una hora de estacionamiento sin cargo  
Entradas en Venta SHERATON HOTEL & CONVENTION CENTER 4318-9328/4318-9000

TICKETEX  
4109-8999

m<sup>2</sup>

ju e gos

mañana con el diario m<sup>2</sup>  
suplemento de estilo y decoración de Página/12



Por Silvina Frieria

Los grupos artísticos del Colegio Nacional de Buenos Aires están rompiendo el cerco del circuito porteño para llevar sus propuestas por distintas provincias, ciudades y pueblos del país. Frente a la devaluación económica, social y política, la cultura se erige como un bálsamo indispensable para eclipsar las consecuencias anímicas de una crisis que parece interminable. En este inédito marco, la ciudad de La Plata se prepara para disfrutar de La Compañía de las Luces, que presentará hoy a las 20.30 en el teatro Argentino (ubicado en 51 entre 9 y 10) la ópera *Castor et Pollux*, de Jean Philippe Rameau (1683-1764), sobre libreto de Pierre Joseph Bernard, con dirección general de Marcelo Birman y dirección escénica de Diana Theocharidis. Esta tragedia lírica en cinco actos, con una fuerte impronta de los dioses y héroes de la mitología grecorromana, narra la victoria de Venus sobre Marte (dios de la Guerra), y de los semidioses protagonistas, hermanos fraternalmente unidos, pero rivales por el amor de Telaire, hija del Sol. Además, la próxima semana la agrupación teatral, integrada por ex alumnos del colegio, ofrecerá dos únicas funciones de *El Duende*, sobre textos de Federico García Lorca.

Rameau, figura capital de la ópera francesa en el período que va desde Jean-Baptiste Lully hasta la Revolución, fue el autor del célebre *Traité de l'harmonie* (1722). *Castor et Pollux* continúa asombrando a los espectadores de este siglo con una gran escena inicial: frente a la tumba de Castor, un lamento prolongado señala el carácter elegíaco de la obra. Bárbara Kusa (en el rol de Phoebe), Ana Moraitis (Telaire), Norberto Marcos (Pollux), Pablo Pollitzer (Castor) y Clodomiro Forn y Puig (Júpiter) integran el elenco, mayoritariamente conformado por ex alumnos del Nacional de Buenos Aires. Surgida en 1996, como extensión de las actividades que el Coro del colegio venía desarrollando, La Compañía de las Luces fue adquiriendo experiencia en el teatro musical con *Orfeo ed Euridice*, de Christoph W. Gluck, y *El Burgués Gentilhombre*, de Molière, con mû-

# "Necesitamos recuperar el valor de la palabra"

Los grupos artísticos del Colegio Nacional de Buenos Aires actúan hoy en La Plata, con "Castor et Pollux", por La Compañía de las Luces, y "El Duende", a cargo del grupo teatral dirigido por Orlando Acosta.



"El Duende" se verá por primera vez en La Plata el próximo fin de semana, en el Teatro Argentino. "Castor et Pollux", de Jean Philippe Rameau, por La Compañía de las Luces, va hoy en el mismo lugar.

sica de Lully.

"Hay textos que resisten el paso del tiempo porque advierten sobre el estado fosilizado de estructuras que necesitan imperiosamente romperse", explica a **Página/12** Orlando Acosta, director del grupo de teatro, que presentará por primera vez en La Plata *El Duende*, basado en poemas y piezas teatrales de Lorca, el próximo viernes 9 y sábado 10, en la sala Astor Piazzolla del teatro Argentino. El espectáculo, conformado por un puñado de poesías pertenecientes a libros como *Romancero Gitano*, *Poema del Cantejondo* y *Poeta en Nueva York*, se articula con escenas en verso de *El amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín*, *El maleficio de la mariposa* y *Bodas de sangre*, y canciones de Manuel de Falla y del propio poeta.

La puesta, recientemente distinguida en la categoría Mención Especial del Premio María Guerrero, cuenta con las actuaciones de Juan Coulasso, Luis Berenblum, Mariano Saba, Francisco Prim, Constanza Perterlini, Alejandra Marimón, y la participación especial de las cantantes Patricia Díaz y Carolina Herrera y los músicos Gonzalo Tobal y Mar-

celo Blanco.

El espectáculo rescata la lírica lorquiana y traza un paralelo emotivo entre la vida y la producción poética del escritor granadino, un artista que habla del amor, la sensualidad, la sangre y la muerte como ideas semejantes, que en la vida del hombre se dan simultáneamente. Acosta comenta que el común denominador

de autores como Lorca, Armando Discépolo y Tennessee Williams —un trío de autores imprescindibles por la universalidad de las temáticas que abordan— es que ponen al hombre como centro del drama de la vida moderna, más allá de las diferencias estéticas que los distinguen. "Muchos de los personajes de estos dramaturgos se encuentran inmersos en una sociedad que los hostiga, que los oprime y los agobia. Las estructuras ya no lo contienen, encierran al hombre de modo tal que no consigue modificar esta situación", subraya el director.

Todavía impresionado por la respuesta de la gente de Mercedes (provincia de Buenos Aires), Acosta relata que al final de la función de *El Duende* los espectadores se quedaron a conversar con los actores sobre la importancia de transitar por las entrañas de las poesías lorquianas. "Es muy movilizador para los artistas lo que sucede con el público, cómo necesitan textos introspectivos que recuperen el valor de la palabra, tan bastardeado en estos últimos años", precisa el director, que está ensayando *El reñidero*, de Sergio De Cecco (1931-1986), que traslada el mito de Electra a una historia de guapos y caudillos en una casa vieja de Palermo. "Lorca se pregunta 'qué hago con esta hora nueva que viene y que no conozco'. Me parece que todos los argentinos nos estamos preguntando lo mismo", analiza el director. En cuanto a la

**Pregunta:** "Lorca se pregunta 'qué hago con esta hora nueva que viene y que no conozco'. Me parece que todos los argentinos nos preguntamos lo mismo".

pieza de De Cecco, emparentada con la tradición orillera de Jorge Luis Borges y Samuel Eichelbaum, que se estrenará el próximo 28 de septiembre en el teatro de la Ribera, Acosta dice que "la venganza, el odio y la transa política son una constante, en el 1905 (época en que transcurre la obra) y en el 2000 también".

"MICUNA" PRESENTO SU PROGRAMA DE ACTIVIDADES

## Para poner la cultura en marcha

Por Emanuel Respighi

El Movimiento Integrador de la Cultura Nacional (Micuna) nació en enero como una forma alternativa de pensar la cultura argentina. A partir de la comunión de varias instituciones representativas de la cultura a nivel nacional, el movimiento comenzó a dar sus primeros pasos planteando la máxima de encontrar soluciones globales a la crisis que atraviesa la Argentina posdevaluación. A medio año de haberse constituido, la Legislatura del Gobierno Autónomo de la Ciudad de Buenos Aires decidió declarar de "interés cultural" a Micuna "por su valioso aporte cultural a lo largo del territorio nacional". "Esta declaración se debe a que Micuna canaliza el resurgir del pueblo argentino, que nació desde la bronca por todo lo que nos han quitado. Este tipo de iniciativas independientes sirven para recuperar y reforzar la identidad cultural de los argentinos", explicó el presidente de la Comisión de Cultura de la Legislatura porteña, Fernando Finvarb, en un encuentro realizado ayer. En la reunión, de la que también participaron el diputado Oscar Moscariello, los artistas Susana Rinaldi y Atilio Stampone y el

abogado Jorge Schroder —uno de los fundadores del movimiento—, se anunció un ciclo de jornadas organizadas por la institución.

Conformado por más de 70 entidades independientes —entre ellas la Cámara del Libro, la Fundación El Libro, Argentores, Sade, Sadop, la Asociación Cristiana de Jóvenes, Formar y la Asociación Argentina de Intérpretes—, Micuna surgió como una respuesta ciudadana ante la falta de políticas culturales a largo plazo ideadas por la clase dirigente nacional. "El objetivo del movimiento es la fijación de políticas de Estado", explica Schroder. "Que se acabe el tema de la coyuntura y la improvisación de las políticas de cultura, educación, ciencia y técnica. La idea es plantear políticas que se formulen y persistan, más allá de los gobiernos de turno. No puede ser que siempre se piense a corto plazo, con fines electorales, ya que de esta manera se pierde la identidad cultural. Por eso éste es un movimiento independiente, sin partidismo ni dependencia del Estado", aclara.

Intentando plantear un debate profundo en el que estén presentes la mayor cantidad de voces, el movimiento programó una serie de charlas gratuitas cuyo eje gira en

torno de la cultura y su relación con la ciencia, el deporte, la educación, el trabajo y la técnica. Las jornadas, que se extenderán a lo largo de lo que resta del año, contarán con los aportes de prestigiosos especialistas de cada uno de los temas que se aborden. Santiago Besuschio, Eduardo Charreau, Dorval Malmann, Néstor García Canclini, Gregorio Klimovsky, Eduardo Lorenzo "Borocotó", Aldo Ferrer, Susana Rinaldi y Atilio Stampone son algunos de los panelistas que participarán de las reuniones. La jornada sobre *Cultura e identidad nacional. Aportes para el delineamiento de un plan nacional*, en la que debatirá un panel compuesto por Alberto De Paula, Roberto Grim, Irene Aguirre y Eduardo Calamaro, abrirá el ciclo el próximo lunes, a las 18, en la sede de la Asociación Cristiana de Jóvenes (Reconquista 439, 2º piso).

"La idea que persiguen las jornadas —insiste Schroder— es la de pensar una Argentina para siempre. No quedarnos solamente en los diagnósticos, que ya conocemos bien, sino establecer una política cultural a largo plazo capaz de ponerse en práctica, para hacer una Argentina nueva y darles futuro a las nuevas generaciones."

FRANCES

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197

LA CASONA DEL TEATRO

DE BEATRIZ URTUBEY

LIGIA PIRO

Presenta

"JAZZ &amp; BOSSA"

Viernes: 0.30hs. \$ 5

J.F. CASANOVAS

CAVIAR en "RABANO"

SABADOS: 23hs.

Entradas desde \$10

Av. Corrientes 1975- Cap. Reservas: 4953-5595

Gabriel

OGANDO

"EN CONCIERTO"

SABADOS: 23hs. \$ 8

RITA CORTESE

CLARIBEL MEDINA

y su orquesta

Ojalá te enamores

canciones de amor  
boleros  
guarachasViernes 24 hs. - Sábados 0.30 hs.  
entrada \$ 15 c/ consumo

Bar Nacional

Estados Unidos 308 - San Telmo - Tel.: 4361-5539



LA ACTRIZ MARIANA BRISKI EXPLICA SU SHOW UNIPERSONAL

# El karma de estar en el medio

Por Cristian Vitale

Los antecedentes de Mariana Briski parecen tener cierta influencia en el título de su primer unipersonal, *La del medio*. Es que sus orígenes la ligan tanto a "Cha cha cha" y a la autogestión con el dúo Las Barbis como a programas de alta exposición como "El Show de VideoMatch", "Primicias" y "Chabonas". Trabajó con su tío Norman Briski en *Elecciones Generales*, pero también apareció en *Pizza Man*, de Ricardo Darín. *La del medio* (viernes y sábado, en el Teatro Belisario, Corrientes 1624) es una obra independiente que cruza al teatro popular con la búsqueda de identidad, en los antipodas de su personaje en "Maru a la Tarde" donde Briski condimenta con chistes las recetas televisivas de Maru Botana. A pesar de ese historial, sin embargo, ella da otro sentido al nombre. "Le puse así porque es el lugar que ocupó entre mis hermanos, y porque los personajes cuentan seis historias ligadas al medio artístico. Tienen la psicología de la persona del medio, que no es la sorpresa del que figura en un lugar preponderante ni tampoco tiene el gusto lindo de ser el último. Son personajes de transición."

—¿Trata también de reflejar a la clase media en decadencia?

—Todos los personajes pertenecen a la sufrida clase media. Nadie sabe aquí si es pobre o rico. Los personajes reflejan esa sensación de frustración, de ir a un shopping y terminar comprando en Once.

—¿Decidió escribir un unipersonal para expresar una mirada subjetiva, cerrada a factores externos?

—No en este caso. Es más, convoqué a un director, Diego Leske, para que apuntalara el trabajo dándole una forma más teatral. Leske viene de la escuela de mi tío y por eso se diferencia de mis alumnos, que se mime-

**Lugar: "Los personajes tienen la psicología de la persona del medio, que no es la sorpresa del lugar preponderante ni tiene el gusto lindo de ser el último".**

tizan demasiado con mi personalidad profesional. *La del medio* es algo que tenía guardado desde hace tiempo. Nace a partir de la curiosidad, del riesgo que uno desea para su vida. ¿Podría alguna vez tener un campito y dedicarme a la tierra como imaginé o vi en "La familia Ingalls"?

—¿Hay también una necesidad económica?

—Por ahora no. Todo lo que tenga que ver con lo artístico pasa por una curiosidad propia, por el deseo de verme en situaciones diferentes. De hecho, he dejado proyectos bien jugosos a cambio de verme en otros lugares. *La del medio*, en este plan, me permite estar cerca del público, en una onda café concert. Nunca nació desde el objetivo de ganar dinero. Inclusive, bancamos el proyecto entre mi hermana Roxana y yo, y nos cuesta lo mismo que un año de alquiler. No estamos ganando un peso... sólo recuperamos lo que invertimos.

—La situación la retrotrae a sus comienzos. Usted empezó su carrera en el teatro under...

—Y tenía muchas ganas de volver a la autogestión.

—¿Por qué hace esa diferencia?

Conoció la autogestión del teatro under, pero también el Primer Mundo televisivo con "El Show de VideoMatch". Ahora se muestra sola con una obra en la que retrata a "personajes de transición".

Sandra Cartasso



Briski formó parte del dúo Las Barbis, que pasó del under a la pantalla chica con "Cha Cha Cha".

"Para mí el humor no es sólo contar chistes, está asociado a la tragedia", argumenta.

—Porque el under puro está más asociado al teatro marginal. En cambio, yo siempre me sentí más identificada con el teatro de producciones chicas, donde uno mismo escribe los textos, elabora los personajes, arma el vestuario, la escenografía...

—¿Qué tipo de humor prefiere?

—Me gustaría aprovechar para decir que para mí el humor no es sólo contar chistes, está asociado a la tragedia. Me interesa más el humor que identifica a quien lo hace que aquel concebido sólo para que el otro se ría.

—¿"Todo X 2\$"?

—Exacto. Más allá de que sea popular o no, tiene singularidad.

—¿Y "VideoMatch"?

—Al principio provocaba prejuicios por el rating alto y esas cosas. Pero creo que es el único programa que puede hablar, creativamente, de política con humor.

—¿Recuerda con cariño su paso por "VideoMatch"?

—Me fui porque sentía que no podía aportar más, no podía "ser usada". Desde entonces lo veo desde otro lugar. A veces, me parece más fuerte que cualquier noticiero. Pasa lo mismo con "CQC". Igual, la entrega del Martín Fierro habla de la escasa variedad de programas humorísticos que hay en el país.

—Usted participó de la fiesta de la entrega, el martes. ¿Qué le pareció?

—Son la representación de un país muy poco tolerante. Me pareció un trámite más. Los premios son importantes porque valoran el trabajo, pero a su vez mezclan mucha gente: está aquel que se pone ropa brillante para que lo miren y el otro más contestatario. Los premios son parte de un juego que cada uno después resignifica a su manera. A mi tío, el premio no le va a cambiar la cabeza porque no lo comió la perversidad del sistema.

—¿Qué le dejaron los tiempos de "Cha cha cha"?

—Libertad, y la curiosidad de un niño.

—En *La Bicha*, la obra que dirigió hace poco, aparece la mujer asociada a la serpiente. ¿Podría explicar el simbolismo?

—Quisimos reflejar la identidad de una mujer como una bicha en todo lo que tiene que ver con lo sexual. Es un juego de palabras y una búsqueda asociada al animal que las mujeres tenemos adentro. La serpiente tiene mucha sabiduría, misterio y sexualidad... igual que la mujer.

## Psicoanálisis

Lic. Ana Elías

Adolescentes

Adultos

Parejas

Tel: 4983-9536

eliasana@tutopia.com

## TALLER DE PLASTICA

de Fernando Katz

—Niños y adultos—

Talcahuano 970 - Loc. 259

Tel: 4855-1218

# COSMOPOLITAN

T E L E V I S I O N



**La cita que esperabas está en Cosmopolitan Televisión.**

La más variada programación para llevar una vida COSMO. Series, cine sólo para mujeres, moda, belleza, viajes, tendencias y una variedad de programas para mejorar tus relaciones cada día en Sexo de Noche.



sexo



cine



series



estilo

HAZ TU CITA CON COSMOPOLITAN TELEVISIÓN.  
Encuétralo en los principales cables del país.

COSMOPOLITAN TELEVISIÓN es una marca de Hearst Communications, Inc.

PRAMER Bonpland 1745 - C1414CMU - Bs. As. Argentina - Tel.: (5411) 4778-5300 - Fax: (5411) 4778-5441 - www.pramer.com.ar





Un film coral, con toda una variedad de personajes girando alrededor de una fastuosa fiesta de casamiento. La directora Nair ha afinado su oficio al punto de haber ejecutado una película accesible a todos los públicos.

## "La boda", una cultura en tono de comedia romántica

Por Luciano Monteagudo

El enorme, caudaloso cine de la India, con su producción incommensurable, plétórica de melodramas y comedias musicales (ver aparte), siempre fue un misterio para Occidente. Sólo dos cineastas alcanzaron una verdadera difusión lejos de las orillas del Ganges. A fines de los años '50, con la trilogía integrada por *Pather Panchali*, *Aparajito* y *Apur Sansar*, surgió la figura de Satyajit Ray, un humanista del cine celebrado tanto por Jean-Luc Godard como por Akira Kurosawa, por mencionar apenas el reconocimiento de dos de sus más grandes pares. Y a fines de los '80 apareció Mira Nair, ganadora de la Cámara de Oro del Festival de Cannes por la impronta neorrealista de *Salaam Bombay!*, una mirada que luego su obra posterior fue paulatinamente desmintiendo, en films como *Kamasutra* (1997), donde la directora se dedicó a reproducir un lujoso libro de estampas. Algo de eso hay también en *La boda*,

la película ganadora del León de Oro de la Mostra de Venecia del año pasado, aunque debe reconocerse que ahora Nair ha afinado su oficio al punto de haber ejecutado una comedia amena y dinámica, tan deliberadamente accesible a todos los públicos que no permite sino sospechar de su autenticidad.

Concebida como un film coral, con toda una variedad de personajes girando alrededor de los laboriosos preparativos de una fastuosa fiesta de casamiento, *La boda* va echando pinceladas sobre los distintos miembros y allegados de los Verma, una familia próspera de Nueva Delhi de origen "punjabi" (los indios de la región del Punjab, que desde su llegada a la capital, hace medio siglo atrás, han venido dominado la esfera económica y social de la ciudad). Los Verma son muchos, son gritones y temperamentales, como lo pueden ser tantas familias italianas o judías, por caso.

Está el padre, que no deja de quejarse de las complicaciones y los gastos que le causa ese matrimonio que

él anhela más que nadie. Está la madre, dedicada a conciliar paciente-mente todas las desavenencias y a apagar todos los incendios de la casa. Está la hija, la hermosa Aditi, que duda en aceptar ese matrimonio por conveniencia que fija la tradición, pero que está dispuesta a aprovechar sus últimas horas de soltera con su amante, un pomposo galán de televisión. Y hay una multitud de tíos, abuelos, primos y sobrinos revoloteando alrededor de la carpa que levanta un improvisado *entrepreneur* llamado Dubey, que tiene a su cargo la organización de la fiesta y que calma sus nervios comiendo... flores, más precisamente caléndulas.

El tono que predomina a lo largo de todo el relato es el de la *feel good comedy*, el de la comedia mayoritariamente romántica y levemente musical, con algunas escenas dramáticas (como la denuncia de abuso sexual que hace una prima de Aditi), pero que parecen apenas un guiño cómplice a la platea, como certificando el carácter moderno y

La poderosa fábrica de sueños con sede en Bombay y un mercado de mil millones de espectadores produce 700 películas por año. "La boda", de Mira Nair, es un film sobre la India, pensado para el mercado exterior.

### LA BODA

6 PUNTOS

(Monsoon Wedding) India, 2001.  
**Dirección:** Mira Nair.  
**Guión:** Sabrina Dhawan.  
**Fotografía:** Declan Quinn.  
**Música:** Michael Danna.  
**Intérpretes:** Naseeruddin Shah, Vijay Raaz, Vasundhara Das, Tilotama Shome, Shefali Shetty, Lillete Dubey.  
**Estreno de ayer** en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Metro, Patio Bullrich, Gral. Paz, Showcase Belgrano, Cinemark Caballito, Cinemark Puerto Madero, Hoyts Unicenter, Showcase Norte.

progresista de la película, para luego poder seguir disfrutando de la vida y el canto. Las calles de Nueva Delhi asoman muy esporádicamente, como un torbellino que se impone con fuerza propia a la cámara, pero el film de Nair prefiriere encastarse en la casona familiar de los Verma, donde se habla indistintamente inglés, hindi y punjabi, y donde los problemas sociales parecen estar a años luz de distancia.

Hay algo en la forzada agilidad narrativa, en el espíritu deliberadamente cosmopolita y bienhumorado de *La boda*, en la estructura dramática que hace de la familia el núcleo de identidad de la película, que permite asociarla al film italiano *El último beso*, de Gabriele Muccino, y, por qué no, también al argentino *El hijo de la novia*. En los tres, el fuerte color local, asociado a un modo de relato de consumo internacional, parece la llave con que este tipo de cine abre fácilmente las puertas de todos los mercados, cada vez más homogeneizados.

## LA INDIA ES EL La gran

Por Mariano Blejman

Le dicen Bollywood, y es una conjunción entre Hollywood y Bombay. Allí se produce la mayoría de las películas de la India, una poderosa máquina de sueños que funciona a toda velocidad. Sus cifras sorprenden: produce unas 700 películas por año y se calcula que en un siglo se hicieron 40.000 películas para una masa de 1.000 millones de personas, en un país que aumenta su población 18 millones de habitantes por año. India es la primera potencia productora de cine del mundo, por delante de Hollywood, Hong Kong y Tokio. Los guiones de sus películas son más bien simples y tienen ciertos ribetes de humor. La mayoría mantiene una estructura similar: intercalan cinco o seis musicales durante tres horas —promedio de duración— que parecen recordar a las películas del Club del Clan donde mujeres y hombres corren por los bosques, escondiéndose detrás de los arbustos, entonando coros pegadizos y rimbombantes.

Estudios como RK Studio, Chandivali Outdoor Studio, Central Famous Karda Studios llevan la delantera en cantidad de películas filmadas. Y es curioso, pero pocos pueden ingresar como visitante a esas fábricas, que se mantienen en el más cuidado de los secretos. A pesar de eso, este cronista pudo presenciar —y actuar como extra— el año pasado en Bombay en la película *Akion Se Gozi Mare*, cuya traducción sería algo así como *Miradas como disparos*. Allí se pudo ver que el cine no sólo transmite colores y olores, sino también valores y formas de entender el mundo. Durante más de un siglo ha sido una influencia cotidiana (al módico precio de un dólar) que ha deja-



Un país en constante cambio.

ESCUCHEMOS  
LO NUESTRO

# ND/ATENEO

TICKETEK  
4109-9999

Localidades en venta - Paraguay 918 / Tel.: 4328-2888

### Los Carabajal

2 y 3 de agosto - 21.30 hs  
presentan **espíritu**

### Pedro Aznar

9 y 10 de agosto - 21.30 hs  
presenta **Parte de volar**

### Teatro de ficción para chicos

### 10 Corazones

Efectos especiales y ambientación sensorial

Vacaciones de invierno  
lunes a domingo / 15 hs

1<sup>era</sup> hora de estacionamiento sin cargo en Suipacha 853

ND  
ATENEO



PRINCIPAL PRODUCTOR DE CINE DEL MUNDO

# industria llamada Bollywood



Nueva Delhi es el escenario de fondo de "La boda".  
El film de Nair luce lujos que no son los de la calle.

do pocos asuntos sin tener en cuenta. Un túnel que mantiene unida la diáspora india por el planeta (cerca de 30 millones andan repartidos por Asia, África, Estados Unidos y Europa). Los políticos conocen su poder y utilizan los films para expresar sus ideas a través de la ficción. Para ser más conocidos, muchos dirigentes han llegado a actuar.

El cine indio está habitado por superestrellas, verdaderos héroes nacionales con olor a kistch milenario, que pueden ganar de dos a diez millones de dólares por film, una verdadera fortuna para la economía del país. Los actores y directores más cotizados llegan a filmar entre 200 y 1.500 películas en su carrera. Entre los más conocidos está Dharmendra, Rajendra Kumar, Manorama, Akshay Kumar, protagonista del cuento de hadas *Lagaan* (editada en Argentina en video por el sello Lk-Tel); o la delicada Tabu, que protagonizó hace poco *Chandni Bar*, insólita historia de una mujer en un bar de cerveza en Bombay. Sin embargo, las películas no duran más de un mes en cartelera: lo suficiente para que el mercado interno —uno de los más grandes del mundo— genere las ganancias necesarias para seguir filmando otra película parecida.

Los realizadores indios suelen tener dos obsesiones: una, buscar extras "de aspecto occidental", que suelen salir de los hospedajes para turistas de la ciudad. Los extras, dicen ellos, son una especie de adorno necesario para que la película tenga más *chic*. La otra es la de filmar exterior-

res en Suiza y —de no ser posible por los costos— en Australia, un lugar más económico, plagado de escenarios de película.

La primera película india (1913) se llamó *Raja Harishchandra*. Relataba el cuento del *Mahabharata* y abrió el camino para las películas mitológicas. Hasta la Primera Guerra Mundial, Hollywood controló el 85 por ciento de la ficción en India. Pero con la llegada del sonido en 1931, se hizo *Alam Ara* y fue doblada al hindi y al urdu abriendo un mercado interno fabuloso. En 1934 se realizó *Kismet* (Destino) con Gyan Mukerji, hoy considerado el "molde" de los films actuales. Los atisbos de vanguardia aparecieron en Calcuta en el '50, cuando su estado West Bengal se hizo comunista, con *Pather Panchali* (Canción del Camino) producida con el apoyo del gobierno estatal. Pero el verdadero boom —que llegó a tener temporadas con 1000 películas al año— fue en los '70. La maquinaria se hizo imparable cuando millones de espectadores se enteraron de que el mundo iba un poco más allá de Pakistán. Recién sobre el final del '90, la crisis de la industria se acentuó. Estados Unidos tradujo películas al hindi y las grandes producciones quedaron encajonadas. Los diarios locales denunciaron sin embargo que el dinero ilegal había financiado las pelí-



culas de la década como *Darr*, *Hum Aapke hain Kaun* y *Kaho Naa Pyaar Hai*.

Aún hoy, el cine en la India sigue siendo cuestión de Estado. Hace poco, integrantes de la corriente Hindúes Conservadores de Benarés destruyeron los sets de una película que realizaba el director de vanguardia Depa Mahta. La protesta se produjo al conocerse el contenido de su próxima historia: un affaire entre una mujer de casta superior con un hombre de casta inferior. Eso sí, ni siquiera Mahta se animó todavía a mostrar algo que es más que un tabú: al menos en el cine más comercial, dentro de la India jamás se ha visto un beso en la pantalla sino apenas su insinuación.

## El regreso de Sorín

Tras doce años de "reclusión" en el mundo de la publicidad, el realizador Carlos Sorín volvió al mundo del cine, al rodar *Historias mínimas*, una emotiva película que rescata aspectos esenciales de la condición humana, mediante las vivencias de tres personajes que viajan a través de la Patagonia tratando de mejorar sus vidas. La nueva película, que acompaña a una mujer, un anciano y un comerciante en sus viajes desde un pequeño pueblito perdido en los desiertos patagónicos hasta Puerto San Julián, en Santa Cruz, se estrenará en octubre en España, antes incluso que en la Argentina, adonde podría llegar recién a fin de año. El film, una *road movie* dramática con aires de comedia, atmósfera optimista y cierta cuota de amargura, fue elogiado por los diarios franceses *Le Monde* y *Libération* tras su presentación en el *Work in Progress* del último Festival de Cine de Toulouse, y ahora se espera que se confirme su selección para competir por la Concha de Oro en el próximo Festival de San Sebastián. Sorín se hizo famoso en 1986 al ganar el León de Oro en el Festival de Venecia con *La película del Rey*, que abordaba una historia sobre el rodaje de un film sobre las utopías de un hombre que creía ser rey de la Patagonia. Años después, sorprendentemente, el director se alejó del cine tras fracasar con *Eterna sonrisa de New Jersey*, protagonizada por el por entonces joven irlandés Daniel Day Lewis. "Me interesaba mostrar algunas cosas que tienen que ver con el ser humano, pero no en forma ampulosa sino como se dan en la realidad", explica Sorín sobre el tono mínimo del film que marca su retorno.

### ★ SEMINARIOS ★

**Improvisación**  
Mosquito Sancineto-Match de Improvisación  
Nuevos Formatos de Humor para TV  
P. Saborido-N. Montalbano-*Todo por 2 pesos*

**Introducción a la Edición No Lineal**  
Sergio Zottola-Samy y yo

**Clinica de Guión Cinematográfico**  
Jorge Goldenberg-La Fuga

**Guión para Televisión**  
Jorge Leyes-Son Amores

Informes por otros  
seminarios e inscripción  
4831-1143/4833-2333  
bulevares@fibertel.com.ar  
www.elbulevardelacomedia.com



## grafonauta



El primer programa de  
televisión sobre medios  
gráficos.

Conducción: Patricio Barton  
VIERNES A LAS 20:30 HS.



arte y espectáculos américa latina



## Lo Conecta

PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137  
(1037) CAPITAL FEDERAL  
Tel/Fax: 4375-0129/5706

■ CUENTAS CORRIENTES  
■ ENVÍOS JET-PACK  
NACIONALES E  
INTERNACIONALES  
■ MENSAJERIA EN MOTOS,  
CAMIONETAS, BICICLETAS  
■ PAGO DE SERVICIOS

■ SERVICIOS A EMPRESAS  
■ SERVICIO DE CADETERIA  
ESPECIALIZADA  
■ DEPARTAMENTO DE  
MAILINGS  
■ SERVICIOS DE MOTOS  
FIJAS Y BICICLETAS



Para niños y jóvenes de 6 a 21 años,  
por la entrada principal de RESERVA ECOLOGICA  
Costanera Sur

Este viernes, sábado y domingo  
de 11 a 13 y de 14 a 16 hs.



Informes e Inscripciones:  
Parques del Gobierno de la Ciudad  
Reserva Ecológica / Ausa  
Sucursales del Banco Ciudad

Organiza y auspicia:  
Banco Ciudad de Buenos Aires  
www.bancociudad.com.ar  
Tel.: 4329-8910



## cines

## APASIONADOS

Dir.: Juan José Jusid, con Pablo Echam, Nancy Duplax y Natalia Verbeke. P/13. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 11.35, 15.15, 19.21 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17.25 y 20.55 hs. (Sala "Mirna Legrand").

## A LA IZQUIERDA DEL PADRE

(Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Seltón Mello. P/16. **Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.30 y 21.50 hs.

## AMELIE

(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou. P/13. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.20 y 20.40 hs.

## BLADE II

(Cazador de vampiros), con Wesley Snipes. P/16. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## BOLIVIA

Dir.: Adrián Castano, con Freddy Flores. P/13. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 22.40 hs. (Sala "Delia Garcés").

## CAMBIO DE VIDA

Dir.: Marc Forster, con Billy Bob Thornton. P/13. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.30 y 20 hs.

## 40 DIAS Y 40 NOCHES

Dir.: Michael Lehmann, con Josh Hartnett. P/16. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 17.50, 21.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## DIBU 3

(La gran aventura). Dir.: Raúl Rodríguez Peña-Franco Bittolo, con Germán Kraus y Stella Maris Cossas. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.05, 15.40 y 17.15 hs. (Sala "Amelia Benec"). **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 y 17.10 hs.

## EL EMPLEO DEL TIEMPO

(Francia). Dir.: Laurent Cantet. P/13. **Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10 y 19.30 hs.

## EL HOMBRE ARANA

Dir.: Sam Raimi, con Tobey Maguire y K. Dunst. (En castellano). P/13. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 15.40, 18.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS

(La ouija). Dir.: Marcus Adams, con L. Haas. P/13. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 16.15, 19.35 y 23.05 hs.

## EL ÚLTIMO BESO

(Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorzi. P/16. **Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 15.40, 18, 20.30 y 23 hs. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 18.05, 20.20 y 22.35 hs. **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 17.40, 20 y 22.20 hs.

## EL ÚLTIMO DIA

(Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor película extranjera). P/13. **América.** Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. **Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.40, 15.25, 17.15, 19.05, 20.55 y 22.45 hs.

## HERENCIA

Dir.: Paula Hernández, con Rita Cortese. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.15, 16, 17.45 y 20.55 hs. (Sala "Delia Garcés"). **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.45, 18.20 y 22.30 hs.

## HOMBRES DE NEGRO II

(MIB). Dir.: Barry Sonnenfeld, con Will Smith y Tommy Lee Jones. S/R. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 16.35, 19.55, 21.35 y 23.20 hs. (En castellano). Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn.

## INFIDELIDAD

Dir.: Adrian Lyne, con Richard Gere y Diane Lane. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 22 hs. Sáb. trasn.

## INTIMIDAD

Dir.: Patrice Chéreau, con Mark Rylance y Kerry Fox. P/18. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18 y 22.40 hs.

## ITALIANO PARA PRINCIPIANTES

Dir.: Lone Scherfig, con P. Gantzer. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

## JOHN Q.

(Situación extrema). Dir.: Nick Cassavetes, con Denzel Washington. P/13. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.20 hs.

## LA BELLA Y LA BESTIA

de Walt Disney. (En castellano). S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.40 y 23.10 hs.

## LA BODA

(EE.UU.-India). Dir.: Mira Nair. P/13. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs.

## LA ERA DE HIELO

Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 11.40, 13.15, 16.35, 19.50, 21.25 y 23.05 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 16 y 19.30 hs. **Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.30 y 14.05 hs. **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.35, 14.20 y 16 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.10, 15.40, 17.10, 18.40, 20.10, 21.40 y 23.10 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12 y 15 hs.

## LAS CHICAS SUPERPODEROSAS

(La película). (En castellano). S/R. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 11.40, 15 y 18.20 hs. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.20 y 17.50 hs. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.10, 15.40, 17.10, 18.40, 20.10, 21.40 y 23.10 hs.

## LILO Y STITCH

Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En castellano). S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 11.30, 13.05, 14.55 y 18.10 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.15, 14.10, 17.10 y 19.05 hs. **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 14.15 y 16 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

## MALAS COMPAÑÍAS:

Dir.: Joel Schumacher, con Anthony Hopkins Chris Rock. P/13. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 20.50 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 20.45 y 23.05 hs. Sáb. trasn.

**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 17.45, 20.05 y 22.25 hs.

## MINORITY REPORT

(Sentencia previa). Dir.: Steven Spielberg, con Tom Cruise. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14, 16.50, 19.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 16.45, 19.40 y 22.30 hs.

**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.55, 18.50 y 21.35 hs. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## PLATFORM

(China-2000). Dir.: Jia Zhang-ke. S/R. **Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 16.30, 19.10 y 22.10 hs.

## SAM Y YO

Dir.: Eduardo Milewicz, con Ricardo Darín y Angie Cepeda. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.05, 15.45, 19.15 y 22.40 hs. (Sala "Mirna Legrand").

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.30, 17.30 y 22.40 hs.

## SECRETOS OCULTOS

Dir.: Tom McLoughlin, con Andy García. P/16. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 y 22.50 hs.

## SPIRIT

(El corcel indomable). Dir.: Kelly Asbury-Lorna Cook. (En castellano). S/R. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 11.30, 13.30 y 17.15 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 16.30 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.40, 20.20 y 21.50 hs.

## STAR WARS

(Episodio II-El ataque de los clones). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. S/R. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. (En castellano).

## STUART LITTLE 2:

Dir.: Rob Minkoff. S/R. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 11.30, 13, 14.35, 16.10, 17.45 y 19.20 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 16 y 17.35 hs.

## TEMPORAL

Dir.: Carlos Orgambide. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.45, 20.15 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Benec").

## shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**SPIRIT** (El corcel indomable): 11.20, 12, 15.50 y 16.10 hs. (En castellano). S/R.

**SAM Y YO** 13.35, 18.05 y 20.20. P/13. **JOHN Q.** (Situación extrema): 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LA ERA DE HIELO**: 11, 12, 13.30, 15.35, 16.30, 18.20, 20.30 y 21.05 hs. (En castellano). S/R.

**EL ÚLTIMO BESO**: 14, 18.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LILO Y STITCH**: 10.15, 11.15, 12.15, 14.45, 15.40, 17.30 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.

**STAR WARS** (Episodio II-El ataque de los clones): 14.25, 19.40 y 22.45 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

**STAR WARS** (Episodio II-El ataque de los clones): 20.25 hs. S/R.

**DIBU 3** (La gran aventura): 10.10, 14.05 y 18.20 hs.

**APASIONADOS**: 23.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**LA BODA**: 13, 17.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**HOMBRES DE NEGRO II** (MIB): 12.30, 16.45, 21.05 y 23.20 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

**HOMBRES DE NEGRO II** (MIB): 13.25, 17.50, 20.10, 22.20 y 24.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**EL ÚLTIMO BESO**: 20 hs. P/16. **LAS CHICAS SUPERPODEROSAS** (La película): 11.35, 13.40, 15.50 y 18 hs. (En castellano). S/R.

**BLADE II** (Cazador de vampiros): 11, 15.35, 20.25 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**MINORITY REPORT** (Sentencia previa): 10.35, 11.35, 13.30, 16.40, 17, 19.50, 22.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**STUART LITTLE 2**: 10.35, 11.15, 14.40, 15.40, 17.50 y 19 hs. (En castellano). S/R.

**LA BELLA Y LA BESTIA**: 13.20 hs. (En castellano). S/R.

**MALAS COMPAÑÍAS**: 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**ALTO PALERMO** (Pueblo Maduro). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**MINORITY REPORT** (Sentencia previa): 14.40, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LA ERA DE HIELO**: 10.20, 11.40, 12.10, 14, 15.50, 16.20, 18.10 y 19.40 hs. (En castellano). S/R.

**MALAS COMPAÑÍAS**: 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**SPIRIT** (El corcel indomable): 11, 12.50, 15 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.

**SAM Y YO**: 21.30 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**LILO Y STITCH**: 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.40 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.

**STAR WARS** (Episodio II-El ataque de los clones): 13.30 y 20 hs. S/R.

**LA BODA**: 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**STUART LITTLE 2**: 10.50, 13, 14.50, 16.10, 16.40, 18, 18.40 y 20.30 hs. (En castellano). S/R.

**EL ÚLTIMO BESO**: 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**LAS CHICAS SUPERPODEROSAS** (La película): 11.30, 13.20, 15.30 y 17.20 hs. S/R.

**CINEMARK** (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**HOMBRES DE NEGRO II** (MIB): 10.20, 12.20 y 14.30 hs. (En castellano). S/R.

**HOMBRES DE NEGRO II** (MIB): 20.50 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**STUART LITTLE 2**: 11.15, 12.30, 13.15, 14.35, 15.15, 16.40, 17.15 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.

**LAS CHICAS SUPERPODEROSAS**: 10.35, 12.35 y 14.50 hs. (En castellano). S/R.

**MINORITY REPORT** (Sentencia previa): 11.10, 16.30, 18.25, 19.30, 21.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**LA BODA**: 17.10, 19.50 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**DIBU 3** (La gran aventura): 14.15 hs. S/R.

**BLADE II** (Cazador de vampiros): 10.40, 12.40, 14.45 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.

**MALAS COMPAÑÍAS**: 19.25 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**EL ÚLTIMO BESO**: 19.35 y 22.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**LA ERA DE HIELO**: 10.25, 11.05, 12.25, 13.05, 14.25, 16.25 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.

**STAR WARS** (Episodio II-El ataque de los clones): 18.50 hs. (En castellano). S/R.

**STAR WARS** (Episodio II-El ataque de los clones): 21.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**SAM Y YO**: 20.25 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**LILO Y STITCH**: 10.50, 11.50, 13, 14, 15.10, 16.10 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.

**BLADE II** (Cazador de vampiros): 15.05, 17.45, 20.20 y 22.55 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**EL ÚLTIMO DIA**: 17.20, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**PASEO ALCANTA** (Salguero y Alcantá). Tel.: 4806-5665.

**LILO Y STITCH**: 11, 12.50, 14.35 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.

**BLADE II** (Cazador de vampiros): 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. P/16.

**STUART LITTLE 2**: 12, 13.40, 15.20, 17 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.

**MALAS COMPAÑÍAS**: 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**LAS CHICAS SUPERPODEROSAS** (La película): 11.20, 13.20 y 15.20 hs. S/R.

**MINORITY REPORT** (Sentencia previa): 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.



**FREAKS** "Homenaje a Tod Browning", de Lizzie Gaspar y Luciano Cáceres. Dir.: Luciano Cáceres. Viernes 23.30 hs.

#### DEL PASILLO

Columbres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. **VARIETANGO**, Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón). Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. Ent. a la gorrá.

#### DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **HISTORIA DE VARIETE**, de Roberto Cossa. Con "Gogo Andreu", Cutuli y Marcela Paoli. Dir.: Salvador Amore. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

#### DEL VIEJO PALERMO

(Sala "Maria Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. **IMPRODUCTIVOS**. Show de improvisación. Con Diego Sicard, Gabriel Daez y Tomás Rodríguez. Vier.: 22.30 hs. Ent.: \$ 4.

#### DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. **MARITANGO**, Con "María Monteleone" y su conjunto. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 5. **ALFREDO PIRO** y guitarras: "Aquellos viejas canciones del alma". Viernes: 23 h. Ent.: \$ 5.

#### DE LA FARULA

Agüero 444. Tel.: 4862-6439. **MÁS ALLA DE LAS PAREDES**. Por "Puro Grupo de Teatro". Libro y dir.: Daniel Santos. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 5.

#### EL BARDO

Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO**, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nukiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Jueves: Ent.: \$ 5 (10 créditos), viernes: \$ 5, (sábado: \$ 10).

#### EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mano Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **PESSOA A PERSONA**, Libro y dir.: Elena Triek. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8. **ANIMAL LUMINOSO**. Libro y dir.: Julio Lascano. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

#### EL DOBLE

Araoz 727. Tel.: 4855-2656. **CAJAS CHINAS**, Con Pablo Di Croce, Hernán Muñoz y elenco. Libro y dir.: Pablo Iglesias. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 6.

#### EL EXCENTRICO DE LA 18

Lerma 420. Tel.: 4772-6092. **DONDE SE MUESTRA EL EJEMPLO DEL CURIOSO IMPERTINENTE**, de Miguel de Cervantes. Saavedra. Dir.: Santiago Traverso. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

#### EL FARABUTE

(Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE**. Variedad teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Vier.: 22 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

#### EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur", 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailes en un club de barrio, 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vier.: y sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 6).

#### EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. **TANGUERA**. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladía Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y... María Nieves. Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25. Via. Tel.: 4324-1010.

#### EL OMBLIGO DE LA LUNA

Anchorena 364. Tel.: 4867-6578. **YA SE HIZO UD. SU FOTOGRAFIA?**. Libro y dir.: Marcos Rosenzweig. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2849. **LA ESCALA HUMANA**. Con María Onetto, María Inés Sancení y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spragelberg, Alejandro Tantián. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

**LENGUA MADRE SOBRE FONDO**. Blanco. Libro y dir.: Mariana Obersztien. Viernes: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.

#### EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL PETISO OREJUDO** (Historia del asesino serial más recordado en la Argentina). Con Pablo Iemma, Enrique Iruaralde y Nilda Raggi. Libro y dir.: Julio Ordano. Vier.: 21 hs. (Sala I) **MATCH DE IMPROVISACION** "Liga Juvenil". Dir.: Fabio Mosquito Sancheto. Viernes: 23 hs., sábado: 1 h. (Sala I) **UNA NOCHE DE ROCK Y HORROR**. Libro y dir.: Claudia Naser. Viernes: 1 h. (Sala I) **PELICANO**, de August Strindberg. Adapt. y dir.: Juan Cosin. Viernes: 21 hs. (Sala II) **EL DESPERPECTO**, de Friedrich Durrenmat. Dir.: Fernando Medina. Vier.: 23 hs. (Sala II) **HIJOS**. Libro y dir.: Pablo Quaglia. Viernes: 21 hs. (Sala III)

#### EMAD

Jufre 141. Tel.: 4773-0755. **ANDRONICO**. Versión de la obra "Titus Andronicus" de William Shakespeare. Cia. Teatral "Romperlanzas". Dir.: Gabriel Los Santos. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 4.

#### ESQUELA

Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5). **Ayudeme Dr. Freud**, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.

**Actuemos**. Libro y dir.: Federico Herrero. Viernes: 22.30 hs., sáb.: 23.30 hs., domingo: 19 hs. **Psicopexión**, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 21.30 hs., sáb.: 22.30 hs., dgo.: 21 hs.

#### FALSA ESCUADRA

Mano Bravo 722. Tel.: 4865-5955. **PERSPECTIVA SIBERIA**. Sobre textos de Fedor Dostoevsky. Grupo de Teatro Doméstico". Dir.: Beatriz Catani, Jorge Sánchez y Alfredo Martín. Vier.: y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

#### IFT

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **RESPONDAN EN LOS ALPES**, de Peter Turrini. Con Cristina Fernández, Jorge López y Patricio Zanet. Dir.: Juan Freund. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II) **ESCENAS DE UN SECUESTRO**, de Mario Diamant. Adapt. y dir.: Gabriel Losantos. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 8. (Sala III)

#### LA BIBLIOTECA

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673. **VIERNES EROTICOS**. Con "Ingrid Pelicon" y "Horacio Peña". Nuevo repertorio con textos de García Lorca y A. Stemberg. Dir.: Rubén Strauchmeyer. Vier.: 21.30 hs. Ent.: \$ 25 (obras)

#### LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. **CINCO PUERTAS**. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Jue. y vier.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Via. Tel.: 4109-9999, via a grupos: 6320-5265).

**MONOLOGOS DE LA VAGINA**, de Eve Ensler. Con "Belaína Blum", "Alicia Bruzzo" y "Andrea Pietra". Dir.: Lia Jelín. Jueves: 20 hs., vier.: y sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso")

**EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA** (Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Ópera rutilante de Julio Tahier "Cantame un

tango Romeo". Con "Guillermo Fernández", "Florenia Peña" y elenco. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 19.45 y 21.45 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

#### LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187. **DE VERDI A PIAZZOLLA**. Recital de Agata Chisan (soprano), Carlos Pizzini (tenor) y Estela Ojeda (piano). Opera, zarzuela, ópera y tango. Hoy: 20 hs. Bono contribución: \$ 10.

**DULCE Y MELANCOLICO**: Nora Malatesta (voz) y Gustavo Samella (piano). Jazz y bossa nova. Hoy: 22.30 hs. Bono contribución: \$ 6.

#### LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **COPESTANGO-COPES**. Con "Juan Carlos Copes" (El bailarín del siglo), 50 años de éxitos. Con Johana Copes y el "Ballet-Copes Tango Danza". Artista invitado: Yeri Patifio. Jueves a sáb.: 21 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 10.

#### LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **MACOCOS** en: "La fabulosa historia de los inolvidables Marripodi". Jueves: 20 hs., viernes: 23 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. a la gorrá.

#### LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar **DIEGO TORRES** pla.: "Un mundo diferente". Viernes y sáb.: 21 hs. Nueva función a pedido del público lunes: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 12.

#### MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. **ENRIQUE PINTI** en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.

**SANDRA MIHANOVICH-MARILINA ROSS** en: "Tiempo de encrucijada". Martes: 21 hs., viernes: 23.45 hs. Ent. desde: \$ 10.

#### METROPOLITAN I

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **CANTANDO BAJO LA DEUDA**. Con Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-Moria Casan-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21.30, viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

#### METROPOLITAN II

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **LOCOS DE CONTENITO**. Muy locos, de Jacobo Langsner. Con Mario Pask y Marta Belotki. Dir.: Hugo Arana. Viernes a domingo: 20 hs.

#### MOLIERE

Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall". Con Andrea Lefebvre, Omar Calichio y elenco. Idea y dir.: Anibal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 30.

#### MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Pl.: \$ 20)

**LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS**. Con "Emilio Dis", "Tristán", "Yanina Ziff", Gisela Barreto, Iliana Calabró y elenco. Libro y dir.: Hugo Solovitch. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**SONATA OTONAL**. Con Leonor Marso, Virginia Innocenti y Héctor Beldón. Dir.: José Carlos Plaza. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 20 hs.

**ACOLORADAS** de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con "Carmén Barbieri", "Andrea Polito", "Chunchuna Villalón" y Marielena Riera. Dir.: Ricardo Talestnik. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dmp.: 19.30 hs.

**NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO**, de Viviana Gómez Thorpe. Con "Linda Peretz". Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sáb.: 22 hs., domingo: 19 hs.

**CONFESSIONES DEL PENE**, de José Montero. Con "Guido Kaczka", "Fabián Mazzoli" y "Diego Olivera". Dir.: Luis Rossini. Jueves y viernes: 22.45 hs., sábado: 23.45 hs., domingo: 21 hs.

#### ND/ATENEO

(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.

**LOS CARABAJAL**. pln.: "Espíritu". Viernes 2 y sábado 3 de agosto: 21.30 hs.

#### PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **DE RIGUROSA ETIQUETA**. Con "Fernán Mirás", "Carolina Peleñiti", "Carlos Tolacchini", Oscar Ferrigno, Silvina Bosco y Claudio Tolcachir. Libro y dir.: "Norma Alejandro". Miér. a vier.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 20.

#### PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

**EL PELELE**. Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Améche. Por "La Banda de la Risa". Claudio Gallardo, Gabriel Robito, Claudio Da Passano, Gustavo "Cacha" Ferreira, Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Friedman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardo. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 10 (sáb.: \$ 15, jueves: \$ 5).

**OJOS TRAIDORES**, de Ricardo Cardoso. Con Mónica Villa y Antonio Ugo. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 10.

#### REGINA

Reg. Fe 1243. Tel.: 4812-5470. **EL ANGEL**, de Federico García Lorca. Con "Virginia Lago". Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 10.

#### SALA CARLOS CARELLA

Barloñomé Mire 970. Tel.: 4345-2774. **MATEO**, de Enrique Santos Discepolo. Dir.: Alfredo Devita. Vier.: y sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 6.

#### SHERATON HOTEL

(Auditorio). San Martín 1225. Tel.: 4318-9328. **MAURICIO ENHORN-AGUSTIN PEREYRA LUCENA-HORACIO LARUMBE** "La mejor música brasileña y Argentina". Vier.: y sáb.: 22 hs.

#### TORQUATO TASSO

Defensa 1575. Tel.: 4307-6506.

**OSVALDO "marinero" MONTES-ANIBAL ARIAS**. Viernes: 22.30 hs.

#### COLOR TANGO

Viernes: 23.30 hs.

## chicos

**GRAL. SAN MARTIN** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **EL PAJARO AZUL**, de Maurice Maeterlinck. Adapt.: Andrea Garrote. Grupo de Titlireros del Teatro San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. Viernes a domingo: 15.30 hs. Domingo despedido (Sala "Cassacuaberta"). Ent.: \$ 4.

#### DE LA RIBERA

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-9042. **LA TEMPESTAD**, de William Shakespeare. Con Julia Calvo, Daniel Casabianca y elenco. Adapt. y dir.: Claudio Hochman. Viernes a domingo: 15.30 hs. Pl.: \$ 3.

**PRESIDENTE ALVEAR** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **PASO A PASO**. Versión

de "Tranquila tragaleguas de tortuga cabezota", de Michael Ende. Grupo de Titlireros del Teatro San Martín. Adapt. y dir.: Carlos Aldeia. Vier.: a dgo.: 17.15 hs. Ent.: \$ 4.

#### CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junin 1930. Tel.: 4803-1041. **MARILUSA... Y UNA DE ESPIAS**, de Jorge Leyba-Marcelo López Carli. Con "Marina Borenztein" y elenco. Dir.: Marcela Criquet y Jorge Leyba. Viernes a domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 7 (incluye merienda). "Terraza".

#### EL MUNDO DE MATILDA

de Gustavo Chantada y Carlos Lipsic. Dir.: Carlos Lipsic. Viernes a domingo: 16.30 hs. (Domingo despedido). Ent.: \$ 5. (Auditorio) **LOS METERETES**, de Daniel Berbedés y Fernando Lerman. Con Daniel Berbedés y Karin Glisziak. Dir.: Daniel Berbedés. Viernes a domingo: 17 hs. Ent.: \$ 3. (Microcine)

#### ABECEDARIO

Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5). **PINOCHO Y EL HADA AZUL**. Actores y titlireros. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Viernes a domingo: 15.30 hs.

**EL GATO CON BOTAS**. Actores y titlireros. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Viernes a domingo: 16.30 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE**. Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Viernes a domingo: 17.30 hs.

#### ARGENTORES

Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. **Trochita**. Elenco de "El Conventillo". Libro y dir.: Luis Ali. Hoy: 15.30 hs. Ent. libre.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO**. Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los titlireros de Don Floresto" plan.

**FLORESTO, POTOTO... Y LA MAR EN COCHE**. Vier.: a dgo.: 15 y 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

#### ASTRAL

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **ALICIA MARAVILLAS**. Con "Florenia Peña", "Ana Acosta", "María Rosa Fugazzi" y gran elenco. Dir.: José María Muscat. Viernes a domingo: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 15.

#### ASTROS

Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **EL CIRCO DE CAROZO Y NARIZOTA**. Vení a tomar la leche con nosotros. El show para pibes de 3 a 90 años. Vier.: a dgo.: 16 hs. Pl.: \$ 10.

#### AUDITORIO CENDAS

Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439. **LOS CAZURROS**. Dir.: Pablo Herrero-Ernesto Sánchez. Viernes a domingo: 15.30 hs.

**LA CUCARACHA** (el que se agranda no se achica). Con Néstor Somma, Pablo González Casella y elenco. Dir.: Gonzalo Kramer. Viernes a domingo: 17.30 hs.

#### AUDITORIO DEL PILAR

Vie. López 1999. Tel.: 4804-5752. **LA CANASTA**. Comedia musical hecha con chicos, para chicos y grandes. Dir.: Florencia Cardack. Vier.: 17 hs., sáb.: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 6.

#### AUDITORIO UPB

(Sala "Carlos Pamián"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent.: \$ 4) **Guau**, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 16.30 hs.

**Pérez Gil: Piratas**, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 15 hs.

**Caidos del mapa**, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 18.30 hs.

#### AUDITORIUM SAN ISIDRO

Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. **VINITOS Y COLEANDRO**. Libro y dir.: Hugo Midón. Viernes a domingo: 15 y 17 hs.

#### BELISARIO

Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. **ESFUMOSE BENITOL**. Con Walter Velázquez y Germán Berman. Vier.: a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 4.

#### BOEDO XXI

Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. **El misterio del zapato de Caramelo**. Libro y dir.: Omar Pini. Viernes a domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 3.

#### CAFE TORTONI

(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pla.: **La Bella y la Bestia**. Musical de amor. Dir.: Gustavo Bernal. Vier.: a dgo.: 15.30 hs. Ent.: \$ 5.

**Cenicenta y su reino de cristal**. Titlireros y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Viernes a domingo: 17 hs. Ent.: \$ 5.

#### CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **BARCOS Y MARIPOSAS**, de Mariana Baggio. Viernes a domingo: 16 hs. Ent.: \$ 6.

#### CARA A CARA

Lascano 2895. Tel.: 4065-6456. **UFA SHAKESPEARE... CORTALAE**. Libro y dir.: Diana Valiela. Vier.: a dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 4.

#### CASA SUIZA

Rodríguez Peña 264. Tel.: 4371-9977. **Mis queridos payasitos**. Comedia con la participación de los niños. Libro y dir.: Rosario Ponce. Viernes a domingo: 14.30 hs. Ent.: \$ 2.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAIRES**. Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. libre) **La Kuenteria**. Grupo "La Kuenteria". Viernes a domingo: 15 hs.

**Una vez en camavalá...** "Una historia colonial". Grupo "Acting Troupe". Libro y dir.: Leonardo Castillo. Viernes y sábado: 17 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **MUSICA FICTA DE BS. AS**. pla.: "El homo, no está para cromosoms". Viernes y domingo: 17 hs. (Domingo despedido). Ent. desde: \$ 4.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**. Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

**Los locos sueños del sapo**. Grupo "Arte y Jarte". Dir.: Oscar Paz. Ciclo "La Calle de los titlireros". Hoy: 13 hs. (Plaza descubierta)

**Imaginario** (laboratorio de colores). Cia. "Buster Keaton". Dir.: Pablo Bonta. Viernes a domingo: 1





CONTRATAPA

HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente despejado.  
Vientos variables.  
Mínima: 4°. Máxima: 15°.

11.00

◆ Concierto de Pro Música de Rosario. En el Teatro Colón, Libertad 621.

13.00

◆ Proyección del film *Blancanieves*. En la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Entrada: alimentos, ropa, medicamentos, juguetes, útiles, etc.

◆ Inscripción al taller *Acerca de lo humano, experiencia de conexión con cada uno y con los demás*. Informes escribiendo a marfil75@fibertel.com.ar.

18.00

◆ Charla abierta sobre *Análisis e interpretación de los procesos simbólicos en música*, a cargo de Nahuel Laviola. En el C.C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis**.

17.30

◆ Concierto de Saúl Cosentino, con Juan Carlos Zunini en piano y Eduardo Navarro en flauta. Obras de Piazzolla y Cosentino. En el Salón Dorado del Colón, Libertad 621.

19.30

◆ Jornadas *Luisa Valenzuela sin Máscara*. Con la participación de Juanmaría Cordones-Cook y Graciela Gliemmo. En el Malba,

20.00

◆ Proyección del film *El Otro Lado* de Fabián Polosecki. En IMPA, Querandíes 4290.

◆ Obra teatral *Cyranus*. En el teatro M. Xirgu, Chacabuco 875. A la gorra.

21.30

◆ Espectáculo musical *Espíritu*, a cargo de Cali, Mario y Walter Carabajal y Lucio Rojas. En Ateneo, Paraguay 918.

22.00

◆ Estreno del espectáculo *La Dulce Voz*, sobre poemas de Marosa Di Giorgio, Quevedo, Alfonsina Storni y Olga Orozco, con Gabriela Cánaves y Rosario Güenaga. En el C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038. **Gratis**.

◆ Recital de Alisa Kaufman en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

24.00

◆ Show musical de Buenos Aires Negro en La Fábrica, Querandíes 4290.

Por Sandra Russo

▲ Dibujo animado: el gato persigue al ratón. Lo persigue enloquecidamente. Tan fuera de sí está el gato, y tan fuera de sí está el ratón, que ni uno ni otro se dan cuenta de que la carrera los ha conducido al borde de un precipicio. Las leyes del dibujo animado se imponen, y los dos siguen corriendo en el vacío. Corren como sacados, y es que están sacados de la realidad. Están tan compenetrados en lo que están haciendo (perseguir y escapar) que suspenden la ley de gravedad. Probablemente el ratón, que es el más débil y en consecuencia quien saldrá beneficiado por las leyes del dibujo animado, llegue a cruzar el abismo y toque nuevamente tierra y siga corriendo. Pero el gato, en plena carrera, advertirá de pronto que abajo de sus pies no hay nada. Recién cuando el gato tome conciencia de la nada sobre la que corre, y precisamente porque toma esa conciencia, caerá.

En su libro *Mirando al sesgo*, el filósofo esloveno Slavoj Žižek usa este tipo de recursos de la cultura popular para explicar complejísimo las nociones lacanianas que aun pese al afán docente del autor permanecen oscuras para los profanos. Pero haciendo una síntesis de sentido, se podrían ensayar algunas asociaciones con la realidad argentina y con el capitalismo. No asociar con Lacan, que sería pretencioso. Digo más bien con Tom y Jerry.

¿Quién es el gato y quién es el ratón? Es difícil precisarlo, pero podría pensarse este momento del capitalismo real como esa carrera entre ambos, como un sketch desarrollado en el aire, sobre el vacío. La fuerza arrolladora que tomaron en las décadas pasadas las ideas de la revolución conservadora que impusieron el modelo económico neoliberal son la inercia, el ilógico fuera de sí que hace creer a quienes corren que están pisando todavía tierra firme. Este vacío era la tierra más firme posible. Eso dijeron.

Hace algo más de una década, tras la Caída del Muro, las presuntas ñoñerías socialistas debieron dejar paso a los soberbios profetas del mercado. Uno de ellos, Arthur Seldon, tanque de pensamiento thatcherista, llegó a escribir que "El proceso de mercado induce incluso a malas personas a llevar a cabo acciones buenas, mientras que el proceso político hace que in-

# Tom y Jerry



Pablo Piovano

cluso personas buenas realicen cosas malas... La solución consiste en disciplinar la autoridad de los políticos y reducirla a su mínima expresión". Taladraron, taladraron, taladraron. Lograron, y no sólo en la periferia sino también y sobre todo en el intestino mismo del Imperio, que la lógica empresarial fuera asimilada a la lógica política. Bush tiene su gabinete lleno de ex empresarios, como si las empresas norteamericanas fueran un semillero de gente idónea, pero los escándalos por contabilidad fraudulenta estallan uno tras otro.

Diciembre de 2001 significa, para los argentinos, la explosión sangrienta de una burbuja, el final de un estado de apatía popular que había dejado pasar de largo miles de atrocidades. Veníamos de años de saber cosas que nos negábamos colectivamente a saber (porque saber, tomar conciencia, ¿recuerdan el principio de esta nota?, hace al gato darse cuenta de que está co-

riendo en el vacío, lo hace caer). Pero diciembre de 2001 significó en Estados Unidos la explosión de otra burbuja. Fue entonces cuando cayó Enron, y después siguieron cayendo o comenzaron a ser investigados por sospechas de fraudes, de balances mal hechos y de corrupción, allí y en Europa, otros iconos capitalistas: Xerox, Johnson y Johnson, Global Crossing, IBM, Carlsberg, ABB, Tyco, Lucent, Peregrine Systems y otros tantos, hasta llegar ahora a WorldCom. Mientras los funcionarios norteamericanos siguen teniendo el patético coraje de dar consejos a los países que no han hecho más que seguir sus consejos, esta imagen de Tom y Jerry corriéndose más allá del precipicio, en el

vacío, sigue viaje y llega a su punto de partida: no es la periferia sino el núcleo del capitalismo el escenario central de esta carrera en el aire. El vacío dejado por las Torres Gemelas subraya el fenómeno: el atentado contra el símbolo del capitalismo dejó vacío lo que ya estaba vacío.

El gato y el ratón hace rato que están corriendo en el aire. Sólo la inercia que destiló tan concentrada y autoritariamente el pensamiento hegemónico permite aún que el gato y el ratón sigan corriendo. Pero desde diciembre de 2001 no ha cesado de aumentar de tamaño la fisura en esa inercia, que es lo único que sostiene esta ficción. El capitalismo ha hecho su striptease y ha mostrado sus carnes defectuosas. El

mercado, finalmente, no hacía buenos a los malos: hacía lo contrario. El mercado no se autorregulaba: abusaba de la falta de regulaciones. El mercado no limpiaba las aguas que la política había ensuciado: las corroía mucho más profundamente, pero con el agravante de que a los políticos se los puede no votar, repudiar o remover. El mercado, en cambio, es anónimo, no está en ninguna parte, no tiene nombre, es Nadie. Por eso los mercados han luchado tan ferozmente contra la política, por eso quieren deshacerla, desacreditarla, descomponerla. En parte lo han logrado descomponiendo a las clases políticas, encontrándole a cada quien su precio.

A la caída argentina le han seguido ahora otras caídas regionales. Caídas inevitables. Tom y Jerry han vuelto a sí, se han dado cuenta de que bajo sus pies no había nada. Caída, en el contexto del dibujo animado, equivale al regreso a la realidad: si se corre en el aire, se cae.



## Argentina por Excelencia.



# Dinar

Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - [www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar)